

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Jueves, 30 de noviembre de 1933

Núm. 2.520

DESDE MADRID

Lo que dijo García Sanchiz en el homenaje a Royo Villanova

La nota sensacional del lunes, en estas jornadas emocionadas en las cuales se esperaba el alumbramiento de acontecimientos, fué el homenaje a Royo Villanova en el Casino de Madrid.

En el lujoso comedor del círculo aristocrático de la calle de Alcalá se habían reunido varios centenares de personas para testimoniar al ilustre político su simpatía. Don Antonio, como se dice en todos aquellos círculos que él frecuenta con respetuosa familiaridad, es uno de los hombres que inspiran una simpatía cordial a quien le trata. Su llaneza democrática, su espíritu liberal, la sinceridad de sus palabras, la emoción de su españolismo, predominan sobre la ciencia del profesor de Derecho Administrativo, y los libros leen con pasión miles de estudiantes, por su claridad de concepto, su agilidad de estilo, esmaltados siempre con alguna fina humorada, y su metódica exposición, cualidades que raramente se alían en nuestros libros de texto universitarios.

Hablaba García Sanchiz con aquella exuberancia de imágenes de levantino que ha corrido el Mundo y ha sabido recoger las sensaciones de un caminante inteligente. El discurso, de pronto, se hizo vibrante contra cierta personalidad militar catalana. Los aplausos de los comensales se hicieron frenéticos, porque si allá sienten el hecho diferencial también aquí nos duele en lo más hondo y nos hiere en lo más vivo.

Por lo que hemos sabido después las palabras de García Sanchiz irritaron a los catalanistas, y el ministro de la Gobernación empezó a recibir protestas. Cuando ya había terminado el charlista y había sido oída la jota de Hierro y el señor Royo se disponía a explicarnos su republicanismo unitario, la radio suspendió su emisión. El señor García Sanchiz fué llevado a la Dirección de Seguridad a responder de sus palabras.

El suceso causó sensación. Se creyó al principio que la suspensión del acto se motivaba por la disparidad de algunos socios del Casino con el tono político que matizaba el acto, a pesar del anuncio de su apolitismo. Pero después se vió que en las cuestiones de unidad nacional no hay disparidades en el Club. No había



tampoco grave injuria contra nadie, sino el exámen de hechos y palabras que forzosamente han de apasionar a quien considere que Espa-

ña no es un país al que pueda hacerse impunemente jirones, haciendo de una nación un conjunto de países balkánicos.

Desde muy antiguo se venía tran-



sigiendo con todas las cosas catalanas. Se creía que era el mejor procedimiento. Sin embargo, los hechos han demostrado que el hecho diferencial no reconoce el diálogo. La tesis de los separatistas es: Cataluña de los catalanes y el resto de España, también.

ALVAREZ DE LEON

USTED LO PASE BIEN

El señor Botella Asensi se ha ido del Gobierno

El señor Botella Asensi se ha ido del Gobierno. Pero no así, de cualquier manera, no; se ha ido haciendo alarde de una iniciativa genial, encaminada a dar al país una felicidad insospechada; en vista de que se quedó sin acta en las elecciones ha propuesto que vuelvan a reunirse las Cortes disueltas.

La idea, como puede verse, es sencillamente magistral. Seguramente que a todos los que se han quedado sin acta les gustará mucho.

Pero al señor Botella Asensi se le ha olvidado explicar en qué funda esa formidable iniciativa de que se reúnan unas Cortes que ya no existen, y dónde están los preceptos legales para dejar sin efecto las elecciones y para volver a juntar en el Congreso exactamente a los mismos diputados que había.

¡Ah, ya! Es la felicidad del país, ¿verdad que sí? ¡Claro que es eso! Con aquellas Cortes España vivía una etapa de robusta prosperidad, difícilmente inigualable. Todo era paz, trabajo, florecimiento material y sosiego espiritual; no había hambre en ningún hogar; ni inquietudes sociales; ni persecuciones encanadas; ni dificultades de tranquila convivencia; España vivía felizmente con esas Cortes en las que era diputado Botella Asensi. ¿Por qué, pues, unas Cortes nuevas?

Y en vista de que el Gobierno no reconocía aquella singular ventura ni aquel entusiasmo con que el público hablaba de tales Cortes, el ministro de Justicia se ha ido.

Se ha ido. Y seguramente para no volver a ser ministro jamás. Que así de enérgico es el señor Botella Asensi. Y así de ingrata es la masa electoral que ni siquiera para diputado lo ha querido.

Vayz, pues usted lo pase bien.

EN CARENAS

De la cartería se llevan el dinero de los giros postales

Mientras en Carenas distribuía a domicilio la correspondencia Rafael Nieblas Sánchez, cartero del pueblo, entraron unos ladrones en su vivienda.

Franquearon la puerta de la habitación destinada a cartería y de un talego, donde guardaba 429'05 pesetas para pagar los giros postales, cogieron 425 pesetas en billetes de Banco.

La Guardia civil de los puestos comarcanos realiza activas pesquisas para descubrir a los autores del robo.

MUCHAS GRACIAS, PERO...

¿Para qué queremos un campo de concentración de vagos?

Nuestros conspicuos concejales han dado a luz una idea que, por su luminosidad, vale la pena del comentario.

Aquí es nada: se trata nada menos que de establecer un campo de concentración de vagos.

A la sesión próxima del Ayuntamiento irá un dictamen proponiendo insistir en el derribo de la vieja cárcel e iniciar las gestiones precisas para la creación de un campo de concentración de vagos.

Ignoramos la forma en que está redactado el dictamen, entre otras ra-

zones porque no hemos pretendido averiguarlo para no incurrir en el enojo de los numerosos concejales que se lamentan de que los periodistas conozcan antes que ellos el fondo de los asuntos municipales. Pero, sea como sea, la idea nos parece totalmente descabellada.

Si en Madrid han concebido la idea de crear en Zaragoza un campo de concentración de vagos el Ayuntamiento ha debido renunciar a tal honor apelando para ello a todos los procedimientos. Si por el contrario, es el propio Ayuntamiento el interesado en el asunto, todavía nos lo explicamos menos.

Cuando Zaragoza ha renunciado a los más supremos recursos para conseguir el restablecimiento de la Academia General Militar, que indudablemente constituía una fuente de ingresos, y cuando, igualmente, ha mostrado su impasibilidad para que la Confederación del Ebro no acabase totalmente desmembrada, su representación municipal se dispone a gestionar la creación de un campo de concentración de vagos.

¿Va esto a reportarnos algún beneficio? Las arcas municipales, ¿han de obtener con ello un lucido ingreso?

Por el contrario, no se nos alcanzan otras consecuencias que la dispersión por la ciudad de vagos y maleantes, molestia del ciudadano, terror de gallineros, burladores de toda vigilancia por muy eficaz que sea.

Ya está bien con todo lo que da de sí esto en materia de mendicidad, para que encima nos traigan lo de fuera.

No, queridos concejales; muy agradecidos a sus generosos desvelos en favor de la ciudad, pero crean que, por ahora, no nos interesa ese campo de concentración de vagos que amorosamente se disponen a ofrecernos.

Gestionen algo de más altura y mayor beneficio y lo aplaudiremos con entusiasmo; "eso", no; de verdad, muchas gracias.

El señor La Cierva anuncia su visita a Zaragoza en autogiro

Hace unos días el Aero Club Aragón cursó un telegrama al señor La Cierva, inventor del autogiro, felicitándole por sus continuos éxitos y aprovechando su estancia en Madrid, durante la que se le han rendido diversos homenajes.

Anoche el señor La Cierva, desde Madrid, envió al Aero Club de Aragón el siguiente despacho:

"Presidente Aero Club Aragón.—Muy agradecido a su cariñosa felicitación, le pongo saludé en mi nombre a los socios de ese Aero Club, esperando tener gusto hacerles próximamente visita en autogiro".

Así, pues, el anuncio de la visita del señor La Cierva a Zaragoza, queda en pie y despertará, como es consiguiente, la natural sorpresa y entusiasmo entre los aficionados a la aeronáutica.

Por su parte sabemos que el Aero Club está realizando diversas gestiones para conseguir que las entidades oficiales se sumen al homenaje que se rendirá al célebre inventor a su llegada a Zaragoza.



ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La reforma de la Constitución austriaca

Los jefes de los partidos políticos austriacos continúan sus exposiciones públicas acerca de la proyectada reforma de la Constitución.

Vinkler, ex-canciller, caudillo del partido agrario, ha hecho interesantes manifestaciones ante los presidentes de los Sindicatos de Comerciantes.

En la conferencia que les ha dedicado a propósito de las modificaciones que opinaba debían introducirse en la Constitución de la República austriaca se pronunció en favor del sistema bicameral.

Una Cámara popular (Casa del Pueblo), elegida por sufragio directo y universal (con reducción del número actual de diputados) y una Cámara Alta (Casa de Corporaciones), cuyos miembros serían designados por sufragio indirecto.

Vinkler también defendió su criterio favorable a que, previa consulta al país por mediación de un plebiscito, promulgue el presidente de la República la nueva Constitución.

ITALIA Y LAS DEUDAS DE GUERRA

No se decide el Gobierno italiano a negarse al pago de las deudas que contrajo durante la Gran Guerra con Norteamérica.

Quiere mantener el reconocimiento de la deuda para proseguir sus excelentes relaciones comerciales con los Estados Unidos, donde numerosas materias primas y buen número de productos italianos encuentran excelentes mercados.

Así se dispone Mussolini a efectuar "un pago simbólico" el día 15 de diciembre venidero al Gobierno norteamericano, a título y razón de la deuda de guerra contraída con aquella nación.

Pero los pagos efectivos posiblemente sufrirán una gran demora, hasta que de modo definitivo y mediante acuerdo unánime de los Estados interesados quede terminada la espinesa y complicada cuestión de reparaciones y deudas de guerra, cuya pesadumbre aflige a la economía nacional de las principales naciones europeas.—S. S.

Una octogenaria cae a un hogar

En la calle de las Armas, 61, se cayó al hogar Paula Cuartero Flores, de 80 años.

Recogida por sus familiares y vecinas fué trasladada al Hospital provincial, donde el médico y practicantes de guardia le hicieron una detenida cura.

Presentaba quemaduras de segundo grado, pronóstico grave, en cadera y muslo izquierdos.

LO ACAECIDO EN BARDALLUR

Fué registrada una casa por varios individuos

Ayer tarde el gobernador civil, en contestación a preguntas hechas por los periodistas, acerca de lo acaecido en Bardallur, les dijo que algunos desconocidos habían registrado concienzudamente una casa, pero sin llevarse efecto alguno ni hacer daños.

Entrada la Guardia civil del puesto hizo el correspondiente atestado y dió cuenta al juez de instrucción de La Almunia de Doña Godina, que se personó en Bardallur para instruir las oportunas diligencias sumariales y esclarecer lo sucedido.

De Zaragoza—agregó el señor Ordiales—fueron a Bardallur dos agentes de Vigilancia para cooperar a los trabajos de investigación.

Por orden del juez practicó la Guardia civil algunos registros, que dieron por resultado hallar dos revólvers, una pistola y cuchillos grandes.

Fueron detenidos tres vecinos por tenencia ilícita de armas.

Después de las detenciones se notó cierta excitación en parte del vecindario, singularmente entre afectos a la Unión General de Trabajadores, por creer, infundadamente, que las medidas adoptadas eran contra afiliados a dicha entidad.

Colaboraciones de La Voz de Aragón

ESPAÑA A LO LEJOS

DON QUIJOTE EN PARIS

Como varios grupos se situaron a la salida del pueblo, en las proximidades de la carretera a La Almunia, el juez de instrucción, con su secretario y agentes, salió en automóvil por la carretera hacia Zaragoza, donde conferenció con el gobernador civil.

Se concentraron en Bardallur fuerzas de la Guardia civil al mando del oficial residente en La Almunia y también fueron algunos guardias de Zaragoza.

Finalmente dijo el gobernador que, independientemente de las detenciones verificadas por tenencia ilícita de armas, los agentes habían hallado en Bardallur y detenido a un sujeto, pintor de oficio, que estaba reclamado hace tiempo por un Juzgado de Bilbao.

Por informes particulares sabemos que la casa registrada en Bardallur es propiedad de don Justo Aznar.

Al parecer, debían buscar algún documento de interés, que pudiera ser algún contrato de arrendamiento de tierras.

LAS DETENCIONES

Los detenidos en Bardallur fueron, según referencia de la Guardia Civil:

Antonio Gil Arbej, 33 años, teniente de alcalde; tenía una pistola y un revólver con cápsulas.

Tomás Rosel Vicente poseía un revólver y una pistola con municiones.

Y Pedro Langarita Solsona, al que se encontraron dos pistolas de dos cañones, un revólver, un puñal, un cuchillo-puñal y una navaja.

Los detenidos fueron llevados en un autobús de viajeros a la prisión de La Almunia de Doña Godina.

EN EL PASEO DE RUISEÑORES

De una torre desaparecen puertas y ventanas

En el paseo de Ruiseñores, número 17, posee una torre Sebastián Rodríguez Rodríguez, vecino de Salillas de Jalón (Zaragoza).

Hacia algún tiempo que no venía a la capital y ayer llegó de Salillas y fué a visitar su torre.

Con la mayor sorpresa, comprobó que alguien había entrado en la vivienda por una ventana de la parte posterior del inmueble.

A falta de otras cosas o efectos de valor, se habían llevado las puertas de todas las ventanas, un lavabo del retrete y hasta la puerta de la torre.

También pudo apreciar que habían sido rotos los cristales y cortadas las tuberías.

En la Comisaría de Vigilancia formuló una denuncia que fué cursada al Juzgado de guardia.

Frontón Aragonés

Jueves, 30, a las diez y media de la noche

Primer partido, a 35 tantos

EGUIBAR e IBARLUCEA II (rojos) contra LARRINAGA II y YARZA (azules)

Segundo partido, a 40 tantos

OLAVEAGA y ARAMENDI (rojos) contra LIZARRAGA II y ARDANZA (azules)

Quienes conozcan a fondo el carácter del pueblo francés apreciarán la suma de afinidades y coincidencias que, en sentimientos y hasta en manifestaciones exteriores, presenta con el nuestro. Podría afirmarse que entre todos los países meridionales tenidos hoy por latinos son no solamente los más identificados, sino también los más perfectos representantes de la cultura y modalidades de Roma.

Mas, a pesar de tales semejanzas, sería difícil encontrar dos pueblos o, si se quiere, dos Estados subjetivos más opuestos en sus relaciones y mutua estimación. Pueblos vecinos, unidos en el mismo origen de formación y cultura, poseedores de una vasta tradición consagrada por largos siglos de Historia permanecen completamente ajenos a la penetración psicológica, dejándose llevar uno y otro por atavismos que, como tales, no tienen por base sino conceptos falsos y legendarios que cerran el camino a la realidad.

En estos momentos críticos Francia se queja de la incomprensión que rodea a sus sentimientos e intenciones. El mundo entero permanece insensible a sus múltiples y muy razonadas justificaciones y parece alejarse de aquella "simpatía predispuesta" —factor poderoso de fuerza— que, durante el siglo XIX, dispensara al pueblo de la Revolución. Y si, en el fondo, subsisten los mismos fundamentos que provocaran tan decisiva y unánime adhesión, la situación actual de Francia ha cambiado, produciéndose si no un aislamiento, imposible por la comunidad de los intereses económicos y otros, a lo menos una debilidad en las corrientes afectivas, que le priva de aquella libertad de acción en que acostumbra a desenvolverse.

Por lo que a España respecta las causas de tal alejamiento, comunes a una y otra parte, radican en un desconocimiento absoluto. España es el país de Europa donde, pese a su vecindad y a las restantes condiciones que citamos, ha penetrado menos la absorbente influencia francesa, acostumbrada, por la poderosa irradiación de su cultura, a modelar y componer a sus conveniencias y gustos las extrañas personalidades. De ahí los errores cometidos en las respectivas apreciaciones que, por nuestro lado, aperciben aún a Francia a través de las lejanas rivalidades históricas, mezcladas con ciertos prejuicios de índole política y religiosa, totalmente infundados. Pero, a cuenta, se nos corresponde no solamente con una persistente continuación de las excentricidades románticas, sino con una evidente ceguera sobre la realidad de nuestro país.

Estudiando de cerca la literatura francesa de principios del siglo pasado, se advierte cómo España ha sido la base de todo un renacimiento. Antes de esa fecha, los es-

critos sobre España acusan respeto más o menos disimulado, pero respeto al fin. Se aprecia que, aun censurando de soslayo nuestras originales costumbres, existe alguna medida; diramos que se reconoce cierto poder y, por lo mismo, una cierta igualdad. Es en los albores de las escuelas románticas cuando, sin fijarse en el ejemplo de Goya, que en pintura ejercerá de precursor, al derrotar las normas clasicistas y rutinarias de Mengs y sus continuadores, lo que acaso estimulará al movimiento literario y en otros muchos caracteres que parecían excluirnos de tan apasionada visión, España constituirá el motivo central de toda clase de especulaciones y no habrá lucha ni episodio importante en que lo español no figure como tema esencial, según se ve, de nuestro es-Bias, la Carmen de Merinúe, las pintorescas visiones de Dumas y de Gautier, nombres, historia y aun esencia, según se ve, de nuestro espíritu, serán los principales instrumentos con que la tormentaria romántica embestirá a los ya decadentes muros de la fortaleza clasicista. Pero tales instrumentos reposan sobre bases muy falsas que excluyen por completo la autenticidad. El Padre Hugo, genial pero incorregible visionario, con su increíble fantasía, crea un mundo de figuras imaginarias que serán aceptadas por reales, asentando definitivamente sobre ellas los temas fáciles y socorridos de la "españolada".

La influencia de tales extravagancias perdura en nuestros días y únicamente un espíritu avisado como el de Barrés llegará a penetrar un poco en nuestras modalidades originales. Pero, en general, pese a los resurgimientos de que los tiempos modernos se ufanan, el carácter francés no podrá desasirse de dichos antecedentes y nos enjuiciará, repetimos, a través de unos prejuicios anclados profundamente en su mentalidad.

Un ejemplo patente de cuanto decimos lo proporciona una película que hoy recorre, con gran aceptación, las principales pantallas parisinas. Es la historia de Don Quijote de la Mancha, historia grandemente preparada y meditada, al decir de la publicidad que la precedió y esperada con gran interés, tanto por los gastos realizados, como por las personas que intervinieron en su composición: Paul Morand, el ilustre novelista francés, autor de la adaptación y redacción. Chaliapine, el gran tenor ruso, intérprete del protagonista.

Dados estos precedentes, la crítica la ha aludido y ponderado cual una feliz interpretación. Mas es preciso conocer el mecanismo de los instrumentos de censura para juzgar bien de la ligereza cometida. Porque la película citada, además de un perfecto desconocimiento de la significación del hidalgo manchego, muestra una pura, absurda y enorme falsificación de la fábula que pretende representar.

La adaptación de una obra como el Quijote y, en general, de cualquiera obra literaria, es difícil en extremo. Con todos sus recursos el cine no puede descender a las profundidades psicológicas que constituyen el alma de tales producciones. Cabe aceptar, por tanto, una adaptación especial y hay que conceder cierta libertad en la presentación y desarrollo de la trama. Pero de ahí a desvirtuar la historia misma y el espíritu interior que la origina, hay un abismo que sólo los antecedentes que anunciamos pueden relativamente explicar.

El argumento de la película no tiene ninguna relación con las fuentes que quiere plasmar. Es una serie de cuadros trazados a la ventura, con una imaginación tan admirable

que pudiera figurar como obra original. Tomando aquí y allá los episodios más pintorescos y que mejor se prestan al histrionismo, transformando a su antojo las descripciones de Cervantes, cebándose en los pormenores materiales que de mejor modo conducen a nuestro ridículo, el bueno de Morand ha urdido una vida del hidalgo digna de las extravagancias de sus eminentes antecesores. Es un Don Quijote genuinamente "francés" y una mixtificación tan exacta y completa que solamente la fantasía francesa es capaz de admitir y tolerar.

El protagonista, llevado de sus exaltaciones musicales, cual corresponde a su fama, ha equivocado totalmente el alma de Don Quijote. Es un Quijote demasiado lírico, pero también demasiado demente. Un Quijote absolutamente exterior que mueve a risa sin que nunca pretenda mostrar aquella subjetividad ideal y compasiva que le inculcó el espíritu de Cervantes. Exageradamente visionario, rígidamente mecánico, abundantemente musicalizado — todos los episodios empiezan y acaban con canciones — parece formar la figura mayor del retablo de Maese Pedro, que por sí solo constituye la primera y más risible abominación. Únicamente Sancho encuadrará aparentemente con su representado. Pero será un Sancho sin humanidad, grotesco y alegre en demasía, que excluirá asimismo el fondo tierno e ingenuo del original. Un Sancho cuya principal misión consistirá en burlar continuamente al Hidalgo, poner en evidencia sus sinrazones y locuras, comentándolas maliciosamente, por si el vulgo no llegara a apercibir las abundantes golpes y desdichas provocados por las aventuras del triste Caballero. Desdichas que comienzan con una persecución de la Justicia que, naturalmente, se halla encarnada en un rígido inquisidor.

Falta espacio para describir, paso a paso, el simple desarrollo de la cinta, que si carece de autenticidad psíquica no es menos falsa en la presentación de los efectos materiales: Unas figuras con exceso depauperadas y misérrimas para el pueblo y extremadamente orgullosas y opulentas para los altos personajes, entre los que merece destacarse el cura, el bachiller y el duque, convertidos, por obra y gracia de la fantasía de Morand, en un gobernador de la Mancha —de una Mancha junto al mar que inspira sentidas canciones a Don Quijote— y en un jefe de los inquisidores, a quienes obliga a contentarse, no con la quema del Hidalgo, según ellos pretenden, sino con la de los libros autores de tan desmedrados desafueros, lógico colofón de la invención. Y, adornando todo esto, cantidad de detalles inverosímiles, como son: la descomunal teja del cura, las gafas y birrete de Sansón, que, en el torneo final, aparecerá ridículamente cobarde, enjaulado en un yelmo cuya visera representa, para agudizar lo grotesco, una cabeza de perro y la venalidad del "chef de police" y sus secuaces, subordinados al duque, ostentoso y afeminado personaje, muy atento a su "toilette", que tiene más de Artagnan o del Bearnés que del señor español del siglo XVI. En conjunto, un continuo disparate, propio para provocar el mecanismo de la burla y alejar los sentimientos de humanidad y compasión.

Es posible que el autor y los intérpretes se hallen hondamente satisfechos de su labor. Ello abonaría bien lo que decimos. Porque descender hasta ese punto en la ignorancia del libro de Cervantes, desconocer el significado real de Don Quijote y de Sancho, factores ambos del desdoblamiento metafísico del hombre que en ellos alcanza su más ac-

cedido y perdurable símbolo, pasar por alto la suprema lección de humanidad y psicología, fundamento de la gloria merecida del insigne Manco, es algo inconfesable de no mediar los precedentes aludidos: la ignorancia de España y de su realidad, la lejanía espiritual ya que no geográfica del alma peninsular y la obtinación del intelecto francés, del que Paul Morand es uno de sus más significados representantes, en no querer desligarse de sus atavismos y prejuicios que le impiden ver en lo que tienen de exacto los caracteres y expresiones del sentimiento español.

FRANCISCO BORDEJE

París, noviembre de 1933.

P. S.—Escrito este artículo, nos enteramos que el "Don Quijote" francés de Morand y Chaliapine ha sido presentado en Madrid, apadrinado nada menos que por Zamacois. Tememos que el público español acepte y guste además de semejante histrionada. ¡Qué inconsciencia y qué insensibilidad! ¡Cómo extrañarnos que los extranjeros nos juzgan y vean así, si los de casa desconocemos nuestro propio patrimonio espiritual? Que fuera se burlen de Don Quijote no está bien. Pero que en España se mixtifiquen al más puro representante de nuestro carácter y espíritu y se le deshumanice y rebaje a la triste condición de un pobre histrion, es tristemente vergonzoso.

F. B.

DE JUSTICIA MILITAR

Consejo de guerra contra un soldado

El auditor de la 5.ª División ha publicado esta orden:

"Acordado en mi auto de fecha 18 de octubre próximo pasado, recaído en la causa núm. 32-1933 del Registro de esta Auditoría, que dicha causa seguida contra el soldado del regimiento de Infantería núm. 5, Pedro Cofrade Redondo, por el supuesto delito de insulto y desobediencia a superior, se viese y fallase en Consejo de guerra ordinario de Cuerpo, previas la acusación, defensa, ponencia y demás trámites legales; habiéndose cumplido dichos trámites, encontrándose la causa en estado de ser fallada, y a tenor del artículo 566 del Código de Justicia Militar y los decretos-leyes de 11 de mayo y 2 de junio de 1931, dispongo por la presente que dicho Consejo se celebre el día 2 del próximo mes de diciembre, a las diez horas, en la Sala de Banderas del Cuartel de la Aljafería y con la composición siguiente:

Presidente, don Manuel de la Torre Pastor, coronel del regimiento Infantería núm. 5; vocales: Don Jesús Claro Mingarro, capitán de idem idem; don César González Camó, capitán del idem idem; don Cristino Ruano Ruiz, capitán del idem idem; don Mariano Royo Villanova, capitán del regimiento Infantería número 22; don Francisco Pueyo Ayneto, capitán del regimiento Carros número 2; ponente, don Manuel de la Figuera Andrés, teniente auditor de segunda; suplentes: Don Nicolás de Arce Alonso, capitán del regimiento Infantería núm. 5; don Luis de Ledesma Gracián, capitán de la Caja de Recluta 31; fiscal, el jurídico militar de la División; defensor, don Enrique Millán Morga, capitán del Regimiento Infantería núm. 5; instructor, don Alfredo Maza Ferrer, teniente del idem idem núm. 5.

Para que asistan al acto de la vista se cita a todos los señores oficiales francos de servicio".

CAFE RESTAURANT SALDUBA

Carta y cubiertos
Para banquetes, bodas y bautizos
Consulte usted precios
Clamorous éxito de LOS MIRECKI

Uno de los diamantes más grandes, bellos y valiosos del mundo

EL DIAMANTE ORLOW

Una película original, espiritual e irónica
Magnífica interpretación de la ideal pareja

LIANNE HAID e IVAN PETROVICH
Dirección formidable de M. NEUFELD
Director de MONSIEUR, MADAME ET BIBI
Paisajes encantadores — Música incomparable y fina comicidad
Selección Filmófono

Hoy ESTRENO

CINEMA ALHAMBRA

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA DE 1933.—FLORENTINO BALLESTEROS

Que levante el dedo quien, antes de comenzar la temporada de 1933, creyese en un Florentino Ballesteros matador de toros triunfante al terminar el año. Novillerito frío, desigual, apático, por lo que se veía en él en cursos anteriores, no tenía cartel en ninguna plaza, y menos que en ninguna en Zaragoza, donde tantas simpatías le acompañaron en sus primeras salidas. Pero Florentino se trazó una norma de conducta desde que comenzó la campaña en Tetuán, en tarde de nieves, y casi a triunfo y oreja por corrida, durante la primavera ya se hablaba de un Ballesteros, mozo fuerte y simpático, que podía con los toros, que daba estocadas magníficas, y que no era una locura incluirle entre los novilleros "alternativos" del año.

De Tetuán a Carabanchel, y de ahí a las mejores plazas, con conquista bien señalada de las andaluzas, donde les cuesta dar patentes de triunfo a toreros de fuera, va a Madrid a novilladas de día laborable, con los compañeros más "positivos" y triunfa con ellos y corta la ansiada oreja en el ruedo madrileño, que da y quita.

A Zaragoza no viene a las novilladas, y no obstante, sin verle, se hacen "ballesteristas", pues tan buenos, seguros e imparciales son los informes que llegan. La Empresa, que no quiso traerlo cuando pudo, no puede traerlo cuando quiere. Y tira un lleno por la ventana.

Se ha decidido la alternativa para el 3 de septiembre, en una corrida de abono de San Sebastián, con dos meses de temporada todavía "para situarse"; pero en la novillada de Madrid del 3 de agosto "toma" un cornadón, del que sale por su fortísima naturaleza. El día 27 de ese mes, sin curar todavía, reaparece en Almería, pero retrasa el doctorado del domingo siguiente hasta recuperar todas sus facultades. No quiere engañar a los públicos, ni engañarse.

En Carabanchel, la plaza de sus

primeros triunfos, estoquea siete novillos, con facilidad y desahogo, el día 24 de septiembre. Y su última novillada, que hace la número 35, es la de Barcelona el 1 de octubre.

Al domingo siguiente, día 8, toma la alternativa en Barcelona, con toros de Coimbra, de padrino Barrera y de testigo Fernando Domínguez. Cumplió en el toro de la ceremonia, y estuvo desgraciadísimo en el último.

Después torea otras tres corridas, en Béziers y Zaragoza, y aquí se hace el amo de la feria, con un espada formidable a su primer toro de su primera corrida, y ese volapié, que es lo mejor de la temporada zaragozana, quedará, bien grabado entre los aficionados que le vieron para sacarle como punto de comparación cuando se hable de toros bien estoqueados.

Aquí queda, recorrida a grandes zancadas, la temporada de 1933, triunfante para Florentino Ballesteros. Su nombre, de torero joven, fuerte y nuevo para el año próximo, tendrá el máximo interés. El espada zaragozano hará lo demás; y este "demás" ha de ser estoquear dos docenas de toros como aquel de Zaragoza, sin perder la facilidad que hoy tiene para despachar los restantes.

Como no es torero que lo diera todo el primer día, como los toreros de "estética", sino que va a más, "a más" irá con el capote y la muleta, con los que ya se defiende muy bien.

El otro día, en una encerrona en nuestra plaza, le vimos ensayar la suerte de banderillas, y creímos ver que puede ganar palmas en el segundo tercio, si practica por esos tentaderos y por esas plazas. El, las palmas, en banderillas, las ganará de añadidura; no como esos tontos que las buscan con los palos, ante la seguridad de que luego matarán a pellicos.

La estadística de novillero es la siguiente:
Febrero.—19, Tetuán de las Victorias.
Marzo.—26, Carabanchel.
Abril.—9, Carabanchel; 16, San

Fernando; 23 y 30, Carabanchel.
Mayo.—7, Cádiz; 14, Ceuta; 21, San Fernando; 26, Córdoba, 28, Carabanchel.

Junio.—4, Málaga; 11, Valencia; 15, Carabanchel; 18, Sevilla; 22, Madrid; 24 y 25, Tolosa; 28, Madrid.

Julio.—2, Sevilla; 6, Madrid; 9, Málaga; 23, Jerez de la Frontera; 25, Santander; 30, Málaga.

Agosto.—3, Madrid; 27, Almería. Septiembre.—3, Puerto de Santa María; 6, Huelva; 8, Utrera; 17, Morón; 22, Ecija; 24, Carabanchel; 29, Sevilla.

Octubre.—1, Barcelona.
Y de matador de toros fueron estas las cuatro corridas toreadas:

Octubre.—8, Barcelona; 15, Béziers; 16 y 22, Zaragoza.

Diecinueve años, salud y fortaleza para dar y vender, y un estoque en la mano derecha que es tan bueno como el de Mazzantini.

Y esto no lo digo yo, que no vi a Mazzantini; lo dijo "Relance", que es el partidario más partidario de todos los partidarios de los toreros antiguos. Un testigo, pues, de mayor excepción.

DON INDALECIO



Unión Radio de Madrid transmitió anteanoche un mitin socialista en el que actuaban Prieto y Largo Caballero.

Después de un violento discurso mitinesco Prieto dió la entrada a su compañero socializante en esta forma: —Aquí el compañero, camarada Caballero... va a dirigiros la palabra... ¡Compañero, camarada y Caballero!

¿Aún dudan ustedes de la democracia?

¿Quién será el Balbontín en las próximas Cortes?

230.000 toneladas de plátanos se han consumido en Francia en un año.

La estadística española se está confeccionando con el recuento de las pieles de banana distribuidas por las aceras.

Todos arremeten contra la ley Electoral.

Los mismos que la hicieron abominan de su engendro. Y, es claro, la culpa la tienen... los electores.

Desde Cuenca han ido unos jóvenes a pie a Madrid para felicitar a Gil Robles.

Quiéren, a la vez, presenciar la segunda vuelta, que, según decía ayer el colega "Luz", será una "carrera de consolación".

Políticos y deportivos.

PATYNAZO

El proyectado homenaje a Dulong

Nuestra pregunta de ayer sobre el homenaje a Dulong ha sido recogida. Ayer fueron varios los concejales que nos dijeron preocuparse de este asunto, y don Luis Orensanz nos indicó que en la próxima reunión del Concejo llevaría un ruego en el sentido de que el Ayuntamiento debe resolver con la mayor rapidez la realización de ese homenaje.

El Ayuntamiento de Zaragoza no puede permitir más demoras en esto; su propio decoro lo exige; se trata de honrar la memoria de un hombre que ocupó con el mayor prestigio la Presidencia del Concejo.

Nuestros concejales tienen la palabra.

L. OLIVARES MEDICINA INTERNA

Consulta de 4 a 6
CONTAMINA, 18

LA VIDA MUNICIPAL.

INTERESES DE LOS BARRIOS

Una comisión de vecinos de Villamayor estuvo ayer en la Alcaldía tratando de diversas cuestiones de interés para aquel barrio.

SUBASTA DE OBRAS DE SANEAMIENTO

Bajo la presidencia del alcalde ejerciente, don Genaro Sánchez Remiro, se celebró ayer el acto de subasta para la adjudicación de las obras de saneamiento en los barrios de Jesús y Delicias, concurriendo en representación de la Corporación

municipal el concejal don Joaquín Uriarte Osés, y levantando testimonio el notario de esta ciudad don Enrique Giménez Gran.

Las obras se adjudicaron provisoriamente a don Joaquín Herrero, por la cantidad de 116.859'59 pesetas las del barrio de Jesús; y por la de 289.158'49 las que han de ejecutarse en el de las Delicias.

En el acto de la subasta formuló una protesta el contratista señor Martínez sobre la recepción de pliegos, protesta que se hizo constar en acta.



Amparo Martí y Paco Pierrá, los excelentes artistas que, al frente de su disciplinada Compañía de comedias, se encuentran en nuestra ciudad.

Entidades (Sindicatos y Asociaciones) obligatoriamente afectas a la Cámara Oficial Agrícola de la provincia

Se nos remite esta nota:

"La Dirección General de Agricultura ha participado telegráficamente a la Jefatura del Servicio Agronómico provincial que, atendiendo las peticiones de varias entidades que no han podido reunir documentos necesarios por ocupaciones del período electoral, ha acordado el Ministerio del Ramo ampliar hasta el día 10 de diciembre próximo el plazo señalado en el apartado primero de la orden del día 3 del actual ("Gaceta" del 7) para la formación de los Censos electorales de las Cámaras Oficiales Agrícolas reorganizadas por decreto del día 28 de abril del corriente año ("Gaceta" del 30).

Desde estas columnas, y con motivo de la publicación de la anterior orden telegráfica, se recuerda a todas las entidades que no hubieran cumplimentado el requerimiento de que se les ha hecho objeto sobre la aportación de documentos y datos precisos para su inclusión en el Censo que ha de confeccionarse al fin expresado, lo efectúen sin más demora dentro de la ampliación del plazo concedido a los efectos consiguientes.

Los documentos y datos que deben aportar dichas entidades son los siguientes:

A) Los Sindicatos Agrícolas reconocidos legalmente como tales, certificación acreditativa del número de socios que tuvieren en 1.º de abril del corriente año.

B) Las Asociaciones a que se refiere el apartado B) del artículo segundo del decreto de 28 de abril último; aclarado por las instrucciones de 3 de mayo próximo pasado ("Gaceta" del 4), formularán una solicitud fundamentada de inclusión que dirigirán al presidente de la Comisión organizadora de la Cámara, acompañando los siguientes documentos:

1.º Dos ejemplares de los Estatutos, autorizados con las firmas del presidente y del secretario.

2.º Certificación o certificaciones expedidas por el secretario de la entidad, con el V.º B.º de su presidente,

en las que se acrediten estos extremos: a) Número de socios que tuvieren en 1.º de abril de 1933, haciendo constar si todos ellos son labradores directos de la tierra, bien como propietarios, colonos o aparceros, o se dedican a la explotación de la ganadería en fincas de puro pasto o de aprovechamientos naturales. b) Principales actuaciones de carácter agrícola, forestal o pecuario que hayan realizado en los doce meses anteriores al 1.º de abril del corriente año y cantidades totales que hayan invertido en tales fines.

3.º Certificación del Gobierno civil de la provincia, relativa a la fecha de la aprobación de sus Estatutos, conforme a la ley de 30 de junio de 1887, a la inscripción en el Registro general de Asociaciones y a que no han sido dadas de baja en el mismo.

C) Las Cámaras Agrícolas locales que no fueren además Sindicatos Agrícolas y que estuvieren reconocidas al amparo del R. D. de 14 de noviembre de 1890 presentarán certificación acreditativa de su existencia legal y del número de socios que tuvieren en 1.º de abril de 1933."

PEQUENOS SUCESOS

ABRIGO QUE... VUELA

En el Coso, frente a la casa número 69, dejó su automóvil Fernando Martín Laborda, de 20 años, mientras cumplía un encargo.

Cuando retornó al coche comprobó que le habían sustraído un abrigo.

Estaba valorado en 150 pesetas.

UN OBRERO SUFRE QUEMADURAS

En la calle del Norte, núm. 1, a consecuencia de un accidente, sufrió quemaduras de segundo grado en el pie izquierdo, pronóstico reservado, Mariano Solanas, de 45 años, obrero.

Fué curado en el Hospital provincial por los facultativos de servicio.

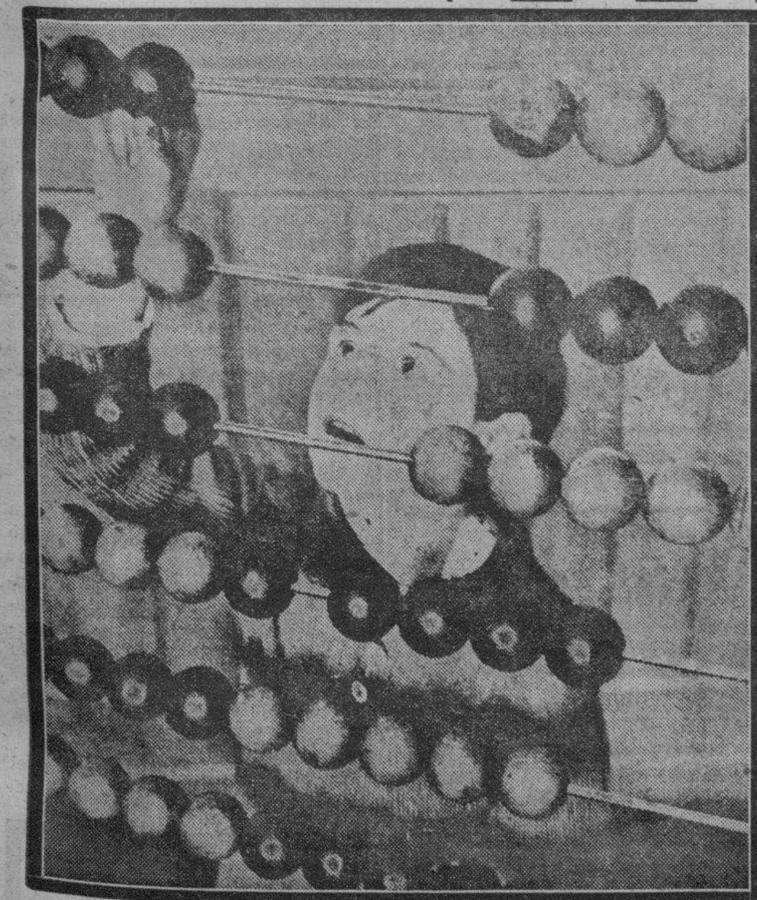
TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día / noche

ESTE CHICO CUENTA YA LOS DIAS QUE FALTAN PARA LEER EL NÚMERO EXTRAORDINARIO DE AÑO NUEVO QUE PUBLICARÁ

LA VOZ DE ARAGÓN



SABE QUE HABRÁ EN ESE NÚMERO INTERESANTES SECCIONES INFANTILES

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA BOLSA

En la sesión de ayer se dió la impresión de flojedad en el mercado

IMPRESION

MADRID. — El mercado ofrece hoy una impresión de flojedad en los cambios y de pesadez en las operaciones.

En los fondos públicos se aprecia una resistencia a la baja, presentada por la mayor parte de las Deudas.

Sólo la Deuda perpetua presenta muestras de flojedad.

Los Bonos oro se cotizan en baja.

En el grupo de acciones las del Banco de España aumentan un punto. Petróleos disminuyen una unidad. Alicante, al contado, bajan un punto. Nortes aumentan un cuartillo. Explosivos disminuyen tres enteros al contado, otros tres a fin del corriente y otros tres a fin del próximo.

En el grupo de Obligaciones poco movimiento.

CAMBIOS

El Centro Oficial de Contratación de Moneda ha facilitado los siguientes cambios:

- Franco, 48'10.
- Liras, 40'40.
- Dólares, 7'82.
- Franco suizo, 238'05.
- Franco belga, 170'86.
- Liras, 67'80.
- Marcos, 2'93.

NOTAS VALENCIANAS

Incidentes con motivo de una charla de García Sanchiz

LO OCURRIDO AL GRAN CHARLISTA

VALENCIA. — En el teatro Principal ha dado la primera de sus charlas Federico García Sanchiz.

En la sala se adoptaron algunas precauciones por si algunos elementos intentaban alterar el orden.

Durante la charla hicieron algunas interrupciones desde las localidades altas, que fueron acalladas por la contraprotesta del público de butacas.

García Sanchiz fué muy ovacionado durante su charla. Terminada ésta algunos amigos y admiradores le acompañaron hasta el hotel, ante la posibilidad de ser aquél agredido.

El gobernador civil ha conferenciado con el señor García Sanchiz sobre los incidentes ocurridos durante la charla dada por aquél en el teatro Principal.

DESTROZARON LA PLACA QUE DABA EL NOMBRE A UNA CALLE

VALENCIA. — Esta mañana apareció destrozada la placa que da el nombre de Rinconada de García Sanchiz al lugar situado cerca del palacio del marqués de Dos Aguas.

Se desconoce quiénes sean los autores del hecho.

EL CONSEJO DE MINISTROS EN PALACIO

Producida la crisis parcial, por dimisión del señor Botella Asensi, fué nombrado ministro de Justicia el señor Barnés

La dimisión fué producida por el criterio del señor Botella Asensi sobre el resultado electoral, que creyó debía ser origen de convocatoria de las Cortes constituyentes.—Tramitación de la crisis y toma de posesión del nuevo titular del departamento

CONSEJILLO PREVIO

MADRID.—A las once y media de la mañana comenzaron los ministros a llegar al Palacio Nacional para reunirse en Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado.

El Gobierno estuvo reunido previamente, en Consejo, que duró hasta las doce y diez.

A esa hora pasaron al despacho de Consejos, al que, poco después, llegó el señor Alcalá Zamora.

REFERENCIA DEL JEFE DEL GOBIERNO

La reunión presidida por el señor Alcalá Zamora duró hasta las dos y cinco de la tarde.

A esa hora salió de palacio el señor Martínez Barrio, que al advertir la expectación de los periodistas, que habían ido en mayor número que de costumbre, dirigiéndose a ellos, exclamó:

—Tranquillícense ustedes. Yo voy a cubrirme, para evitar a ustedes la molestia de descubrirse. Acabó ahora mismo el Consejo que hemos tenido bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora y el Gobierno va a la Presidencia del Consejo para reunirse otra vez. Ya daremos a ustedes, allí, referencia de lo que ocurra.

Y montando en el coche oficial se despidió de los informadores.

SERIA DE CIERTA DURACION

Los periodistas interrogaron al señor Palomo, que fué el primero en salir después que el presidente.

—En mi opinión—dijo—, la reunión será de corta duración y la referencia de lo que pudiera ocurrir se hará pública en pocos minutos.

—¿Pero tendrá repercusión, de algún modo, en Palacio?—preguntaron los periodistas.

—Creo que no—contestó.

—Entonces habrá crisis parcial...

—A mi juicio, ni crisis parcial. Pero, como he dicho, es todo ello cuestión de unos minutos, saber de qué se trata.

UNAS PALABRAS DEL SEÑOR BOTELLA ASENSI

Al ministro de Justicia le preguntaron los repórters si el Consejo era consecuencia de su actitud.

—Es una continuación del Consejo de ayer—dijo.

—¿Habrá crisis?

—Estamos deliberando todavía.

A LA PRESIDENCIA.—LA CRISIS. POR QUE DIMITIO EL SEÑOR BOTELLA ASENSI

Desde Palacio todos los ministros marcharon a la Presidencia, donde quedaron reunidos en Consejo.

Duró éste hasta las tres menos veinticinco.

A dicha hora los consejeros fueron abandonando la Presidencia.

El señor Botella Asensi dijo a los informadores:

—Acabo de despedirme cordialmente de mis compañeros de Gobierno, después de reiterar mi dimisión, que presenté ayer por no estar conforme con la política electoral del Gobierno ni con su actuación, que dió como resultado la primera vuelta, que no sólo no representa la voluntad del país, sino que es obra del amaño, del soborno y de la coacción, que han podido ejercer libremente las derechas por inhibición del Gobierno y que, creo, por tanto, que en vez de convalidarlo con nuestra pasividad, debería llevarse al juicio soberano de las Cortes Constituyentes convocadas antes de terminar las operaciones electorales.

Terminó diciendo:

—Y nada más, de momento, señores, porque habrá ocasión de insistir sobre éste y otros aspectos de la política actual para esclarecerla debidamente ante la opinión pública.

EL SEÑOR BARNES SE ENCARGA DE LA CARTERA DE JUSTICIA

El presidente del Consejo dijo a los periodistas:

—En el Consejo en Palacio pronuncié un discurso dando cuenta de todas las incidencias de la política interior y de algunos aspectos de la internacional. Después de escucharme el presidente preguntó sobre otros extremos aclaratorios de mis palabras. En el Consejo presidido por el jefe del Estado no hubo nada más. Nos hemos reunido más tarde en Consejo de ministros y el señor Botella Asensi expuso su propósito de abandonar la cartera de Justicia, por entender que debíamos adoptar determinadas medidas antes de presentarse el Gobierno a las Cortes. Después, de modo nominal, han hablado todos los ministros, ratificando su decisión de ir al Parlamento el día 8 del próximo mes y continuar desempeñando las carteras hasta quedar constituida la Cámara.

Hizo el señor Martínez Barrio una pausa, y dijo nuevamente:

—Esta tarde someteré a la firma del presidente dos decretos: uno, admitiendo la dimisión de la cartera de Justicia al señor Botella Asensi y otro disponiendo se encargue de ese Departamento el ministro de Instrucción, señor Barnés.

Y el jefe del Gobierno se despidió de los informadores.

LOS MINISTROS "MORIRAN" EN EL PARLAMENTO

Los periodistas hablaron con el ministro de la Guerra acerca del Consejo de hoy en Palacio.

Dijo el señor Irujo que todos los ministros, menos el señor Botella Asensi, iban a morir en el Parlamento.

—Ignoro—dijo— el Gobierno que nos sucederá. Yo estoy en el departamento menos político, pudiendo asegurar que en ninguno de los centros dependientes del Ministerio de la Guerra se hará política.

Afirmó que el general Batet continúa en su puesto con autoridad plena.

Interrogado acerca de su impresión sobre el devenir político de España se mostró optimista diciendo que ya se verá cómo hay Cortes, cómo hay Gobierno y no pasará nada.

BREVISIMA AMPLIACION

También pidieron los periodistas ampliación de la referencia del Consejo en Palacio al ministro de Trabajo.

Este dijo que no podía hacer más que repetir las manifestaciones del presidente del Consejo.

—Lo acordado es—agregó— que todos vayamos al Parlamento.

Respecto al resultado de las elecciones nada podía decir.

A QUE FIRMASE EL JEFE DEL ESTADO

A las cinco de la tarde abandonó su despacho el señor Martínez Barrio.

Dijo a los periodistas que marchaba al domicilio del señor Alcalá Zamora para sumeter a su firma el decreto aceptando la dimisión del ministro de Justicia, señor Botella Asensi, y nombrando para sustituirle interinamente al señor Barnés.

REFERENCIA DE LO ACONTECIDO EN PALACIO

Un periódico de la tarde dice que en el Consejo celebrado en Palacio, después del discurso del señor Martínez Barrio sobre la situación exterior e interior, solicitó el presidente de la República algunas aclaraciones, rogando después a los ministros que cada uno expusiese su punto de vista sobre el resultado de la jornada electoral.

Los ministros que representan en el Gobierno a los diferentes partidos de izquierda señalaron algunos puntos de coincidencia con el criterio del señor Botella Asensi.

Este expuso el convencimiento de que la solución en el momento pre-

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Se reproduce el conflicto en la fábrica Eibarresa de Maquinaria "Pagnon"

EL PLEITO DE LOS MERCADOS

SAN SEBASTIAN. — En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento se acordó acatar la orden del Jurado Mixto que dispone el cierre de los mercados durante el domingo.

También se acordó enviar a Madrid una comisión para que gestione la reapertura de los mercados en la forma que antes funcionaban.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Placencia que un auto de la matrícula de Bilbao conducido por su propietario, Eduardo Aspiazu, atropelló al niño de cuatro años Doroteo Betolaza, que resultó con heridas graves y fractura de la pierna derecha.

El conductor fué detenido.

HOMBRE DESAPARECIDO

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Andoain que el labrador Ignacio Arzano ha denunciado que su cuñado Joaquín Zubiarraín, de 40 años, pastor, salió de su casa el día 23 con dirección a Lasarte para hacer varios pagos. Hasta la fecha no se ha sabido nada de él.

Algunos vecinos han declarado que Zubiarraín entró en una taberna, donde permaneció varias horas. Se cree que salió embriagado y que cayó a un salto de agua, donde perecería ahogado. Cerca de este lugar fué hallado el paraguas del desaparecido.

CONFLICTO OBRERO

SAN SEBASTIAN.—Una comisión de obreros metalúrgicos de Eibar, acompañada del secretario del Sindicato provincial, conferenció con el gobernador civil para enterarle de las nuevas incidencias surgidas entre los obreros huelguistas de la fábrica "Eibarresa de Maquinaria Pagnon" y el director de la misma.

Según noticias, el señor Pagnon aceptó días pasados una fórmula que ponía fin al litigio planteado por los obreros, pero esta mañana se negó a firmar el acuerdo, alegando que tenía que hacer nuevas consultas.

El gobernador interviene en el asunto, y ha enviado al delegado de Trabajo para que solucione el conflicto.

LOS OBREROS DEL PUERTO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador, cuando recibió a los periodistas, dijo que del conflicto de los obreros de carga y descarga del puerto nada nuevo podía decir.

Añadió que mañana se reunirán los usuarios del puerto para tratar de dicho conflicto.

sente era la convocatoria de las Cortes constituyentes disueltas.

Posiblemente, hecha esta propuesta, el señor Alcalá Zamora no debió tomarla en consideración, por estimarla inadecuada teniendo en cuenta los preceptos constitucionales.

Se añade que después exhortó a los consejeros para que, salyando pequeños desagradados, se aprestaran a cumplir su deber, que él entendía, en los momentos actuales, continuar en sus puestos en el Gobierno hasta tanto que éste agote su vida normal presentándose al nuevo Parlamento para rendir cuentas de sus actividades durante el período electoral.

Por estas causas, según añade el aludido periódico, se exteriorizó so-

SALONDORÉ

EXITO CLAMOROSO...

TRIUNFO SIN PRECEDENTES...

LOS CRIMENES DEL MUSEO

¡Toda en colores naturales!

¡Un espectáculo de maravilla!

¡La sensación cinematográfica del año.

Interpretación admirable de LIONEL ATWILL, FAY WRAY Y GLENDA FARREL.

Escalofriante drama de misterio, infinitamente superior a todo lo visto en la pantalla.

Aimorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista de Hospita. de la Cruz Roja, en enfermedades de Piel, Venéreo, y Sífilis

ALFONSO 1, 15, para. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

TEATRO GOYA

Brillante temporada de comedia Gran Compañía MARTI-PIERRA Hoy, 6'45 y 10'45, segunda de abono

Este hombre me gusta

ALHAMBRA

Estreno de

EL DIAMANTE ORLOW

por LIANE HAID e IVAN PETROVICH

PARISIANA

Hoy,

Las dos huerfanitas

La película sublime de Selecciones Filmófono. — En español

ARAGON

Ultimo día

La viuda romántica

Hablada en español, por CATALINA BARCENA

Pronto, la epopeya de España en Marruecos

Soñadores de gloria

La película de la raza Toda hablada en español

lamente la dimisión del señor Botella Asensi, no confirmándose los pronósticos de que la crisis sería total.

TOMA DE POSESION

El señor Botella Asensi dió esta tarde posesión de la cartera de Justicia al señor Barnés.

A última hora de la tarde se ha dicho que la subsecretaría de Justicia había sido ofrecida al exdiputado radical socialista don Fernando Valera.

DE LA PUGNA SOCIAL

Obreros campesinos de varios pueblos cordobeses han planteado la huelga general

DECLARAN EL PARO

CORDOBA. — El delegado de Trabajo ha manifestado que como protesta contra el paro se han declarado en huelga los obreros campesinos de Baena, Castro del Río, Carteya y Luque.

También han denunciado la huelga los campesinos de Espejo para dentro de cinco días.

Los panaderos han presentado oficio de huelga por la negativa de los patronos a admitir los turnos propuestos por la Sociedad de Panaderos.

FALLO EN UN PLEITO

TRUBIA. — El alcalde de Oviedo, comisionado para fallar sobre el despido de un obrero de la fábrica militar, ha propuesto declarar la inculpabilidad del obrero y sancionar con apercibimiento al maestro de talleres.

PRESENTAN BASES Y AMENAZAN CON EL PARO

SEVILLA. — El gobernador civil manifestó a los periodistas que los obreros que trabajan en las obras del canal de Villar han presentado unas bases de trabajo a la Mancomunidad del Guadalquivir anunciando que si no son aceptadas plantearán la huelga.

INFORMACION DE BARCELONA

Anuncian para el día 10 de diciembre una "marcha" de campesinos sobre la capital catalana

Para reafirmar el deseo catalán de que sea respetado el Estatuto en toda la amplitud que desean los autonomistas. No es cierto que haya dimitido el general Batet. Por qué no acepta un banquete el señor Companys

NO HA CAMBIADO LA SITUACION DE UNA HUELGA

BARCELONA. — El gobernador general, señor Selvás, manifestó que no había cambiado la situación de la huelga de transportes.

Agregó que habían circulado mayor número de tranvías y autobuses y que el servicio del Metro Transversal había quedado normalizado por completo.

Durante el día de hoy no han ocurrido incidentes.

PETICION DE UNOS EXCOMBATIENTES

BARCELONA. — Esta mañana visitó al señor Maciá una comisión de excombatientes catalanes de la Gran Guerra, que le pidieron que sea erigido el monumento dedicado a los voluntarios catalanes muertos en aquella guerra y que la Generalidad contribuya con la aportación que acordó hace tiempo la antigua Generalidad.

REGRESO EL SEÑOR CAMBO

BARCELONA. — Procedente de Bruselas ha llegado el señor Cambó.

UNA "MARCHA" DE CAMPESINOS SOBRE LA CAPITAL?

BARCELONA. — Se asegura que el segundo domingo de diciembre los campesinos de Cataluña realizarán una "marcha" sobre Barcelona.

Esta "marcha" tendrá por objeto reafirmar la voluntad del pueblo catalán para que sea implantado el Estatuto íntegramente y sea respetada en todo la autonomía de Cataluña y

los principios sociales y laicos que informan el Estatuto.

EL SEÑOR BATET NO HA DIMITIDO

BARCELONA. — El general Batet ha desmentido los rumores de su supuesta dimisión diciendo que él, en todo momento, ha sabido cumplir con sus deberes como militar, acatando la disciplina.

Por su parte el general Cabanellas dijo que el general Batet era un perfecto caballero y que había cumplido con su deber durante los dos años que lleva desempeñando la jefatura de la División, a completa satisfacción del Gobierno, y que mientras tenga la confianza de éste continuará desempeñando dicho cargo.

EL SEÑOR COMPANYS NO ACEPTA UN BANQUETE

BARCELONA. — El periódico "L'Humanitat" publica una carta del señor Companys rogando a sus amigos que suspendan el banquete-homenaje que organizaban en su honor, en atención no sólo a la necesidad de no dar pábulo a las interpretaciones relativas a supuestas posiciones adoptadas dentro del partido de la Esquerra, cuya disciplina acata absoluta y categóricamente, sino a las circunstancias del momento político.

A consecuencia de esta carta la Comisión organizadora del acto de adhesión al señor Companys ha anunciado la suspensión del banquete.

LA POLITICA AL DIA

Importancia que el señor Gil Robles concede a la segunda vuelta electoral

Qué significaría el triunfo de la izquierda en Madrid. Quedan constituidas en sesión permanente las Juntas provinciales del Censo que no terminaron el escrutinio. El jefe del Gobierno demora un viaje que había anunciado. Traspaso a la Generalidad de los servicios de la Guardia civil

EL DECRETO PARA DESARROLLAR UNA BASE DE LA REFORMA AGRARIA

MADRID. — En el Ministerio de Agricultura han facilitado a los periodistas el anunciado decreto encaminado a desenvolver la base 24 de la ley de Reforma Agraria.

El decreto dispone que tengan derecho a las exenciones fiscales establecidas en dicha base, en la extensión y forma que determina el decreto, las personas y entidades que figuran en el mismo.

PARA EL TRASPASO DE SERVICIOS DE LA GUARDIA CIVIL

MADRID. — Se ha reunido nuevamente la Junta mixta de Seguridad de Cataluña para tratar del traspaso de los servicios de la Benemérita.

Presidió la reunión el subsecretario de Gobernación, señor Azcárate. Pudo llegarse a puntos de coincidencia, quedando solamente pequeños detalles y la redacción definitiva de los acuerdos adoptados.

Las características del traspaso son: Se conserva la misma disciplina y organización en la Benemérita. Las facultades del Gobierno de la República sobre este Cuerpo pasarán al Consejo ejecutivo de la Generalidad; las facultades del ministro de la Gobernación pasarán al consejero de Gobernación de la Generalidad.

Se forma una zona que abarcará solamente la región catalana, tanto para la parte militar como para la parte administrativa.

Para el caso de corrección de anomalías y deficiencias se confieren a un general de dicho Cuerpo atribuciones delegadas de general inspector de la guarnición.

Quedan salvaguardados todos los derechos, incluso los pasivos, de la Benemérita, considerándose los servicios prestados a la Generalidad como si fuesen al Estado.

EL JEFE DEL GOBIERNO APLAZO UN VIAJE

MADRID. — A pesar de haberse anunciado que el jefe del Gobierno marcharía esta noche a Castellón, donde se proponía pronunciar mañana un discurso, el señor Martínez Barrio ha aplazado su viaje.

LAS JUNTAS DEL CENSO HABRAN DE QUEDAR EN SESION PERMANENTE

MADRID. — Hasta última hora de la tarde iban presentadas en la Secretaría del Congreso 128 actas de diputados.

El secretario de la Junta Central del Censo y oficial mayor del Congreso ha teleografiado, por orden del presidente de dicha Junta, a todos los presidentes de las Juntas provinciales que no han remitido todavía el escrutinio definitivo, ordenándoles que se constituyan en sesión permanente hasta terminar su labor.

Todas las Juntas provinciales han contestado acatando la orden.

IMPORTANCIA DE LA SEGUNDA VUELTA ELECTORAL

MADRID. — El señor Gil Robles ha hecho diversas manifestaciones a un periodista.

Dijo que la opinión pública no se ha dado cuenta de la importancia decisiva que en la política española puede tener la segunda vuelta electoral.

—Aunque el número de circunscripciones es reducido—agregó—no debe olvidarse que en la primera vuelta obtuvieron una buena votación los socialistas, y caso de que ahora no reaccionen la opinión con la misma o mayor fuerza que el domingo día 19, se corre el riesgo de que aumente la proporción socialista triunfante.

—Téngase en cuenta—continuó diciendo—que los diputados elegidos ascienden a treinta y que pueden triunfar en la segunda vuelta otros cincuenta más, aunque de provincias

La piel terrosa y granulenta

Muchas mujeres que quieren disimular los defectos de su cutis con productos de tocador, no saben que esos granitos, ese color terroso y esa rugosidad de su tez provienen de la sangre que circula por debajo de su epidermis, lleva residuos tóxicos y biliares y, por lo tanto, sólo purificándola conseguirán ver su cutis limpio y nacarado. Tenga la seguridad, señora, de que una prueba con Agua de Loeches, la Margarita, cuyas propiedades purificadoras y antiparasitarias de la piel son conocidas hace 80 años, le hará un cambio maravilloso en el cutis, dándole limpieza, buen color y transparencia.



LA MAS GRANDE ATRACCION DE VARIEDADES DE ESPAÑA

Hermanas Gómez

y el ESTRENO de la formidable comedia humorística

UNA AVENTURA EN TUNEZ

Mañana en el **MONUMENTAL CINEMA**

recibo noticias con probabilidades de la derrota de los socialistas.

La formación de la candidatura por Madrid ha producido más preocupaciones, habiéndose retirado cinco candidatos que tenían acta por otra provincia. Han quedado solamente ocho por haber sido imposible completar la candidatura, de la cual

no debe suprimirse ningún nombre y debe abandonarse toda idea de abstención por parte de los electores, que deben votar con mayor entusiasmo que lo hicieron anteriormente, teniendo en cuenta también el factor moral de triunfar por la capital de España. Los socialistas serán perfectamente derrotados en España, pero se considerarán consolados si logran triunfar por Madrid. La fuerza moral que conseguirían con ello aumentaría y se favorecería su intento de una subversión social.

Quienes hayan oído los discursos valientes pronunciados anoche por los señores Prieto y Largo Caballero ya saben a qué atenerse y lo que nos espera. A los socialistas no les importa la República ni la democracia.

LOS SUCESOS

Un niño de trece años salvó, heroicamente, a un amigo suyo que estaba a punto de perecer

Y enfermó a causa de la impresión recibida. Anciano muerto a tiros. Accidente de automóvil que tuvo gravedad. Dos naufragios, en los que sólo hubo una víctima. Gran incendio en la factoría vitoriana Ajuria

MATO A UN ANCIANO

MADRID. — Por cuestiones familiares sostuvieron una discusión Celedonio Torre, sexagenario, y José Morente.

Como final de la discusión José hizo varios disparos sobre el anciano, produciéndole heridas graves.

Trasladado a la Casa de Socorro el herido falleció poco después.

El suceso se desarrolló en la calle del general Pardiñas, en el domicilio de una hermana del agresor.

HEROICAMENTE SALVO A UN COMPAÑERO QUE SE AHOGABA

MURCIA. — En el parque de Ruiz Hidalgo se encontraban jugando al fútbol varios estudiantes.

Uno de ellos, llamado Antonio López, de 13 años de edad, cayó al río Segura. Un compañero suyo Matías Romero se arrojó al agua, logrando extraerlo cuando iba a perecer ahogado.

El heroico salvador se encuentra enfermo de la impresión recibida.

PUEBLO AMOTINADO

MALAGA. — En el Ayuntamiento se celebró una reunión para tratar del deslinde de unas propiedades.

Mientras tanto el vecindario se amotinó, apedreando la Casa Consistorial.

GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

GERONA. — Cuando el fabricante don Manuel Plana se dirigía a Olot en un automóvil de su propiedad sufrió un accidente a consecuencia del cual resultó gravemente herido.

El coche cayó por un terraplén de ocho metros de altura, dando dos vueltas de campana y quedando totalmente destruido.

INCENDIO EN LA FACTORIA AJURIA

VITORIA. — A las cinco de la tarde se produjo un incendio en el pabellón central de la factoría Ajuria.

El incendio comenzó en los almacenes de moldes de madera, alcanzando en pocos momentos enormes proporciones, a pesar de la rápida intervención de los bomberos.

Al lugar del siniestro acudió enorme gentío.

Las pérdidas se calculan en más de veinte mil duros.

NAUFRAGO UNA LANCHAY PERECIO UN MARINERO

EL FERROL. — A la altura de Vicedo naufragó la lancha pesquera "María".

Pereció ahogado un marinero de 29 años.

ASALTARON UNA CASA

EL FERROL. — Varios desconocidos asaltaron la casa del vecino de Banobre Manuel García Tejero, cuando éste dormía.

Los ladrones se apoderaron de 2.500 pesetas y alhajas de algún valor.

Ha sido detenido un súbdito portugués a quien se considera autor del robo en unión de varios individuos a los que capitaneaba.

VELERO A PIQUE

EL FERROL. — A la altura de Corrubedo naufragó un velero cuyo nombre se desconoce, porque se hundió al abrirse una vía de agua.

Todos los tripulantes del velero fueron salvados por tres embarcaciones que acudieron en su auxilio.

EXTRANJERO

DE MUCHO INTERES

Han sido hallados restos de la ciudad romana de Genova

AL TRABAJAR EN UNAS CALLES

GINEBRA. — Durante los trabajos que se están llevando a cabo para la reparación de varias calles de esta ciudad han aparecido abundantes restos de la época romana.

El interés de estos descubrimientos reside en el hecho de haberse podido comprobar con ellos que la antigua Genova ocupaba una superficie mucho mayor de lo que comúnmente se creía.

Todo hace creer que los restos hallados pertenecen a un mercado de ganado, pues se han hallado numerosos huesos de animales de gran tamaño, con toda seguridad de ganado bovino.

UNA INTERVIU

Al regresar de adquirir vinos españoles

TAMBIEN HA ESTADO EN LA BORGOSA

PARIS. — Mr. Willy Gunzburger vicepresidente de la May International Corporation que se halla de paso en esta ciudad, procedente de un viaje que acaba de realizar por España, en estudio de los mercados vinícolas españoles, ha concedido una entrevista a un redactor del "Chicago Daily Tribune".

Cuando llegó a París anteriormente, antes de efectuar su viaje a España, en septiembre último, mister

Gunzburger visitó el distrito de Borgoña. Después fué a Londres, para conferenciar con su asociado el doctor May, quien, antes de organizar la presente gran agencia de distribución de vinos y licores que se cita al principio, era un conocido comerciante de radio de Nueva York.

A su regreso a París Mr. Gunzburger y Mr. May se entrevistaron con el agregado comercial en la Embajada española de París, con el cual, y con algunos exportadores vinícolas españoles, visitaron las principales regiones productoras de vinos de España. Durante este viaje los dos grandes comerciantes han firmado numerosos contratos de importancia para la exportación de vinos españoles a los Estados Unidos.

Seguidamente Mr. May ha emprendido el regreso a los Estados Unidos. Mr. Gunzburger se dirigirá en breve a girar una visita a los grandes mercados vinícolas de Austria, Alemania y Hungría, donde se propone también firmar varios contratos de compra de vinos y licores.

CUMPLIMIENTO DE UN ACUERDO

Honraron a los exministros fusilados por el general Plastiras

LAPIDA DE REHABILITACION

ATENAS. — Esta mañana se ha cumplido el acuerdo del Gobierno de honrar la memoria de los ministros fusilados por el general revolucionario Plastiras.

Esta mañana, a las once, el Gobierno en pleno se ha dirigido a la cárcel de Averoff. Los ministros se dirigieron inmediatamente a la celda en la que pasaron la última noche los condenados a la última pena y tuvo lugar el acto de descubrir una lápida rehabilitando plenamente a los ejecutados.

El primero en hacer uso de la palabra fué el ministro de Justicia, Paliaduros, haciéndolo luego el presidente del Consejo, señor Tsaldaris, quien anunció que la celda sería transformada en un museo que contendrá los objetos usados por las víctimas durante los últimos momentos de su vida.

Desde la cárcel los ministros se han trasladado al cementerio, en donde se ha desarrollado otra ceremonia, ésta religiosa, ante las tumbas de los fusilados por Plastiras.

El pueblo se ha asociado con entusiasmo a estos actos, formándose grandes manifestaciones, que acompañaron al Gobierno a la cárcel primero y al camposanto después.

EXCLUSION DE LA AMNISTIA

ATENAS. — El Gobierno anuncia que de la amnistía promulgada para los comprometidos en el golpe de Estado del 7 de marzo último quedan excluidos los militares, los miembros de la gendarmería y los de la Policía.

Teatro Circo

TODOS LOS DIAS! PORQUE CADA DIA GUSTA MAS

Susana tiene un secreto

Superproducción "Orpheo Film", enteramente nacional, que da máxima categoría a la cinematografía española.

Admiremos a **ROSITA DIAZ GIMENO**
 Riamos con **MIGUEL LIGERO**
 Envidiemos a **RICARDO NUÑEZ**

MISCELANEA INTERNACIONAL

El Parlamento francés aprobará fácilmente el proyecto de saneamiento financiero

Hasta que esto haya sido resuelto no se entrará en debate político alguno.-Niegan que hayan intentado lograr un empréstito de cuarenta millones de libras esterlinas.-Contra la política de deflación.-Comentarios italianos al contacto diplomático franco-alemán

APROBARAN SIN DIFICULTAD

PARIS. — Parece que la Cámara de diputados aprobará sin dificultad el procedimiento de extrema urgencia para el proyecto de saneamiento financiero y el aplazamiento de todo debate político hasta que se haya llevado a cabo ese saneamiento.

Aunque no se conozcan detalles acerca del proyecto gubernamental, parece que la única solución aceptable para muchos parlamentarios sería conceder al Gobierno los poderes necesarios para adoptar por decreto la reforma administrativa, de acuerdo con varios organismos, como, por ejemplo, la Comisión superior de Economía, en la cual están representados los funcionarios y bajo reserva de la aprobación ulterior de la Cámara.

CONTRA LA POLITICA DE DEFLACION

PARIS. — La Confederación Nacional del Trabajo ha publicado una nota en la que protesta contra toda política de deflación por considerar que restringiría aún más el poder de consumo efectivo.

En esta comunicación se proclama la necesidad de llevar a cabo un extenso programa de obras públicas y la implantación de la semana de cuarenta horas.

SOBRE UNAS SUPUESTAS NEGOCIACIONES

LONDRES. — Varios periódicos se hacen eco de unas supuestas negociaciones iniciadas por Francia para obtener de la Tesorería inglesa autorización para lanzar un empréstito de cuarenta millones de libras esterlinas en la plaza de Londres. En los Círculos oficiales se asegura que no han existido tales negociaciones.

LLAMO LA ATENCION SOBRE LA SITUACION DE LOS ASIRIOS

LONDRES. — En la Cámara de los llores el arzobispo de Canterbury ha llamado la atención esta tarde sobre la situación de los asirios, añadiendo que tiene esperanzas en las declaraciones de sir John Simon de que el Consejo de la Sociedad de Naciones se ocupará de este asunto y llegará a encontrarse una solución satisfactoria. Aboga por que se dé satisfacción en lo más que sea posible a los cristianos asirios, afirmando que no se puede tolerar que una minoría cristiana tenga que soportar persecución dentro de los territorios del Imperio.

Le ha contestado, en nombre del Gobierno, lord Hailsham, el cual ha dicho que desde la guerra, en la que los asirios entraron a instancias de Rusia, Inglaterra les ha salvado de la aniquilación, refugiando a muchos millares de ellos en campamentos con los considerables gastos consiguientes. Desde entonces Inglaterra ha venido defendiendo las tierras que los asirios poseían.

Lord Hailsham desmiente que sir Francis Humphreys asegurara a la Comisión de mandatos de la Sociedad de Naciones que Inglaterra aceptaría la responsabilidad de la seguridad futura y el bienestar de los asirios, después de la cesación del mandato y la entrada del Irak en la Sociedad de Naciones.

CONTRA LA POLITICA ALEMANA

LONDRES. — El órgano tradicional del partido conservador "National Review" consagra un largo estudio a la que califica de "política de chantaje" seguida por Alemania después del golpe teatral de Ginebra y trata de demostrar que solamente una estrecha colaboración entre Inglaterra y Francia puede destruir los designios de la política alemana.

EL ORO ITALIANO

ROMA. — Las reservas de oro del Banco de Italia ascienden a 7.078.488.000 liras.

El papel moneda circulante supone la cifra de 12.898.593.000 liras.

SOBRE UN CONTACTO DIPLOMATICO

ROMA. — Todos los periódicos italianos dedican gran espacio a los comentarios franceses y alemanes relativos a la entrada en contacto entre el embajador de Francia en Berlín y el canciller señor Hitler.

Únicamente el "Tevere" expone su criterio sobre el particular, que es opuesto a esas conversaciones, que dice harían volver el concepto egocéntrico del problema europeo como problema fundamental francés.

BELGICA HABLA DE PONERSE DE ACUERDO

BRUSELAS. — En un informe de la Comisión de Negocios extranjeros que será discutido mañana por la Cámara el ponente declara, entre otras cosas, que Bélgica, inquieta por la retirada del Reich de la Sociedad de Naciones tendrá que ponerse de acuerdo con las demás naciones interesadas para que quede de manifiesto la violación de los Tratados.

El informe insiste después sobre la necesidad de organizar la defensa de la frontera del Este.

CONFERENCIA COMERCIAL

VIENA. — El canciller Dollfuss y el jefe del Gobierno húngaro, señor Gombos, han conferenciado sobre cuestiones comerciales que afectan a los dos países.

LO QUE ANUNCIO EL "SPEAKER"

NUEVA YORK. — El "speaker" de la Cámara de representantes, señor Rainey, anuncia que será emprendida una acción decisiva sobre un considerable número de proyectos de ley para lograr la revalorización del metal plata.

PAGARAN LOS BONOS ORO

WASHINGTON. — El departa-

mento de Tesorería anuncia que, contrariamente a lo que se había venido rumoreando en los círculos financieros norteamericanos y extranjeros, los Estados Unidos pagarán los bonos del Tesoro que vencen el 15 de diciembre próximo.

EL JAPON Y LOS ALGODONES INDIOS

OSAKA (Japón). — La Unión de comerciantes japoneses de algodón y las Asociaciones aliadas declaran que las proposiciones de la Delegación japonesa a la India comprenden numerosas concesiones que la India duda en aceptar. Por consiguiente, los comerciantes japoneses han acordado continuar no comprando algodón indio y se muestran inclinados a llamar a sus negociadores que se encuentran en la India.

POLITICA ALEMANA

Alemania no renunciará jamás a sus derechos sobre el Sarre

Lo que ha dicho Hitler en una conferencia.-El Reichstag será inaugurado el 10 de diciembre.-Han condenado a prisión a un sacerdote católico.-Detenido porque vigilaba ciertos envíos a territorio germánico

PREGUNTA AL GOBIERNO AUSTRIACO

BERLIN. — Habiendo terminado la encuesta por el incidente ocurrido acerca de la frontera austriaca, el ministro de Negocios Extranjeros ha encargado al ministro en Viena que pregunte al Gobierno austriaco la actitud que piensa adoptar y cuándo pondrá fin al actual estado de cosas.

CONJUNCION DE SERVICIOS

BERLIN. — Como consecuencia del desarrollo económico de la Prensa alemana, la agencia Wolff y la Unión Telegráfica han reunido sus

servicios, constituyendo una nueva Sociedad de responsabilidad limitada, la Deutsches Nachrichten, que comenzará a trabajar antes de fin de año.

Los señores Mejer y Albrecht serán nombrados respectivamente director y vicedirector de la nueva entidad.

CUANDO SE INAUGURARA EL REICHSTAG

ESSEN. — El órgano de los nacional-socialistas dice que el Reichstag inaugurará sus sesiones el próximo día 10 de diciembre.

SACERDOTE CONDENADO A PRISION

ESSEN. — El reverendo Klinkhammer, sacerdote católico muy popular en los Centros obreros, ha sido condenado a seis meses de prisión por haber pronunciado, en el transcurso de un sermón en el templo, frases que las autoridades nacional-socialistas han considerado susceptibles de alterar la paz pública.

ALEMANIA NO RENUNCIARA

SARREBRUCK. — Con respecto a una información según la cual el canciller Hitler había declarado al embajador de Francia que se imponía una reglamentación rápida de la cuestión del Sarre, el periódico "Sarrebrucker Zeitung" publica los siguientes detalles que le envía su colaborador en Berlín:

"Si se espera en París obtener ventajas económicas particulares, gracias a una renuncia del plebiscito, podemos anunciar con toda franqueza que Alemania no renunciará jamás a ninguna de las ventajas que conseguirá automáticamente por el plebiscito en el Sarre".

UNA DETENCION

BERNA. — Ha sido detenido un agente alemán que estaba encargado de vigilar el envío desde Suiza de publicaciones y material de propaganda de izquierda con destino a Alemania.

Se trata de un excomunista que hasta hace poco tiempo había estado internado en un campo de concentración de su país.

EN TETUAN

Han conferenciado los residentes español y francés en Marruecos

REGRESO A TANGER

TANGER. — El residente general de Francia en Marruecos, señor Poncet, ha llegado procedente de Tetuán, en donde estuvo conferenciando con el alto comisario español, señor Moles.

En el Consulado general se celebró una recepción, a la que han asistido los notables de Tánger.

También los niños prefieren Dens, porque endulza, refresca y perfuma la boca.

SABE A MENTA

Las personas mayores prefieren Dens por lo suavemente que limpia y lo bien que desinfecta; y los niños, por su sabor a menta dulce. Dens ayuda bien a los padres y a los maestros en su labor educadora. Hace que los niños no descuiden la higiene bucal y tengan dientes limpios y sanos.

Tubo grande, 2 ptas.
Pequeño, 1,25
Timbre aparte.

DENS

PERFUMERIA GAL
MADRID. - BUENOS AIRES

RAFLES

(RONALD COLMAN)

El bandido elegante y generoso, en uno de sus más emocionantes episodios

HOY, ULTIMO DIA, en el

MONUMENTAL CINEMA

En la sesión infantil el drama del Oeste **EL VENGADOR**

NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION Y DEL PRESIDENTE

MADRID. — Visitaron al jefe del Gobierno los ministros de la Guerra, Marina y Gobernación.

Al salir éste dijo a los periodistas que había acudido a dar cuenta al presidente del Consejo de los preparativos que está realizando para garantizar el orden el próximo domingo.

Agregó que los escrutinios en Valencia, La Coruña y Sevilla se hallan muy adelantados, pues las Juntas del Censo están reunidas en sesión permanente.

El gobernador civil de Sevilla le ha comunicado que tiene la impresión de que no habrá segunda vuelta.

Añadió el señor Rico Avello que en Cuenca un comunista había matado a tiros a dos individuos afiliados a Acción Popular, ignorando detalles del suceso.

En el resto de España—dijo—hay tranquilidad absoluta.

A las nueve de la noche recibió a los periodistas el señor Martínez Barrio.

Les dijo que después de la noticia del día, que era la crisis parcial, no tenía otras.

—El presidente de la República—agregó—ha firmado el oportuno decreto admitiendo la dimisión al señor Botella Asensí y nombrando sustituto.

Interrogado acerca de si había suspendido su anunciado viaje a Castellón contestó que lo había aplazado acaso hasta mañana, pues por la mañana se reunirá el Consejo en la Presidencia.

Agregó que si llega a realizar su viaje a Castellón regresará pronto.

—¿Hablará usted por radio?—le preguntaron los informadores.

—Probablemente — contestó —; toda la propaganda que realizará se limitará a acudir al acto de Castellón.

Dijo también que esperaba que en la segunda vuelta hubiera tranquilidad en todas partes, por haberse simplificado las candidaturas, pudiendo asegurarse que en las circunscripciones en las que habrá segunda vuelta no se presentarán más que dos candidaturas.

El señor Martínez Barrio preguntó a los periodistas noticias acerca de lo que se decía por Madrid.

Un periodista le contestó que era creencia general que lo ocurrido en el Consejo de ministros de esta mañana tenía más importancia y consecuencias políticas de las que en realidad tuvo.

—Eso se creía — replicó el jefe del Gobierno — porque lo que pasa es que ustedes no me creen a mí del todo y ya dije anoche que no había epidemia, que la enfermedad estaba localizada y hasta hubo momentos en los que llegué a creer que nada ocurriría.

El día 8 — continuó diciendo — iremos a las Cortes y puedo asegurarles que la dimisión no se hará esperar mucho.

Le preguntaron los periodistas si la crisis se produciría de una manera rápida.

—Lo que será rápido — contestó — es la presentación de la dimisión. Pueden ustedes asegurar que no habrá resistencia por parte de los ministros.

Y agregó:

—Ese día tendrán ustedes que salir detrás de los dimisionarios y detrás de otras personas.

—¿Tendremos que ir detrás de usted?—le preguntaron.

—Quien vaya detrás de mí — terminó diciendo — no llevará buena pista. Insisto en afirmar que el panorama político ha quedado despejado completamente.

INFORMES DE GOBERNACION

MADRID. — El señor Rico Avello dijo a los periodistas que había terminado el escrutinio electoral de Sevilla-provincia y que el resultado

El jefe del Gobierno precisó el alcance de la crisis y ratificó anteriores manifestaciones

La dimisión de todo el Gobierno se producirá en cuanto el Parlamento quede constituido. En Valencia y en Sevilla han triunfado las derechas, según los resultados del escrutinio. Los radicales socialistas madrileños proponen la formación del frente único republicano. Crimen por cuestión política. Últimos informes del extranjero

señalaba que se ha sobrepasado el cuarenta por ciento.

En Segovia fueron proclamados un radical, dos de Acción Popular y un agrario.

En otras provincias continuaban reunidas las Juntas provinciales del censo, esperando que todas ellas terminen su labor muy de madrugada.

Tenia noticias de Burgos diciendo que en Miranda de Ebro se intentó el corte de una línea de conducción de fluido destinado al alumbrado.

De Jaén comunicaron que entre las estaciones de Villanueva de la Reina y de Espelú apedrearon un tren, resultando rotos algunos cristales y heridos levemente dos viajeros.

Un periodista preguntó al ministro si se permitiría votar a los guardias de Seguridad y de Asalto.

Contestó el interrogado que cree deben votar todos los que están inscritos en el censo. Pero que de lo que ocurra en los colegios, de cuanto se haga en ellos, la autoridad responsable es la del presidente y que a ello hay que atenerse.

Ese detalle, como otros, serán motivo de estudio en una nueva ley electoral. En vísperas de una segunda vuelta no le parece prudente dictar una disposición que, de seguro, juzgarían como parcial; nadie la creería inspirada en la imparcialidad.

LLAMAMIENTO DE LOS RADICALES-SOCIALISTAS

MADRID. — Esta noche ha facilitado una nota oficiosa el Comité municipal del partido radical-socialista independiente.

Dice en ella que recogiendo un anhelo de la opinión republicana de izquierda se han reunido los Comités municipales federal, radical-socialista independiente y de Acción Republicana. Después de breve deliberación tomaron, por unanimidad, el acuerdo de declarar necesaria la conjunción de todas las fuerzas republicanas, expresando todos los reunidos el anhelo de llegar a una concentración.

Por absoluta unanimidad acordaron, igualmente, proponer la unión de las izquierdas, con un programa común y concertadas todas las probabilidades políticas de cada uno para llegar a los términos de republicanismo que por igual anhelan.

¿ES LA SENTENCIA?

SEVILLA. — En los centros militares guardan rigurosa reserva acerca de la sentencia dictada por el Consejo de guerra que ha juzgado los sucesos acontecidos en el aeródromo de Tablada.

Sin embargo, por noticias particulares, se tiene la casi seguridad de que la sentencia es esta:

Condena al sargento Manero y al cabo Ponce a dos años de prisión.

Condena al capitán Cañal y a los demás procesados a seis años y un día de prisión.

OTRO TRIUNFO DERECHISTA ELECTORAL

SEVILLA. — A las once de la noche terminó el escrutinio del resultado electoral en la provincia.

Hubo discusión acalorada, pues los socialistas presentaron numerosas denuncias y protestas que defendieron enérgicamente.

Han triunfado los señores:

Manuel Pecos, José Rojas, de Acción Popular; Alarcón Lastra y Amores Jiménez, agrarios; Tejera Quesada, independiente; González Sicilia, González Fernández Labandera, Navas, Mateo Tilva y García Bravo, de la coalición republicana.

VELADA DE BOXEO. — MARTIN, DERROTADO

BARCELONA. — En el Nuevo Mundo se dió esta noche una velada de boxeo, de la que los resultados fueron:

Prat venció a Ibáñez, por abandono, en el segundo asalto.

Ligerito triunfó sobre Velasco, por abandono, en el cuarto tiempo.

Matesanz obtuvo la victoria sobre el aragonés Martín, que hizo un buen combate, por puntos.

Por decisión también derrotó Ferrand a Safont.

Cheo Morejón hizo abandonar, en el octavo round, a Daufl.

TRIUNFARON LAS DERECHAS AUTONOMISTAS

VALENCIA. — A las diez de la noche ha terminado el escrutinio de las elecciones en la capital y en la provincia.

Fueron proclamados diputados por la mayoría y minoría don Vicente Lambies, radical autonomista; don Luis García Guijarro, Derecha regional; don Vicente Roig Ibáñez, autonomista; don Gerardo Carreras, autonomista; don Eduardo Molero, conservador; don José García Berlanga, autonomista; don Juan Chabret, autonomista; don Julio Just, autonomista; don Ramón Cantos, radical; don Angel Puig, autonomista; don Faustino Valentín, autonomista; don Fernando Oria, Derecha regional; don Francisco Javier Bosch, Derecha regional.

Como los señores Lambies y García Guijarro han obtenido más del cuarenta por ciento y los demás el veinte no habrá segunda vuelta.

SE FELICITARON POR HABER TRIUNFADO

LUGO. — La Unión de Derechas ha obsequiado con un banquete a los diputados electos.

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo toras de diez a una y cinco a nueve



LOS CONVALECENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente **Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Oña del doctor Artstegut.**

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

Ofreció el banquete el abogado señor Pérez Guerra.

Le contestó el exministro señor Rodríguez de Viguri.

Hablaron también los demás diputados, que se felicitaron por el triunfo de las derechas en toda España.

NO SABEN SI LO RADIARAN

SEVILLA. — Preguntado el gobernador civil si la Unión Radio radiaría el mitin socialista de Huelva, en el que intervendrá el señor Prieto, dijo que había consultado con el ministro de la Gobernación y que todavía no había recibido contestación.

COLOCARON LA QUILLA DE UN CANONERO

CADIZ. — En la factoría de Matagorda, de la Constructora Naval, se ha procedido a la colocación de la quilla de un cañonero de 1.600 toneladas destinado a Méjico, con asistencia de las autoridades e invitados.

CATASTROFE EN UNA LAMPISTERIA

OVIEDO. — En Turón entró en la lampistería de las minas el obrero Manuel Díaz, de 40 años.

De la lampistería estaba encargado Bernardo Arias, al que acompañaba un guarda de una de las minas.

Por una imprudencia de Manuel estalló un depósito de gasolina.

Manuel quedó carbonizado y el guardia, llamado Bautista López, resultó con heridas gravísimas.

DOS MUERTOS EN UNA RIÑA POR CUESTIONES POLITICAS

CUENCA. — Poco después de anoche el sindicalista Alberto Navarro y el miembro de Acción Popular Carlos Mañas se encontraron en la calle y cuestionaron agríamente.

Entre ellos había graves resentimientos porque tomaron parte en la acción realizada por varios grupos electorales de distinta ideología política y se produjeron choques entre tales grupos y personalmente entre los sujetos antes mencionados.

Anoche cuestionaron, y Mañas hirió con una navaja al sindicalista, su contrincante. Este se cayó porque en aquel momento no llevaba armas. Su herida era leve.

Esta noche, como hemos dicho, se encontraron en la calle de Catalina y cuestionaron, y Alberto sacó una pistola y disparó sobre Carlos, matándolo instantáneamente.

Un joven, llamado Domingo Huet, que hace poco regresó de Melilla, donde cumplió sus deberes militares, fué alcanzado por una bala y murió al ingresar en la Casa de Socorro.

Alberto huyó a refugiarse en la Casa del Pueblo, donde, poco después, le detuvieron un sargento y un guardia municipales.

Como el hecho ocurrió en sitio céntrico y hora en que la concurrencia era grande, se produjeron muchos comentarios y se formaron numerosos grupos.

Se han tomado precauciones por si el hecho pudiera ser un chispazo que produjera consecuencias de mayor gravedad.

PARA FIJAR LA DECLARACION MINISTERIAL

PARIS. — Mañana se reunirá en Consejo el Ministerio Chautemps para tomar acuerdos relativos a la redacción de la declaración ministerial a leer en las Cámaras, al presentarse a ellas.

TRIUNFO DE UN PUGIL ESPAÑOL

PARIS. — En el Palacio de la Mutualidad hubo una serie de combates de boxeo.

En uno de ellos intervino el español Javier Torres, que tuvo un debut brillante al lograr un "match" nulo con Kid Francis.

Durante los tres primeros rounds el español pareció dominado y tímido en el ring, pero se rehizo y sobrepasó cuanto de él se esperaba. Le ovacionaron entusiastamente.

El catalán Murall logró una victoria por la vía rápida al dejar k. o. en el segundo asalto, a Jean Louis.

El venezolano Chaves triunfó, por puntos, sobre Kid Bensa.

CONVOCATORIA DEL REICHSTAG

BERLIN. — El nuevo Reichstag ha sido convocado para el 12 de diciembre.

HAN CONDENADO AL TORERO VICENTE BARRERA

DAX. — Ante el tribunal correccional se ha visto la causa instruida contra el torero español Vicente Barrera, acusado de homicidio por imprudencia.

El diestro valenciano ha sido condenado a quince días de arresto y al pago de quinientos francos de multa por infracción del Código de carreteras, además de una indemnización de 24.000 francos a los hijos menores de la víctima.

Vicente Barrera, antes de verse la causa, había indemnizado personalmente la parte civil.

CATASTROFE EN EL MAR

RABAT. — El barco pesquero "Port Llautey" se ha hundido cuando atravesaba la barra a la entrada de Sabau.

Tres de los tripulantes han desaparecido.

Solamente han podido ser salvados cinco marineros.

PARECE QUE LINDBERGH NO VA A DAKAR

PORTO PRAIA. — Parece que el aviador norteamericano Lindbergh ha desistido de volar hasta Dakar.

Pasó la noche a bordo de su aparato, y ha sido abastecido de doscientos litros de gasolina.

MANIFESTACION POLITICA

PARIS. — Un grupo de más de ciento cincuenta personas intentó manifestarse ante la Embajada de Alemania, dando gritos de "¡Abajo el fascismo!" y "¡Abajo Hitler!"

La Policía dispersó a los manifestantes, deteniendo a varios de los que más se significaron en sus protestas.

NO ACEPTARON LA ENMIENDA AL MENSAJE DE LA CORONA

LONDRES. — La Cámara de los Comunes ha rechazado la enmienda de la minoría liberal a la declaración del Trono.

La enmienda constituía una censura de la actividad del Gobierno en lo relativo a la cuestión de aranceles y del desarme.

Se aprobó el mensaje del Trono por 427 contra 38 votos.

EN HONOR DEL SEÑOR ZULUETA

BERLIN. — En el Instituto Ibero Americano se ha dado una recepción en honor del embajador de España en Berlín, don Luis de Zulueta.

El acto resultó brillantísimo.

UN CASO ESPECIALISIMO

LA HABANA. — En los círculos políticos se decía que el Gobierno estudia el caso especial de los oficiales que ofrecieron resistencia desde el Hotel Nacional, quienes por encontrarse hospitalizados en la actualidad no participaron en el movimiento revolucionario el día 8 del corriente.

HAN ROBADO EL TESORO DE LA DIOSA KALI

CALCUTA. — En el templo de la diosa Kali ha sido cometido un robo de extraordinaria magnitud.

Los ladrones se llevaron parte cuantiosa del tesoro de la diosa, que está formado por valiosísimas ofrendas hechas por los devotos a través de numerosas generaciones.

Entre lo robado hay un magnífico collar de diamantes y esmeraldas evaluado en millones.

POLIORAMA DEPORTIVO

Un grito de alarma en el fútbol británico

En todas partes quiecen habas, que dijo no sabemos quién... ni maldito lo que nos importa.

"Sporting Life", de Londres, da este grito de alarma futbolístico:

"Jamás en la historia del fútbol ha habido en la Gran Bretaña tal demanda de jugadores de gran clase. Y para llenar los vacíos que inevitablemente se producen en los equipos de la Liga, los mejor dirigidos, los managers comienzan a buscar en los fondos del Imperio reclutas que prometan.

Los Clubs que tienen jugadores de valer se niegan a separarse de ellos, a menos que les paguen precios exorbitantes que los otros no quieren o no pueden pagar.

Y Clubs riquísimos, como el Arsenal, no pueden tener todos dos que ellos quisieran.

La verdad es que los jóvenes jugadores no hacen progresos bastante rápidos. Y hasta aquellos que tienen porvenir son despreciados, porque ciertos Clubs no quieren destinar el tiempo necesario a perfeccionarlos.

La mayor parte de los grandes Clubs desean poseer jugadores ya hechos y actualmente casi no los hay en la Gran Bretaña.

¿Dónde se puede encontrarlos?

En el Imperio británico, en África del Sur, en Canadá; en resumen, en todos sitios donde se juega al fútbol.

Desgraciadamente el terreno favorable para el reclutamiento está cerrado. Porque las puertas del Continente, de Asia, Estados Unidos, América del Sur, ciertas partes de las Indias Occidentales las tiene cerradas el ministro del Trabajo, que niega la entrada en la Gran Bretaña de los futbolistas extranjeros.

Parece extraño comprender a Asia en esta nomenclatura de países, pero Palestina, no ha inscripto un equipo en el campeonato del mundo, así como otros treinta y dos países, de algunos de los cuales el inglés de cultura media no ha oído hablar jamás, por lo menos desde el punto de vista del fútbol?

Es Liverpool quien ha descubierto la posibilidad de reclutamiento en la totalidad del Imperio y es el Arsenal quien es la causa de la prohibición de importar jugadores extranjeros y el caso de Hiden, el guardameta austriaco, está aún en la memoria de todos los aficionados al fútbol.

Esta temporada ha habido afluencia de coloniales a Liverpool, donde tres sudafricanos de marca han llegado en cortos intervalos.

Otros Clubs han comenzado a poner sus miradas más allá de los mares: Plymouth ha contratado a dos sudafricanos y Ohelsea tiene un jugador del Transvaal.

No satisfecho de los sudafricanos, Plymouth se ha traído un centro medio canadiense: Glasgow Rangers, un portero de Montreal; Barnley, un zaguero de la isla de la Trinidad.

Todos esos jugadores no se han alistado definitivamente y muchos han venido a título de prueba, lo que bien indica la falta de jugadores británicos de clase, porque Clubs como Chelsea, Burnley, Argyle y Rangers no se permitirían el hacer venir jugadores de países situados a miles de kilómetros y de pagar los considerables gastos del viaje de ida y vuelta si aquello no fuese así.

¿Es sorprendente que los Dominios comiencen a protestar?

Tanto más cuanto que no tienen ni la satisfacción de cobrar el precio del traspaso.

Van a encontrarse en el mismo caso que la Gran Bretaña cuando el continente se fijó en numerosos jugadores británicos.

¿Qué protestas no levantó en Inglaterra la marcha a Francia de los jugadores Wilson y Cheyne, de Chelsea?

Y aun fué peor cuando se habló de la marcha de Gallacher y Law, del Chelsea y James, del Arsenal.

Se habló entonces de la "amenaza francesa". ¿Qué se piensa ahora de la "amenaza británica" en África del Sur?

Si el llamamiento a los jugadores coloniales parece más apremiante, no hay que olvidar el reclutamiento de los jóvenes, que son los únicos que nos podrán dar los jugadores de clase que se necesitan.

Y Tottenham Hotspur, que recluta sus jugadores en su seno y está actualmente en primer lugar de la Liga profesional, ¿no es un ejemplo vivo de que ese proceder es el mejor?"

Ante el Campeonato nacional de Marathon

El pasado domingo continuaron los entrenamientos de los corredores futuros campeones del Marathon.

El recorrido fué duro, pues el día frío, por una parte, y el viento, por otra, no dejaron dar todo el rendimiento de que son capaces estos muchachos. Sin embargo, quedamos complacidos con los resultados. ¡Ah, si los veinte kilómetros últimos se hicieran en el mismo tiempo que estos veinte primeros, contra el frío y el viento! No sólo nos quedaría la esperanza de que nadie se llevara el premio fuera de Aragón, sino que difícilmente se lograría batir esa marca en algún tiempo.

Mas dejemos correr el tiempo sin hacer cálculas anticipadas, siempre perjudiciales para quien las pronostica y para los pronosticados; pero sí debe de saberse que cuatro muchachos jóvenes—nada de gallardía, pero nerviosos y de un firme tesón—cada día que sus trabajos les dejan libres se dedican por entero al entrenamiento, guiados tan sólo por el laudable pensamiento de no dejar que arrebatan a Aragón, a su Aragón, el título que en el pasado año vino a esta tierra.

En los sucesivos días festivos continuarán los entrenamientos que esta Federación organiza con vistas a la futura gran prueba que se correrá sobre el suelo aragonés.

El choque Gironés Echevarría

Dicen que éste no se celebrará seguramente esta temporada, y posiblemente transcurra toda la siguiente sin que este combate llegue a celebrarse; pero a medida que se vaya retrasando, el interés por esta pelea irá creciendo, hasta el punto de que será necesario un local al aire libre para celebrarlo.

Hoy por hoy, Echevarría correría un grave riesgo de perder (perder por puntos es el resultado normal que de esta pelea cabe esperar). Gironés parece que está otra vez en la recuperación de sus facultades; otra vez nos ha ofrecido la sensación de que en Europa no ha de hallar adversario que le pueda inquietar.

Pero, por otro lado, Echevarría, todo entusiasmo, todo afición a su profesión y con unas piernas de acero magnífico, es el hombre recién llegado a la división de las plumas, pero ya con una notable ejecutoria en el peso gallo; Echevarría ascendió de peso cuando todo hacía esperar que en un encuentro contra Sangchili se resolviese cuál de los dos debía aspirar al campeonato de Europa del peso gallo.

Vino Echevarría al peso pluma precisamente en la época en que la forma de Gironés acusaba una crisis, crisis de la que, al parecer, ha salido, y algunos ilusos, mejor dicho, unos impacientes, comenzaron a "pedir" este combate. En buena lógica, hay que suponer que un campeón en franco descenso siempre tiene mil recursos para vencer al hombre novato, al hombre que pasa por el trance del ascenso y, como es consiguiente, de tener que enfrentarse con hombres de una pegada y de una energía para él desconocidas.

Los campeones, cuando descienden, aún son por su clase campeones; les falta únicamente la forma atlética para serlo. Un día Antonio Ruiz, ya muy en el fondo de su abs-



"Fillo" Echevarría.

mo, se encontró con Francisco Ortiz y le bastó a Ruiz ser unos minutos—un par de ellos solamente— el campeón de, antaño, para pulverizar al novato, al inexperto.

Que "Fillo" Echevarría es el sustituto de Gironés lo sabemos todos; que puede que no pase ni un año sin que pueda vencerlo cabe dentro de lo probable, de lo posible; pero a Echevarría le queda aún mucho por caminar dentro de la división de los

plumas; puede foguearse todo lo que necesite, pues no se ha dado el caso de un peso pluma que antes del año de militar en una división esté obligado a medirse con el campeón.

Pero nada de triturar, nada de exterminar, porque es que Echevarría es todo un campeón, un campeón al que no le falta más que crecer un poco, centímetros nada más, para aspirar a ponerse frente al hombre que siete veces ha peleado por el título y a sus treinta y tantos años aún es todo un campeón.

Del campeonato aragonés de fútbol de tercera categoría

Sigue desarrollándose este torneo de Clubs modestos en medio de un entusiasmo sin límites.

El pasado domingo el Discóbolo logró un merecido triunfo sobre el San Juan, por 2 a 0, en el terreno de éstos.

Los chicos del Discóbolo pusieron, como siempre, un gran empeño en salir triunfantes y no les fué difícil lograrlo después de mostrarse muy superiores a sus contrarios.

En la primera parte quedaron uno a cero, marcado por Lambea.

En la continuación Morales aumentó la ventaja.

La alineación de los bravos muchachos del Discóbolo fué:

Borraz; Costa, Vidal; Birián, Tomás, Sanz; Aibar, Morales, Salinas, Morata y Lambea.

El partido que el domingo, a las once, en el campo del Amistad, han de jugar con el Norte, tiene un enorme interés.

Una nueva victoria del Discóbolo, que es de esperar le colocaría ya para las finales del campeonato.

En el campo de la calle del Asalto jugaron el Renacimiento y el Arrabal.

El empate a dos tantos con que finalizó el encuentro da idea de la enconada lucha que sostuvieron.

Hospicio-Renacimiento es otro interesante "match" que se anuncia para el domingo, a las nueve de la mañana, en el campo del Amistad.

PABLO ROMEO

De las Maternidades de París y Madrid

PARTOS — MATRIZ — EMBARAZO

Consulta de 3 a 6

COSTA, 4 Teléfono 32-39

Junta provincial de Reforma Agraria de Zaragoza

Referencia que se facilita de la sesión celebrada por esta Junta:

"Siguiendo la costumbre establecida desde su constitución, recientemente celebró sesión la Junta provincial de Reforma Agraria, presidida por don José María González Gamonal, y con asistencia de los vocales señores don José María Sánchez Ventura, don Emilio Villarroya Casas, don Patricio Bea Bellidó, don Juan Sancho García y don Mariano Castillo Carrasco.

El señor presidente manifestó a los reunidos que aquella misma mañana había remitido a su compañero señor Benayas, director general del Instituto, la dimisión irrevocable del cargo de presidente, habiéndolo comunicado también a su distinguido amigo don Cirilo del Río, actual ministro de Agricultura.

Aunque el cargo dimitido —dijo el señor Gamonal— por no ser de libre nombramiento del Gobierno, sino elegido por el Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria, pudiera considerarse que no es un cargo político, después del resultado de las elecciones entiendo que no debo continuar en este puesto, dada mi significación política.

Ya al constituirse en septiembre el Gobierno del señor Lerroux presenté mi dimisión al ministro señor Feed, compañero mío de promoción, el cual me rogó que continuara en mi puesto hasta que él tomase una decisión, que la marcha de los acontecimientos políticos de aquellos días hicieron imposible.

El señor Gamonal agradeció profundamente su leal cooperación a los vocales, tanto de la representación obrera como de la patronal, expresándoles su satisfacción por el alto espíritu de comprensión y armonía que constantemente presidió sus deliberaciones, y también su confianza de que en lo sucesivo habían de continuar produciéndose con la misma alteza de miras por difíciles que pudiesen ser las cuestiones que plantease la aplicación de la ley.

Terminó con un elogio caluroso para el personal de la Junta y prometiéndole acudir personalmente a dar posesión a su sucesor para tener el gusto de estrechar nuevamente la mano de todos.

Todos los vocales concurrentes a la sesión, aunque reconociendo el rasgo de delicadeza que implica la dimisión del cargo de presidente de esta Junta por don José María González Gamonal, lamentaron sinceramente su determinación, deseando constase en acta, por entender que el cargo no tenía carácter político, sino administrativo, y contar con la confianza de todos los que integran la Junta, tanto por parte de la representación de propietarios como de los obreros, quienes le indujeron a esperar el acuerdo que pueda tomarse en el Ministerio acerca de la dimisión presentada para no privarse inmediatamente de una manera definitiva de su entusiasta y valiosa cooperación dentro de un organismo oficial llamado a realizar una misión tan importante para los intereses del país.

El señor Gamonal agradeció con ex resivas palabras dichas manifestaciones de simpatía y buena amistad hacia él por todos los vocales que asistieron, y si bien entendía que no podía, por motivos razonados, dejar de insistir en la dimisión presentada, como amigo y como ciudadano siempre dispuesto a colaborar en toda causa que redunde en provecho de la nación lo tendrían a su lado en cualquier momento que lo necesitasen y caso, igualmente, que así lo estimase oportuno el Ministerio.

La Secretaría dió cuenta de los asuntos pendientes y de la tramitación de acuerdos tomados en anteriores sesiones.

DE LA GUARDIA CIVIL

RECLUTAMIENTO DE LA TROPA

Según orden circular del Ministerio de la Gobernación han sido aprobadas instrucciones y reglas por las cuales se regulará, en lo sucesivo, el reclutamiento de la tropa de la Guardia civil.

Queda, en consecuencia, facultado el inspector general de la Guardia civil para conceder el ingreso en el Instituto a todos los aspirantes que reúnan las condiciones especificadas en dichas reglas e instrucciones y cumplan los requisitos que también se reglamentan en las mismas, cubriéndose las vacantes que se produzcan antes del primero de marzo del año próximo con sujeción a lo que se dispone en la regla transitoria de las instrucciones precitadas.

ORDENANZAS DE OFICINAS

Por la Inspección General de la Guardia civil se anuncia un concurso entre guardias, cornetas y trompetas retirados del Cuerpo por edad forzosa, para cubrir cuarenta y cuatro plazas vacantes de ordenanzas de oficinas.

Son detenidos unos rateros que llevaban tres recentales

Ayer, de madrugada, en la Puerta del Carmen, Luis Genzor, vigilante nocturno, sorprendió a dos sujetos sospechosos, portadores de dos sacos.

Los desconocidos trataron de huir, pero fueron perseguidos por Genzor y otro vigilante nocturno llamado Lorenzo Pra.

En auxilio de los vigilantes intervino la Guardia civil de la Casa Montaña, que consiguió detenerlos.

Eran José Artigas Crespo, de 45 años, y Antonio Casas Palacián, de 40.

En los dos sacos que llevaban aparecieron tres corderos sustraídos de un corral.

Además se les ocuparon a José Artigas mil francos en billetes franceses y cuatrocientas pesetas en billetes españoles, dinero que dijo haber ganado en Francia.

Cursillo de selección profesional para ingreso en el Magisterio nacional

TRIBUNAL PRIMERO: MAESTRAS

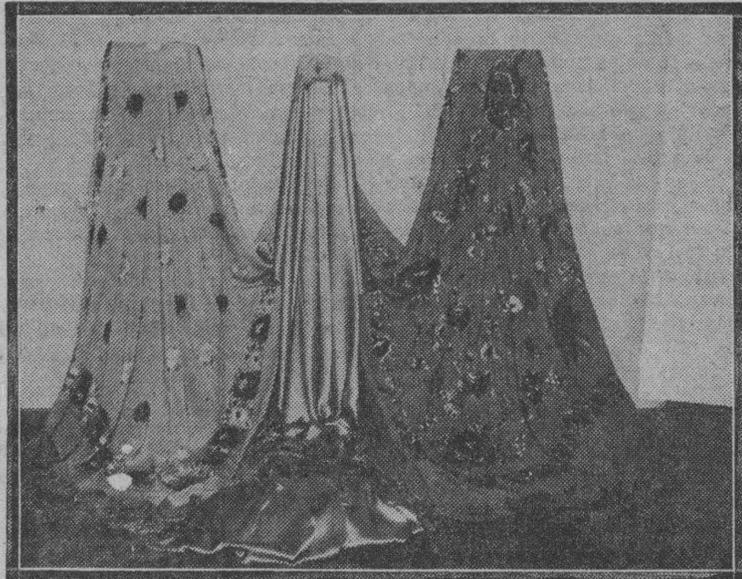
Lista por orden de mérito de las cursillistas aprobadas en la segunda parte:

- 1, Abós Ripollés María del Pilar, 143 puntos; 2, Arcal Lacoma María Cruz, 128; 3, Cuartero Latapia Antonina, 121'5 (hija de maestro); 4, Brún Arqué Agueda, 121; 5, Esteruelas Sena, Andresa, 119'5; 6, Asín Soteras Flora Cruz, 117'5; 7, Centenera Gómez Agueda, 116'5; 8, Calabía Pueyo Emilia, 115; 9, Albertín López Emiliana, 112'5; 10, Celma Bernal Susana, 112; 11, Abella Millán Matilde, 111'5; 12, Arriba Palacián M. del Carmen, 111 (c. de 1931); 13, García Marqués Cristóbalina, 110'5; 14, Aznar Adiego María, 110; 15, Belenguer Fornés Julia, 109; 16, Artero Calvete Consuelo, 108'5; 17, Cardos Val María Pilar, 108; 18, Alcaide Rubio Asunción, 107'5; 19, Bartolomé María Carmen, 107; 20, Arbués Campo María Araceli, 106'5; 21, Casorrán Martínez María, 106; 22, Furrriel Lázaro María Amparo, 105'5; 23, Borraño Abizanda Manuela, 105; 24, Bellonga Vidal Josefina, 104'5; 25, Bandrés Pescador María del Pilar, 104; 26, Campos Asín Clotilde, 103'5; 27, Bendicho Balaguer María del Carmen, 103 (hija de maestro);

ANTE LA FIESTA DE LAS MODISTAS

Más regalos para el concurso del traje de cuatro pesetas

Los obsequios de las Manufacturas Caucho-Friné, que son tres regalos muy prácticos



Los tres estupendos regalos que la prestigiosa "Casa Barranquero" ha regalado para los tres primeros premios del concurso del traje de cuatro pesetas que organiza LA VOZ DE ARAGON: Un valiosísimo mantón de Manila, verde, rojo y blanco, primer premio; un hermoso mantón de Manila, salmón, rojo, blanco y verde, segundo premio; un costoso traje para señorita, piel-seda, a elegir el color, tercer premio. El verdadero domingo serán expuestos los tres regalos en los escaparates de la calle de Alfonso, de la "Casa Barranquero".

(Foto A. de la Barrera)

TRES REGALOS MAS

Ayer nos han llegado tres regalos más para el concurso del traje de cuatro pesetas que va a celebrarse el día de la fiesta de las modistas. Tres regalos de las Manufacturas Caucho-Friné, cuyo agente de venta en Aragón, Navarra y Rioja es la viuda de Federico Berna.

Traen los regalos este orden: Un portatigas Caucho-Friné. Un sostén Caucho-Friné. Una faja a la medida Caucho-Friné.

Para los tres regalos obran en nuestro poder los oportunos vales, a fin de que las agraciadas puedan recoger los premios en el establecimiento del Coso, 68, donde tienen su casa en Zaragoza las Manufacturas Caucho-Friné.

Agradecemos muy de veras estos obsequios, que seguramente han de causar excelente impresión entre las modistas zaragozanas.

LAS BASES DEL CONCURSO

A petición de varias muchachas repetimos hoy las bases por las que ha de regularse el concurso del traje de cuatro pesetas:

Primera. Todas las muchachas que deseen tomar parte en el concurso habrán de ser modistas, en la

más amplia acepción de la palabra, es decir, tanto en la confección de vestidos como de ropa blanca.

Segunda. Cuantas modistas deseen tomar parte habrán de inscribirse con antelación en el lugar y a las horas que anunciaremos oportunamente.

Tercera. La tarde de la fiesta cada concursante lucirá en desfile público el traje de su propia confección, cuyo coste total no podrá exceder de cuatro pesetas, siendo condición precisa la de que esté confeccionado en tela.

Cuarta. No podrán lucir las concursantes más adornos y joyas que aquellos cuyo coste esté incluido en las cuatro pesetas. Se exceptúan, naturalmente, los adornos de cabeza y el calzado.

Quinta. Para la adjudicación de

premios se tendrá en cuenta el valor estético de cada vestido, en cuanto a perfección de corte, originalidad, elegancia, etc., pero se atenderá especialmente, dentro de ese mérito, a la economía con que haya sido realizado, por bajo de la cifra de cuatro pesetas señaladas como tope.

Sexta. Todas las concursantes se comprometen, si para ello se les requiriera, a probar el precio del traje que se hayan confeccionado y a someter los datos que presenten a los peritos modisteriles que se designaren.

Séptima. Si se demostrase que alguno de los vestidos presentados al concurso había excedido en su coste de las cuatro pesetas, se considerará nula la inscripción.

Las lindas cabecitas femeniles han comenzado a devanar posibilidades de vestidos originales y baratos: se había ya de hacer vestidos de época, pijamas modernos, viajes, de sport, toilettes de noche, ¡por menos de dieciséis reales!

Una verdadera locura de iniciativas, para responder al certamen organizado por LA VOZ DE ARAGON.

28, Totaya Alastruey Valera, 102'5; 29, Cobo Pelayo Carmen, 102 (c. de 1931); 30, Estremiana Antolín Amada, 101'5 (hija de maestro); 31, Bueno Iso Cándida, 101; 32, Claver Salas María Rosa, 100'5; 33, Benito Dagüés María Salomé, 100; 34, Aenlle Viguera Honorina María, 99'5; 35, Carruez Murillo Manuela, 99; 36, Calvo Martín Pilar, 98'5; 37, Bueno Galán Victorina, 98; 38, Bosque Alfranca Amalia, 97'5; 39, Béderra Cirugeda María del Pilar, 96'5; 40, Arcas Beyguez Teresa, 96; 41, Capdevilla Ortega Carmen, 95'5; 42, Fatás Gutiérrez Carmen, 95; 43, Andrés Martín Rosa, 94'5 (hija de maestro); 44, Bobadilla Vitorín María Luisa, 94 (huérfana de idem); 45, García Marín Benita, 93'5; 46, Domingo Lázaro Petra, 93; 47, Dieste Samper Estefanía, 92'5; 48, Buiéán Gómez María Ana, 92 (cursillista de 1931); 49, García Baca Rosario, 91'5 (hija de maestro); 50, Barrón Martínez Victorina Teresa, 91; 51, Aldave Biamonte María Pilar, 90'5; 52, Ferrer Montañés Pilar, 90; 53, Bañolas Carbonel María Dolores, 89'5; 54, Camón Valero Rosa, 89 (c. de 1931); 55, Campillo Miguel Francisca, 88'5; 56, Crespo Bertranco Constanza, 88 (hija de maestro); 57, García Gómez Manuela, 87'5 (c. de 1931); 58, Alonso García Felisa, 87; 59, Duce Raga María Carmen, 86'5; 60, Casao Guillén Manuela, 86; 61, Aznar Pardo Felisa, 85'5; 62, Corella Velasco Julia, 85; 63, Abad Rubio Antonia, 84'5; 64, Bobadilla Vitorín Carmen, 84 (huérfana de maestro); 65, Cucalón Franco Consuelo, 82; 66, Agudo Lázaro Concepción, 81'5 (c. de 1931).

Sociedad de Conciertos de Zaragoza

La Sociedad de Conciertos forma la extrema vanguardia, a la vez que es firmísimo baluarte batallador por la causa de la música.

El próximo diciembre comenzarán los conciertos mensuales que esta entidad dedica a sus bienhechores socios. Suplicamos encarecidamente, a éstos tomen todo el interés posible atrayendo hacia nuestra Sociedad el mayor número de socios entre sus amistades. La marcha económica de la entidad, muy deficiente por ahora, nos hace necesaria esta súplica. Las clases acomodadas de nuestra ciudad debén inscribirse como socios protectores nuestros; la cuota de 2'60 mensual (con derecho al asiento de butaca) no puede ser más económica, cantidad que no llega a diez céntimos diarios. Con la misma súplica nos dirigimos a las clases media y trabajadora; nuestras secciones Banca y Bolsa, Comercio y Obrera tienen unas cuotas mísimas que están al alcance de todo el mundo; solamente 1'60 al mes: cinco céntimos diarios. No olvidéis el deber que todos tenemos de apoyar toda iniciativa culta. Hacedlo por la música y por el buen nombre de Zaragoza.

En las oficinas de la Sociedad, Verónica, 23, tercero derecha, se admiten inscripciones.

IRIS PARK

A las TRES, Cine Infantil EL ASALTO A LA CARAVANA Desde las CINCO tarde LA LEGION DEL AIRE por Antonio Moreno Patines: mitad de precio. Entrada Parque, 0'50. Niños, 0'25.

GRAN TATRO IRIS Sábado 2 diciembre 1933, presentación de la Compañía de Comedias JOSEFINA H. DEL RIO y PABLO ROSSI, con el estreno de la obra de Alfonso Vidal y Planas

LAS NIÑAS DE DOÑA SANTA ABONO INTERESANTISIMO CUATRO MATINEES en tres días festivos (domingo 3, viernes 8 y domingo 10 de diciembre) y jueves 7. SIETE PESETAS LAS 4 FUNCIONES.

LA VIDA JUDICIAL

¿PODEMOS DECIR ALGO?

¿Podemos decir que ayer se celebró una vista en la Sala de lo Civil?

¿Podemos decir que la vista se celebró en audiencia pública?

¿Podemos decir que en el local había muchas personas?

¿Podemos decir que dicho local se vio más concurrido porque el juicio por jurados era de los de puerta cerrada?

¿Podemos decir que el pleito, a cuya vista asistimos, estaba entablado por una hija contra su padre?

¿Podemos decir que esto ya nos hizo muy mal efecto?

¿Podemos decir que sentimos estas disensiones familiares?

¿Podemos decir que están sostenidas por el maldito interés que ciega a las gentes?

¿Podemos decir que el asunto radica en un Juzgado de esta capital?

¿Podemos decir que se trata de personas conocidas en la ciudad?

¿Podemos decir que la vista versó sobre un incidente de apelación?

¿Podemos decir que fué un tema meramente procesal el que llevaron los abogados s Jores Cavero y Pinillos a la Sala?

¿Podemos decir que los dos abogados rozaron el fondo del asunto, y por eso nos enteramos nosotros y las cien personas que había?

¿Podemos decir que quienes eran los litigantes que se nombraron públicamente en la Sala por los abogados?

¿Podemos decir que esta sección se está poniendo imposible?

¿Podemos decir que mientras el periódico no nos suprima a nosotros seguiremos cultivándola con la honradez con que lo hacemos?

¿Podemos decir que continuamos

movidos ya por un impulso de vanidad, para que la gente sea buena y procure no destacarse en estos órdenes?

¿Podemos decir que aún vamos a servir de freno para las malas acciones, como el temor al más allá nos aparta muchas veces del pecado a los creyentes?

¿Podemos decir que el señor Cavero entendía en ese incidente que faltaba un trámite en ese pleito, abierto el período de prueba?

¿Podemos decir que el trámite a que aludía el abogado era una contraréplica a una reconvencción, evacuado ya el escrito de réplica?

¿Podemos decir que el señor Pinillos manifestó que ningún precepto legal amparaba la pretensión de su contrario?

¿Podemos decir que, a juicio del señor Pinillos, se había tramado el incidente para demorar el asunto principal?

¿Podemos decir que esté abogado citó en su alegato la opinión procesal del señor Manresa?

¿Podemos decir que tan prestigiosa opinión es favorable a sus pretensiones?

¿Podemos decir que como sanción solicitó la imposición de costas a la hija que ha demandado al padre y ha promovido ahora el incidente?

¿Podemos decir que han sido condenados unos procesados?

¿Podemos decir que ha sido absuelta una procesada?

¿Podemos decir que ayer se celebró un juicio por jurados, por delito contra la moral de los menores?

¿Podemos decir que los defensores señores Isábal y Lázaro Pallarés con-

siguieron del Jurado la absolución de las mujeres procesadas?

¿Podemos decir que nos indiquen qué es lo que se puede decir de todo esto?

Porque con las instrucciones que recibamos hoy de los interesados, de los abogados y de los concurrentes a las vistas haremos al siguiente día nuestra información.

Esperamos...

ENE



Nuestro distinguido paisano el escritor y diplomático conde de la Viñaza, fallecido en Biarritz.

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker, de París.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA (porches), núm. 20

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha regresado a Fuenferrada doña Rufina López, acompañada de su padre, don Sebastián, y de su bella hija Carmina.

ENFERMO

Se encuentra enfermo desde hace varios días, sin que su dolencia revista mayor cuidado, el alcalde de Calatayud, don Luis Zarazaga.

Celebraremos su rápido restablecimiento.

LA GRAN FIESTA DE SOCIEDAD

DEL SABADO

El sábado día 2 tendrá lugar, en el salón de fiestas del Frontón Aragonés, la gran fiesta de sociedad correspondiente al mes de diciembre, segunda del presente año, organizada por el departamento artístico de la Federación Universitaria Escolar.

Durante la fiesta se sortearán entre las señoritas numerosos regalos que galantemente han enviado las

casas Coyne, Pelik, Mirurgia y Barrachina.

Las señoritas entrarán por rigurosa invitación.

Astuará la orquestina "The Mirth Boys".

La expectación por esta fiesta es tremenda, por lo que auguramos un éxito formidable.

NOTICIAS MILITARES

LA REVISTA DE COMISARIO

La revista de comisario del mes de diciembre tendrá lugar mañana, siendo presidido el acto en esta plaza por el personal siguiente:

General de la novena brigada de Infantería, don Carlos Guerra Zagalá, los regimientos de Infantería números 5 y 22; los primeros jefes de los Cuerpos respectivos, regimiento de Carros ligeros de combate, regimiento de Cazadores de Caballería número 1, Depósito de ganado, noveno regimiento de Artillería ligera, Grupo de defensa contra aeronaves número 2, Parque de Artillería, batallón de Pontoneros, batallón de Zapadores minadores, Comandancia de Obras y Fortificaciones, P. M. y primer grupo de la tercera Comandancia de Intendencia, Parque de Intendencia, P. M. y primer grupo de la segunda Comandancia de Sanidad militar, Sección móvil de evacuación veterinaria y Centro de movilización número 9.

DEL GOBIERNO CIVIL

SANCIONES GUBERNATIVAS

Por el excelentísimo señor gobernador han sido impuestas multas de 15 y 25 pesetas por tener perros sueltos y sin bozal a varios vecinos de los pueblos de Alfajarín, Bordalba, Botorrta, Ejea, Herrera, Jarque, Luna, Maluenda, Nuévalos, Puebla de Alfindén, Quinto, Sierra de Luna, Torres de Berrellén y Velilla de Ebro.

FIESTAS Y VELADAS

CENTRO MERCANTIL, INDUSTRIA Y AGRICOLA

Programa de las obras que ejecutarán en el concierto extraordinario que hoy, jueves, de seis y media a ocho de la tarde, darán Guillermo Kolbe, violín concertino del ballet de Anna Pawlowa, y Pilar Rodríguez, concertista de piano.

"La garza ladra", obertura, Rossini; (a "Capricho vienés", y "Liebesfreu", Kreisler; "Nocturno en mí bemol", Chopin; "Polonesa de concierto", Jiménez, "Abeje", Schubert; "Habanera", Sarasate; "Jota navarra", Sarasate.

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTA VOZ EN TRF BASTIDORES

Se anuncia, para efectuarse en breve, la presentación en el escenario del teatro Muñoz Seca, de una nueva Compañía de comedias.

La dirección de este artístico conjunto cuenta ya con una obra de Ramos de Castro, titulada "La culpa fué de aquel maldito tango".

En el Monumental Cinema habrá, a últimos de esta semana, atracción de variedades.

Se presentarán las Hermanas Gómez, artistas enciclopédicas, que realizan un trabajo variadísimo a base de números arrevisados.

En el próximo mes de enero regresará a España Antonia Mercé "La Argentina", después de una gran actuación en la Opera de París y principales teatros europeos.

En esta visita a España la "Argentina" se propone actuar en todas las capitales de provincia de alguna importancia, acompañada al piano por Galbe, el notable concertista aragonés.

GACETILLAS

"LAS NIÑAS DE DOÑA SANTA"

Gran teatro Iris.—El sábado, en función de noche, se presentará en este coliseo la Compañía de comedias del Río-Rossi, estrenando la famosa obra de Alfonso Vidal y Planas "Las niñas de doña Santa", que su autor titula "Paseo del corazón por la vida", en tres actos de ambiente muy humano y de fuerte emoción dramática.

Hay gran expectación por conocer esta obra que tan gran éxito alcanzó en Madrid, donde se hizo centenaria en los carteles.

El estreno en Zaragoza será presenciado por su autor, que ha ofrecido asistir a la primera representación y, además, dará una amena conferencia.

Se ha abierto un abono a cuatro matinales, de las cuales tres serán en días festivos, a precios muy económicos, que ha despertado gran interés entre el público, poniéndose en escena cuatro obras distintas del mayor éxito y de género a propósito para señoritas.

HOY SE CELEBRA LA SEGUNDA MATINEE DEL ABONO

Teatro Goya.—Para las seis y tres cuartos de la tarde se anuncia, en el suntuoso teatro Goya, la segunda matinee del abono a tarde, representándose la deliciosa comedia de López Monís y Peña "Este hombre me gusta", en la que hace una verdadera creación Amparito Martí, pues parece como si la obra la hubieran escrito especialmente para ella.

Ni que decir tiene que el teatro estará animadísimo, pues aparte del crecido abono han gran interés por aplaudir a los artistas que integran la acreditada Compañía de comedias que acudillan Amparito Martí y Paco Pierrá.

Por la noche tendrá lugar la segunda función del abono a noches, interpretándose la misma comedia, o sea "Este hombre me gusta".

Para mañana, en función ordinaria, por la tarde y por la noche, se pondrá en escena la interesantísima comedia "El último lord". Quien no ha visto a Amparito Martí y a Paco Pierrá en esta comedia "El último lord" no ha visto hacer bien teatro.

Ya verán ustedes cómo quien conoce la obra y a los artistas se apresurará a pedir butacas de tarde o de noche para ver "El último lord".

Hemos de advertir, por último, que las sesiones de mañana, tarde y noche, son de las llamadas "fémmina", y cuantas señoras acudan recibirán una grata sorpresa al pasar por la taquilla. No lo olviden: tarde y noche sesiones "fémmina", con "El último lord".

¿QUIERE USTED SER AFORTUNADO EN SUS NEGOCIOS, EN SUS AMORES?

En Parisiana y en el Aragón.—Si quiere usted ser afortunado y feliz: consulte a los videntes. Ellos predecirán su porvenir leyendo en las rayas de la mano o haciendo cábalas astrológicas, pero ante todo le dirán que una película que no debe dejar de ver es la que se proyecta actualmente en el popular teatro Parisiana con el título de "Las dos huerfanitas" y otra que termina hoy su proyección en la pantalla del simpático Aragón con el título de "La viuda romántica". En esta última hace una genial creación la artista de la voz de platino, Catalina Bárcena, y en la primera Rosine Derean y René Saint Cyr encarnan maravillosamente esas "Dos huerfanitas" que constituyen el drama sentimental más formidable que se ha llevado hasta la fecha al cinematógrafo.

No lo olvide: los videntes tienen razón cuando le aconsejan que no deje de ver estas dos hermosas películas.

UNA DE LAS GRANDES CREACIONES DE ORTAS Y COMPANIA

Principal.—Para hoy, tarde y noche, se ha dispuesto un estreno cómico de tanta fuerza como la obra de Arniches, Paso y González del Toro "¡Qué hombre tan simpático!", que constituye uno de los grandes éxitos de esta Compañía, que no puede prescindir en el repertorio de obras tan solicitada por todos los públicos.

Para hacer reír sin descanso, esta comedia, de tres "ases" de la gracia, es lo mejor que se puede apetecer. Además, tanto Ortas como Dolores Cortés, Tina Gascó, Melgares, Pedrote y demás intérpretes hacen en "¡Qué hombre tan simpático!" verdaderas creaciones.

Como la lucidísima campaña de esta gran Compañía cómica toca a su fin, es de suponer que en ambas secciones se vea este aristocrático teatro concurridísimo.

HOY NOS HEMOS VUELTO LOCOS Y REGALAMOS DIAMANTES

Cinema Alhambra.—Mejor dicho: regalamos toda clase de piedras preciosas, porque "El diamante Orlow", que es la película que hoy se estrena en el favorecido Cinema Alhambra es, más que un diamante, un brillante montado en platino de la cinematografía mundial.

Sus quilates son algo de fábula, puesto que en el montaje de "El diamante Orlow", la mejor comedia, el mejor drama, la mejor opereta, todo en una misma película, han intervenido figuras tan destacadas en el cinema internacional como

la bellísima Liane Haid y el famoso Ivan Petrovich.

"El diamante Orlow" tiene en su haber el aplauso de todos los salones más importantes de Europa donde se ha proyectado la película y tiene también una música verdaderamente deliciosa y tiene unos escenarios que son de maravilla.

No deje de asistir al estreno de "El diamante Orlow". Por el coste de la entrada recibirá usted una joya, la joya cinematográfica de más quilates que se ha proyectado hasta la fecha. El predominio de la cinematografía europea sobre la americana. Algo que no podrá olvidar jamás. Recuerde que se titula esta cinta "El diamante Orlow" y que sus intérpretes son Liane Haid e Ivan Petrovich.

UNA PELICULA QUE CADA DIA GUSTA MAS: "SUSANA TIENE UN SECRETO"

Teatro Circo.—El mejor propagandista de este gran "film" español es el mismo público, que sale encantado por haber pasado un rato delicioso viendo el compromiso en que, por su sonambulismo, está Rosita Díaz; los apuros de Miguel Ligeró corriendo con su minúsculo perrito tras el automóvil en que se le llevan a la novia, y la desesperación de Ricardo Núñez por culpa de aquel fresco empeñado en quitarle a Rosita.

Por eso cada día asiste más cantidad de público a conocer el "film" "Susana tiene un secreto", cuyo asunto e interpretación hacen pasar al espectador un rato feliz.

EN SU ESTRENO, EN EL SALON DORE, OBTUVO AYER EL MARAVILLOSO SUPERFLIM "LOS CRIMENES DEL MUSEO" UN EXITO POCAS VECES LOGRADO

Salón Doré.—Un éxito de aquellos que pocas veces se consiguen: unánime, cálido, grandioso. Salvas de aplausos no solamente al terminar la proyección de esta superproducción sorprendente, sino ya durante la misma.

Un lleno imponente, comentarios unánimes, favorabilísimos, entusiasmas... Y encima de las taquillas el letrero "No hay localidades".

Y es que la película lo merece plenamente. Su argumento es algo insospechadamente nuevo, fantástico, que acapara por completo el ánimo del espectador, no dejando decrecer su interés ni un solo momento, haciéndose así gala a una magnífica dirección. Los actores, elegidos después de cuidadosa selección, realizan una interpretación irreprochable.

Por lo que se refiere a la técnica de la cinta, supera todo lo esperado.

Gracias a un nuevo invento, toda ella está hecha en colores naturales, tomando en sentido severo la palabra; los matices más finos de la tez ideada de las muchachas resultan con la misma perfección que el esplendor siniestro de las llamas que devoran el Museo incendiado de Iván Igor: un reflejo verdadero de la Naturaleza, directamente fotografiada, y no un film iluminado.

Resultado: belleza insospechada, y los fondos ganan en profundidad, habiendo escenas que surten efectos de relieve.

En resumen: argumento interesantísimo, artistas de categoría, perfección técnica jamás lograda: un film que llenará durante muchos días el Salón Doré.

CARTELERA

Principal.—Compañía de comedias cómicas de Casimiro Ortas.

A las seis y media, "¡Qué hombre tan simpático!"

A las diez y media, "¡Qué hombre tan simpático!"

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica.

Éxito creciente de la superproducción nacional Orpheo Film "Susana tiene un secreto", por Rosita Díaz Gimenó, Miguel Ligeró y Ricardo Núñez.

Aristocrático Salón Doré.—Éxito colosal de la maravillosa producción Warner Bros, toda en tinte color, "Los crímenes del Museo". La sensación cinematográfica del año.

Cine Victoria.—Salón de moda. Último día del drama de fuertes pasiones "Jugándose la vida".

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Andrés, apóstol; Troyano, obispo; Constancio y Zósimo, confesores; Justina, virgen y mártir.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Sierra, en San Miguel, o de Misericordia, en las Mercedarias.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos, a las siete y ocho, comuniones duodenarias en todas las iglesias donde se halla establecida la Obra, y por la tarde, Hora Santa, a las cinco, en San Cayetano, Santa Engracia, Jesús Reparador, PP. Capuchinos, capilla del barrio de las Delicias, Hospital de Convalecientes y Colegio de Sordomudos; a las seis y media, en dr. MM. Escolapios, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En las dos catedrales, a las nueve y cuarto, claustro y misa solemne.

En San Gil, a las diez, fiesta al apóstol San Andrés.

Mes de las ánimas.—Termina hoy este piadoso ejercicio, a las siete y ocho, en los PP. Carmelitas; a las ocho, en Santa Cruz, Santa Engracia y Santiago; a las ocho y cuarto, en Jerusalén, y a las ocho y media, en San Felipe, y por la tarde, a las cinco y media, con sermón por el reverendo P. Demetrio Zurbitu.

En la capilla del barrio de las Delicias, hoy y durante la semana, novena por la Asociación de Hijas de María de la Medalla Milagrosa, con misa a las siete y media, y por la tarde, a las seis, ejercicios con plática.

Novenarios a la Inmaculada.—Empiezan a las ocho de la mañana en San Pablo y San Felipe; por la tarde, a las cuatro y media, en las Carmelitas Terciarias; a las cinco, en el Sagrado Corazón (paseo de Sagasta), la Magdalena, los Escolapios, PP. Capuchinos y Angélicas, y a las siete y media, en el Servicio Doméstico.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Gil.

Mañana, en Santa Catalina. Adoración Nocturna.—En la capilla de PP. Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno 13.º (Cristo Rey).

Nota.—Hoy principia la devoción

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.

Estreno de la interesante película "El diamante Orlow", admirablemente interpretada por Iván Petrovich y Liane Haid. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón.—El cine de las películas selectas.

Último día de la magnífica superproducción "La viuda romántica", totalmente hablada en español, por Catalina Bárcena, Juan Torera y Luis Alonso. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana.—A las tres y media, sesión infantil. La magnífica producción "Las dos huerfanitas", por Rosine Derean y Gabriel Gabrio. En español. Sesión continua.

Teatro-Cinema Goya.—Compañía de comedias Martí-Pierrá.

A las seis y tres cuartos, "Este hombre me gusta".

A las diez y tres cuartos, "Este hombre me gusta".

Iris Park.—A las tres, cine infantil: "El asalto a la caravana". Desde las cinco, sesión continua: "La Legión del Aire". Patines, mitad de precio corriente.

Gran Teatro Iris.—Compañía de comedia Del Río-Rossi.

Debut, el sábado, 2 de diciembre, con el estreno de la obra de Vidal y Planas "Las niñas de doña Santa".

Monumental Cinema.—Conde Aranda, 32. Hoy, último día de la emocionante película policíaca "Rafes", por Ronald Colman. Butaca, 0'60 pesetas; general, 0'30.

NOTICIAS GENERALES

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUM. 9.—Se interesa la presentación en este Centro (Cuartel de San Lázaro, Arrabal) del individuo José Martínez Planells, para entregarle un documento.

J. Aranda Aranda ENFERMEDADES DE LA PIEL

ESCUELA MILITAR OFICIAL DE ZARAGOZA (CUARTEL DE SAN LAZARO).—Se interesa la presentación en esta Escuela, en las fechas que se indican a continuación, de los alumnos que han efectuado sus estudios en la misma durante el año actual:

Arma de Infantería, Sanidad Militar e Ingenieros, el día 1.º de diciembre próximo, a las siete de la mañana.

Artillería, Caballería e Intendencia, el día 10 de diciembre próximo, a la misma hora.

Al revés de las otras fajas baratas, las FAJAS DE CAUCHOLINA "MADAME X" no se venden en todas partes. Acuda usted a los Establecimientos MADAME X, propiedad de la misma fábrica, cuyo personal técnico estudiará y preparará su Faja, si necesita una especial. Establecimiento MADAME X, en Zaragoza: Plaza Constitución, 4, principal.

CHOCOLATES GIMENEZ Y C.ª, S. en C. CLASES ESPECIALES

Pídase muestras y condiciones J. Jaime, núms. 52 y 54-ZARAGOZA CURSALES: Manifestación, 14, Ignatelli, 1 y Azoque, 24-26-28-30

de las cuarenta Avemarias, como preparación a la fiesta del Sagrado Parto de la Virgen y Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo. Cien días de indulgencia cada día y una indulgencia plenaria, practicándola, por lo menos, veinte días (concesión del Papa Pío VII en 14 de noviembre de 1815).



ARCAS SOLER
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELE. 31853
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELE. 16119

Representante por Zaragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación

No se cobra hasta estar curado

Consulta, de 11 a 1 y 5 a 7

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I)

Teléfono núm. 28-46

SEGUROS Y AHORRO

Un posible perjuicio para las Compañías

LA MODERNA CLAUSULA LIBERAL DE INDISPONIBILIDAD EN LAS POLIZAS DEL SEGURO DE VIDA

En las pólizas antiguas la indisponibilidad de la póliza se establecía así:

Esta póliza es indisputable desde el año de su emisión. Sólo se exceptúan los casos en que haya habido dolo o engaño por parte del contratante o asegurado.

Elo tenía su lógica: tratándose de un contrato de buena fe y debiendo suponerse siempre esto, salvo prueba en contrario, las equivocaciones o errores no deben anular el contrato, sino sólo modificar sus consecuencias en la parte que le afecta. Tal, por ejemplo, la diferencia de edad entre la consignada y la efectiva.

Pero... ¡hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad...! y la competencia también da origen a barbaridades, y por ello aquella cláusula liberal resultó "poco liberal" y actualmente muchas pólizas tienen las dos siguientes cláusulas:

Primera. Las declaraciones del contratante y del asegurado son la base de este contrato. Toda retención, declaración falsa o inexacta que influya en la apreciación del riesgo o modifique el objeto del seguro anulará este contrato, quedando a favor de la Compañía las primas satisfechas.

Segunda. Las restricciones establecidas en la cláusula anterior no podrán ser invocadas por la Compañía una vez que haya transcurrido un año completo, contado desde el día en que se regularizó el contrato.

Como puede verse las dos cláusulas son incompatibles. Si la primera es buena — y lo es porque se ajusta a las razones jurídicas de todo contrato, y especialmente del contrato de seguros —, la segunda no puede ser buena ni, por tanto, admisible, porque no sólo está en contraposición con los buenos principios

jurídicos, sino con los buenos principios técnicos.

¿Es posible admitir que sólo porque haya pasado un año las declaraciones falsas se conviertan en exactas? ¿Es posible admitir que el riesgo apreciado como "uno", por ejemplo, al hacer el contrato, y que la Compañía tomó como tal y en virtud de ello hizo sus cálculos de primas, rescates, reducciones, reservas, etc., con sólo pasar el año se ha convertido en un como "diez" y la Compañía haya de sostener su compromiso sabiendo — porque su técnico ha de informarles — que no puede cumplirlo?

Y téngase en cuenta que, admitida esta "liberalidad" para una póliza hay que admitirla para todas, y en una cartera grande el riesgo mayor y no previsto no afectará a una sola póliza, sino que puede afectar a muchas.

Y no se olvide que como las Compañías, en general, descuidan el contrato con los asegurados, puede haber muchos que, una vez pagada la primera prima, se "pierdan" y no aparezcan hasta haber pagado la segunda, con lo cual ya la póliza es indisputable.

Las Compañías deben meditar lo que, a nuestro juicio, representa un error que tantos perjuicios puede ocasionarles.

COMENTARIOS

Mutuas y Compañías mixtas de Seguros

El art. 1.º de la ley de Seguros somete a ésta a todas las entidades nacionales o extranjeras que tengan por fin realizar operaciones sobre la vida humana, sobre la propiedad mueble o inmueble y sobre toda otra eventualidad, cualesquiera que sean su objeto, forma y denominación...

El art. 1.º del reglamento de esa ley repetía la idea el mismo aditamento de "sea cualquiera su forma y denominación".

Ateniéndose a ello se inscribieron inicialmente en el Registro creado

por la ley, y posteriormente se constituyeron entidades de forma comercial, anónimas, colectivas y comanditarias y aun de forma limitada no previstas en nuestro Código de Comercio, y mutuas con gestora o sin ella y aun Empresas individuales.

Razones que ni nos convencieron entonces ni nos han convencido todavía hicieron que por simples reales decretos se modificase el esencial art. 1.º de la ley y se fuese prohibiendo el funcionamiento de las Sociedades colectivas y comanditarias, luego de las Empresas individuales, después el de las Compañías limitadas, de modo que en la actualidad sólo pueden operar como Compañías de seguros las anónimas y las mutuas sin gestora.

Seguimos sin convencernos de la razón de ello; pero ante los hechos consumados no hemos de discutir, aunque sí llamar la atención sobre un tipo mixto que ha venido a resultar en las Compañías de seguros de vida, sobre el que habrá que legislar algo concretamente para que las cosas estén en su lugar.

Nos referimos a las que operan asignando a sus asegurados participación en los beneficios. Prescindiendo de las discusiones técnicas a que ha dado y sigue dando lugar lo de la participación en los beneficios, nosotros hemos de considerar sólo el aspecto legal en cuanto a su ajuste o disparidad con nuestras leyes fundamentales.

En una mutua todos son socios, con iguales derechos y deberes: es, pues, natural que estén a todo lo bueno y lo malo del negocio, y que si hay beneficios se los repartan proporcionalmente a lo que cada uno interese en ese negocio, y si hay pérdidas se siga igual criterio.

Pero no es lo mismo en una anónima, en la que los asegurados no son, ni pueden ni deber ser, socios; al menos en el exclusivo concepto de asegurados.

Sus socios son los accionistas que son los que, según el núm. 3.º del art. 122 del Código de Comercio, encargan el manejo de la Compañía a mandatarios o administradores que les representen.

El art. 153 limita la responsabilidad de los socios por las obligacio-

nes y pérdidas de la misma a los fondos que pusieron o se comprometieron a poner en la masa común.

Y el 154 hace responsable a esa masa común, compuesta del capital y de los beneficios acumulados, de las obligaciones contraídas en el manejo y administración de la Compañía.

Como se ve, y es natural, el Código no da personalidad más que a los socios, y ni la da ni puede darla a los asegurados, que son terceros con respecto a ella.

El capital y los beneficios responden de las obligaciones sociales, y, por tanto, no se puede disponer de uno ni de otros para distribuirlos en ninguna forma, porque nunca se sabe si en un caso posible de liquidación hará falta todo ello para cubrir esas obligaciones.

Si a los asegurados se les hace partícipes de los beneficios—sea en la forma que sea, y más si es con contrato especial—, la Compañía pierde el carácter de anónima pura y toma un carácter mixto, entre anónima y mutua, que sería preciso definir y reglamentar de un modo también especial.

Y ya que aquí modificamos las leyes a pedazos (en vez de hacer una modificación total, que ya parece necesaria, porque así lo exige la marcha de las cosas), bueno sería que se estudiase este caso y se resolviese como sea conveniente y como es necesario.

Porque resulta extraña esta situación de los asegurados con participación en los beneficios que no son socios ni accionistas y que no se sabe si son mutualistas o no. Parece que lo son para lo bueno, que es el

La prosperidad de La Unión

Los resultados generales y los particulares correspondientes a España, obtenidos por esta Compañía en el ejercicio de 1932 (cuarto de su segundo siglo), los que no obstante la crisis que afecta a todos los órdenes de la economía se pueden calificar de muy satisfactorios, son los siguientes:

Cifras comparativas referentes a los dos últimos ejercicios.

Activo, francos en 1931, 1.181.533.145; francos en 1932, 1.326.847.824.
Seguros vigentes, sin contar las rentas vitalicias, 1931, 4.787.509.301; en 1932, 5.313.058.453.
Primas líquidas (deducidas las de reaseguros) recaudadas, en 1931, 193.341.517; en 1932, 210.857.199.
Reservas matemáticas, en 1931, 903.056.925; en 1932, 1.028.783.915.
Valor real, en 31 de diciembre, de las inversiones (deducidas reservas suplementarias), 1931, 1.129.905.700 en 1932, 1.221.688.671.
Excedente de los ingresos sobre los desembolsos, en 1931, 153.788.000; en 1932, 144.016.099.

reparto de beneficios, y que no lo son para lo malo, que será su participación en las pérdidas.

Pero precisamente ése es el punto que exige más estudio, porque si el capital y los beneficios de las Compañías anónimas responden de las obligaciones de éstas, si llega un momento difícil para ellas y han repartido los beneficios en provecho de unos asegurados, habrá perjuicio para los otros asegurados en ese momento difícil.



CENTRO DE NAVIEROS ASEGURADORES

COMPANÍA ANONIMA DE SEGUROS FUNDADA EN 1879

SEGUROS MARITIMOS
SEGUROS DE INCENDIOS
SEGUROS DE TRANSPORTES

DELEGADO PARA ARAGON Y NAVARRA: **DON GERMAN LOZANO**
Calle de D. Jaime I (antes Sañ Gil; entrada por Goicoechea), 23.-ZARAGOZA

SOCIEDAD SUIZA DE SEGUROS CONTRA LOS ACCIDENTES EN WINTERTHUR

SEGUROS: Individuales contra toda clase de accidentes.— Colectivos.— Individuales profesionales.— Contra la responsabilidad civil (automóviles, coches, etc.) — Vitalicios contra accidentes de viajes en ferrocarriles, etc. — Viajes marítimos.

Agente regional: PEDRO ALLUE USE, D. Jaime I, núm. 5, tercero
Teléfono 16-72 - ZARAGOZA



LA URBANA

VIDA

LA URBANA
INCENDIOS

Dirección particular: José Pajares

LA URBANA
Y EL SENA
ACCIDENTES

Oficinas:

Plaza de Castelar, número 14
Teléfono 33-98.-ZARAGOZA

LA PREVISORA HISPALENSE

S. A. DE SEGUROS GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Seguros de Vida, Incendios, Accidentes y Responsabilidad civil.

Agencia principal para Zaragoza y su provincia:

D. ALFONSO CAMEO DELGRES

MARTIRES, 1, 1.º dcha. (plaza Constitución)-Tel. 26-78.-ZARAGOZA

Minerva, S. A.

COMPANIA ESPANOLA
DE SEGUROS GENERALES

Subdirector para Zaragoza y provincia:

JOAQUIN CALVO ESCANERO

Oficinas: ALFONSO, 43, entresuelo

Teléfono 28-58



VIDA.-"EL FENIX AUSTRIACO"

Fundado en 1882

Reservas, 359 millones de ptas.
ACCIDENTES E INCENDIOS, COSECHAS
NORWICH UNION FIRE

Reservas: 137 millones ptas. oro
Subdirector: D. Vicente González
Azoque. 86. ARAGOZA

Compagnie DU SOLEIL

Seguros contra Accidentes
y Robo

SUB-DIRECCION

Eduardo Claver Barrabés

Paseo María Agustín, 33 dup.º

Teléfono 5492 - Apartado 328

LA PATERNAL

SEGUROS DE VIDA

Subdirector: Bernardino Ruiz
Gil Berges, 5, 1.º - Teléfono 1046

LA CATALANA

Sociedad española de seguros contra incendios de edificios, molinos, fábricas, talleres y paralización del trabajo por causa de incendio, cosechas, etc.

Delegados: D. Agustín y D. Antonio Doñaque - Plaza Constitución, 4 - Teléfono 3033 - Particular 2815

INSPECCION

LA PREVISION NACIONAL

Filial de La Catalana, de seguros contra incendios

Seguros contra robos de mobiliarios, alhajas, metálico, valores, comercios, ca.as, Bancos, cobradores, seguros de infidelidad, motín y seguros robo mobiliario combinado con incendio

CRONICAS REGIONALES

Alfajarín

El 19 del actual se verificaron las elecciones de diputados a Cortes en esta villa.

Desde las siete de la mañana se pudo observar por las calles y edificios públicos, especialmente los dos colegios electorales, la vigilancia ordenada por las autoridades centrales y de la provincia, con el fin de que cada ciudadano pudiera emitir su voto con las garantías propias al acto; desde la mañana hasta las cuatro de la tarde se pudo observar la poca animación al sufragio, cuya causa quedó afirmada a la hora del escrutinio, que dió el siguiente resultado:

De los 733 electores que hay entre las dos secciones en que se halla dividida esta localidad han tomado parte 404 más tres papeletas en blanco; los votos obtenidos por los candidatos, por su orden de mayor a menor, son los siguientes:

Agrarios: Don Santiago Guallar, 302 votos; don Ramón Serrano, 301; don Rafael Benjumea, 282; radical independiente, don José Algora, 91; radicales: Don Basilio Paraiso, 66; don Sebastián Banzo, 60; don Manuel Marraco, 13; Acción Republicana, don Mariano Tejero, 14; conservador: Don Ramón García, 15; socialistas: don Antonio Garulo, 4; don Ernesto Marcén, 3; y don Luis Viescas, 1.

NOTAS AGRICOLAS. — Los labradores se hallan bastante disgustados con la recepción de remolacha que en esta vega se lleva a cabo, pues no hay razón de ser de que la Fábrica Azucarera del Gállego (pues las de Aragón se hallan cerradas) tan pocos días de campaña como llevaba de recepción, haya suspendido ésta y los pocos días abiertos los transportes de dicha raíz se hayan verificado con tanta dificultad, pues se ha dado el caso que la mayor parte de los labradores de este pueblo, para poder descargar dos viajes en fábrica hayan tenido que invertir tres días. Por las razones expuestas los labradores se encuentran en la situación de que hallándose la remolacha en los campos no se determinan a arrancarla, pues no saben la fecha de entrega y no poder sembrar los campos.

Las autoridades o Corporaciones que deban intervenir en este asunto deben prestar el apoyo necesario, pues se dará el caso que este año agrícola remolachero será corto en producción y muy largo y costoso en la entrega, y con ello se daría trabajo a bastantes obreros que se hallan parados.

De la siembra de cereales este año se ha sembrado bastante en tierras de secano (Monte de Alfajarín); todos los que han tomado parte se encuentran satisfechos por las buenas condiciones en que lo han realizado, esperando halagüeñas y buenas cosechas, por ser tierras de nueva roturación. — CORRESPONSAL.

Epila

El día 25 del corriente, en la iglesia parroquial de Epila, y en el altar del Santísimo, profusamente iluminado, se celebró el matrimonial enlace de la bellísima señorita María Ireta y el excelente cantador de jotas Francisco Rodríguez "Redondo", de distinguidas familias de la localidad.

Actuaron de padrinos doña Aurora Callejas y su esposo, don Cesáreo Rodríguez, tío del novio.

Firmaron el acto como testigos el popular matador de novillos Paco Bernad, primo del novio, y el también torero Miguel Vela.

Después de la ceremonia nupcial se trasladaron los desposados, acompañados de la numerosa comitiva que asistió al enlace, al Café Nove, donde se sirvió un espléndido lunch.

Entre los invitados al acto figuraban con los padres de los contrayentes doña Ernestina Alonso, doña Juana Sánchez, doña María Rodríguez, doña Trinidad Leonar, numerosas señoritas, todas ellas bellísimas, entre las cuales recordamos a Lucía Rodríguez, hermana del novio; Petra Ireta, hermana de la desposada; María Luisa y Carmen Rodríguez, Paca Filera, Trini Ramos, Nati Sobreviela, María Luisa Laborada, Carmen de los Ríos, Carmen Domingo, María Luisa Rubira, Gloria y Paquita Rodríguez, Tina Villa, Felisa Lana, Tomasita Pellicer, Isabel Torrubia, Carmen Langa, Petra Sobreviela, Carmencita Andrés,

Julita Carvajal, Pilarín García, Antonia Sobreviela, Mari Cruz Pimpinela, Carmenucho Cortés, Gregorio Bernadaus, Angelita Roy, Juanita Leonor, María Langa, Carmenucho Ondiviela, María Martínez, Paquita Ejea, Agustina Remiro, Asunción Serrano, Angelita Moliner, María Cruz Sobreviela, Hermanas Felisa y Rita Villafranca, Julita Lana, Antonia Sobreviela, Pilarín Martínez y otras.

El sexo fuerte estaba representado por don Adolfo Bayo, doctor don Miguel Garrote, director de B. E. de C., don Benigno Gutiérrez, director del Banco de Crédito de Zaragoza, Pascual Ondiviela, Victorio Calleja, Cayo Remiro, Ignacio Andrés, Vicente Sobreviela, Eugenio Ondiviela, Victorio Gracia, Elias Marín, Félix Marín, Miguel Aliaga, Pablo Biensa, José Garbayo, Antonio Domínguez, Alfonso Murillo, Angel Filera, José Ramos, Pascual Llanas, Francisco Roy, Paco Bazán, Santiago Va, Lino Rivas, Lucas Leonar, Cayetano Martínez, Domingo Larrarte, Leoncio Filera y otros.

Después de comer los invitados se trasladaron al salón de fiestas del señor Jiménez, donde se bailó a los acordes de la orquesta que dirige el señor Ayala hasta la hora del banquete, en el que se sirvieron más de doscientos cubiertos.

A los postres se hicieron votos por la felicidad de los desposados, que salieron en el rápido con dirección a Madrid, Valencia, Barcelona y otras capitales.

Después de la salida de los recién casados aún se organizó un baile, en el que los bailables se alternaron con el champán hasta altas horas de la madrugada. — C.

Alcañiz

CONCIERTO. — El domingo próximo pasado, en la Lonja, amenizó la banda municipal de música el programa siguiente:

"Madriñito soy", pasodoble, San Miguel; "El querer de mi sultana", intermedio morisco-español, Peñalba Teller; "Cromos españoles", rondalla, S. Gómez; "Pensando en tí", vals de concierto, M. Juaneda; "El ama", pasodoble, J. Guerrero.

CINE. — El sábado, en Cinema Alcañiz, "Beau Ideal", y el domingo, "El valiente". Regular entrada el primer día, y llenos en las sesiones del segundo.

FUTBOL. — Se suspendió el partido anunciado para el domingo, por no poder desplazarse Maella. Lo motiva tener que repetir la elección de diputados en aquella población.

POLITICAS. — Han pasado unas horas entre nosotros los señores Sancho Izquierdo y Simón, triunfantes en la candidatura derechista por Teruel. Han sido felicitados por sus amigos.

— De Zaragoza ha sido trasladado a la prisión de este partido el presunto autor de la gresión al jefe de la Guardia municipal, Vicente Ollés, durante el mitin radical del día 5 de los corrientes.

DE SOCIEDAD. — Han llegado de Zaragoza don Luis Estrada, don Joaquín Cólera y don Agustín Lamana.

— También de la misma capital los señores Alvarez Estrada.

— De Barcelona, Carmen Montagut, distinguida señorita.

— En Zaragoza ha pasado unos días el distinguido joven don Antonio Cólera.

— Se halla mejorada la señora viuda de Santapau. Alivio que celebramos.

— Lleva unos días en Alcañiz la distinguida señora doña Dolores Monzón.

BAILE. — Lleno el salón de baile "Ideal Rosales". Actúa "The New Jazz" con éxito. — JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

Calahorra

DOMINGUERAS. — Por el frío intenso que hizo los cafés, cines y bailes se abarrotaron de público.

En los teatros Díaz e Ideal Cinema se proyectó la preciosa película sonora titulada "Soy un fugitivo", gustando extraordinariamente.

NIEVE. — El lunes, con un día triste y la temperatura más baja que el domingo, vimos por primera vez este año muestra del manto blanco de la Naturaleza, pues aunque no engalanó las calles nos envió un recuerdo que hacía al público instalarse en cafés y bares.

BODA. — El pasado día 27 contra matrimonio nuestro buen ami-

go y compañero don Isidro Escribano, probó empleado del Banco Central de esta plaza, con la distinguida señorita Maruja Mateo, hija de nuestro particular amigo don Joaquín.

La ceremonia la bendijo el hermano del novio don José Escribano, coadjutor de Santo Domingo de la Calzada.

Apadrinaron el acto la preciosa señorita Goyita Escribano, hermana del contrayente, y don Joaquín Mateo, padre de la nueva esposa.

Acudieron numerosos invitados que fueron obsequiados con un succulento banquete servido por el acreditado Hotel Moderno.

Reciba la familia mi más cordial enhorabuena y el nuevo matrimonio mucha felicidad en su nuevo estado.

VIAJEROS. — De Burgos regresó don Luis Fernández.

— Para Santander marchó nuestro buen amigo don Simón Pereira.

— De Arnedo, después de pasar varios días, regresó el empleado del Banco Español de Crédito don Faustino Majuelo.

— En viaje de novios, para distintas capitales de España, salieron don Isidro Escribano y su joven esposa, doña María Mateo. — M. NICOLAS.

Ansó

SANTA CECILIA Y LA FIESTA DE LOS MUSICOS. — Con extraordinaria brillantez, solemnidad y entusiasmo ha celebrado la banda infantil de música de esta localidad, que dirige don Ignacio Baile, su festividad en honor de su Patrona, Santa Cecilia.

A las siete y media de la mañana se congregaron los componentes de la banda en el salón de clase, de donde se dirigieron a hacer el recorrido por las principales calles de la población, interpretando una deliciosa diana.

Terminado el recorrido por las calles se dirigieron al establecimiento El Siglo, propiedad de don Jenaro Gastón, donde este señor, como primera autoridad local les obsequió con un succulento desayuno.

A las nueve de la mañana se celebró misa solemne en la que ofició nuestro virtuoso párroco, don Javier Lafuente, ayudado por los celosos coadjutores don Marcelino Ornat y don Juan Aznárez.

El templo estuvo rebosante de fieles, dando extraordinario realce a la misa un nutrido coro de gentiles señoritas de la localidad, las cuales, acompañadas al órgano por don Ignacio Baile, interpretaron magistralmente el himno a Santa Cecilia.

Tan pronto como salieron de misa hicieron nuevamente el recorrido por nuestras típicas calles, y al mediodía, en la plaza Mayor, ante numeroso público, ejecutaron escogidas composiciones.

A la una fueron obsequiados los músicos por nuestro celoso Ayuntamiento en el confortable hotelito de nuestro diligente paisano don Manuel Aisa, donde se les sirvió una espléndida comida.

Por la tarde, a las cuatro, en el amplísimo y lujoso salón del señor Aisa, se improvisó un animadísimo baile infantil, en el que actuó de pianista el mismo director de la banda, señor Baile, donde los niños de ambos sexos se divertieron danzando de lo lindo hasta bien entrada la noche.

A las diez se organizó un gran baile de adolescentes, en el salón de referencia, el cual se prolongó hasta bien entrada la madrugada.

Asistió al baile, dándole realce, un numeroso grupo de chicas guapas: Herminia y Pilarín Aisa, Joaquina Aznárez, Luisa Mendiara, María y Joaquina Galindo, Ramona Aznárez, Antonio Cativiela, Rosa Gurría, María Puyó, Julia y Margarita Beperet, Orosia Pérez, Pascuala Laiglesia, Miguela Gastón, María Ornat, Sebastiana X, Josefa Cisneros, Miguela Brun, María Gastón, Amalia Urrutia y María Borrás.

Muchachos: Juanito López, Isidro y Miguel Brun, Miguel Pérez, Domingo Navarro, Dionisio Garcés, Francisco Aznárez, Miguel Mendiara, Joaquín Aznárez, Félix y Bruno Añños, Sebastián y José de la Riva, Joaquín y José Añños, Herminia X, Antonio el chófer, Miguel Gastón, Francisco Aznárez, el "Peque", Joaquín y Sebastián Mendiara y el que suscribe.

Vaya, pues, con todo mi respeto, desde las columnas de nuestro entrañable diario regional LA VOZ DE ARAGON, un cariñoso y sincero saludo para la banda infantil, que tantas atenciones nos viene dispensando, y para todos sus familiares, a

la vez que les deseamos en su profusa gran cantidad de triunfos. — JOSE PUYO NAVARRO.

Alpeñés

DESPUES DE LAS ELECCIONES. No nos sorprende el triunfo de Acción Popular Agraria en Teruel, ya que tenía mucha fuerza en el partido de Alcañiz y parte baja de la provincia. Desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON me complazco en dar la enhorabuena a los señores Gil, Sancho, Simón e Igual, y desearles que con su laboriosa gestión se cumplan al pie de la letra las bonitas palabras del lema de su partido: "Familia, religión, patria, propiedad, orden y trabajo", que tan convenientes serían para el desenvolvimiento social de la provincia.

Reciba también el señor Irazo nuestra cordial felicitación.

EL TIEMPO. — Llevamos varios días con temperaturas muy bajas y persistentes; las nubes van muy bajas, pero sin llegar a la niebla, no siendo de extrañar que nuevamente nos viéramos rodeados de nieve, que con tanta ansia aguardan los turistas y cazadores.

FIESTAS EN PORTALRUBIO. — Dicen de Portalrubio que con extraordinaria animación se han celebrado las fiestas en honor de su Patrono, San Roque.

Unos violinistas contratados, procedentes de Valencia, dieron conciertos en los lugares céntricos, muy amenos y dignos de mención.

Los cafés y bailes, amenizados por la orquestina citada, viéronse concurridísimos de chicas guapísimas, que se divertieron de lo lindo.

Aunque coincidió con la fecha de las elecciones no ocurrió el más leve incidente. — PASCUAL LAYNEZ.

Fuentes de Jiloca

Con animación extraordinaria se han celebrado las fiestas que todos los años dedica este honrado y laborioso vecindario a su Patrona, la Santísima Virgen de la Soledad.

Con muy buen acierto se había nombrado una comisión de entusiastas jóvenes para que se encargara de confeccionar el programa de las fiestas, y a fe que lo ha conseguido.

Dicha comisión estaba integrada por los simpáticos jóvenes que a continuación se detallan: Juan José Sánchez, José Yagüe, Antonio Gimeno, Claudio García, Angel Carrascón, Félix Gimeno, Gregorio Yagüe y Jesús Yus, dirigidos por don Emilio Gimeno, digno alcalde de esta localidad.

Con objeto de que la función religiosa no desapareciera esta comisión, con muy buen criterio, acordó realizar una colecta por el pueblo para recaudar fondos, que dió un resultado muy satisfactorio.

El programa desarrollóse de esta manera:

Día 20. — A las doce, las campanas, cohetes y chupinazos anunciaron las fiestas.

Acto continuo hizo su entrada en la población, lanzando al espacio las alegres notas de un bonito pasodoble, la notable y reputada banda del regimiento de Gerona que tan acertadamente dirige el inteligentísimo director don Feliciano Ponsá.

A las tres de la tarde dió principio el baile en la plaza pública, profusamente iluminada, que duró hasta las doce de la noche.

A las diez de la mañana del día 21 se celebró la función religiosa, con bastante concurrencia de fieles; la misa fué cantada por la banda del pueblo y dirigida por su director, don Melitón Hernández.

El señor Labastida, encargado del panegírico, desarrolló el tema con gran soltura y elegancia de palabras, quedando el auditorio altamente satisfecho.

Durante los días 21 y 22, por la mañana, diána por la citada banda de Gerona, que sirvió para despertar a los vecinos. A las diez, en la plaza pública, un selecto concierto, dándonos a conocer obras nuevas que fueron escuchadas y ovacionadas con entusiasmo.

Por las tardes y noches respectivas se rindió culto a Terpsicore, hallándose la plaza imponente de personal, con el aliciente del primer día, que, durante la noche, se quemó una grandiosa colección de fuegos artificiales del protécnico señor Sanz, y para despedida se corrió el toro de fuego, que causó la alegría de toda la juventud.

Párrafo aparte merecen los bailes organizados por los Centros Republicano Radical, Moderno e Independiente.

En el primero actuaba la orquestina T-H-C Salvajes-Jazz, causando la admiración y delicias de toda la con-

currencia por el variado repertorio de piezas que ejecutó.

Nos honraron con su presencia las señoras doña Irene Seguí de Mendizábal, doña Manuela Pulceréns de Casaus, doña Pilar Franco de Marco, doña Práxedes Susón de Gimeno, doña Enriqueta Acerete de Peiro, doña Consuelo Guerrero de Barranco y doña Maximina Sánchez de Aldea.

Entre las señoritas merecen citarse las bellísimas y distinguidas niñas Adela Lorente, de Daroca; Matilde Casaus, Antonia y Amparito Yagüe, Vicenta Ormad, Antonia Perruca, Lucina Tejero, de Morata; Pilar Barranco, Santiago Hernando, Marcelina Lorente, Carmen García, Pilarín Herrero, Felicidad Aldanondo, Pilar Gil, María Guerrero, Magdalena Lavilla, María Yagüe, Damiana Garicano y Amparo Gil.

En el Moderno actuaba la orquestina T-H-C Kam-Mara, que también causó la admiración de todos, obteniendo un gran éxito en todas las obras ejecutadas. Aquí vimos a las simpáticas señoritas Carmen, Pilarín y Micaela Tornos, Petra Yagüe, Miguela Hernández, Martina Lorente, Cesimira Perruca, Carmen Ruiz, Isabel Garicano, María Yagüe, Pascuala Aldea y Francisca Garicano.

En el Independiente hizo las delicias una buena rondalla y estaba adornado con el siguiente ramo de flores: María Perruca, Fidela Cortés, Primitiva García, Estefanía Aldez, Juanita Andía, Salomé Aldea, Margarita Cortés, Pascuala India, María Yus, Amparo Gimeno, María Yagüe y otras muchas que el cronista no cita porque la lista se haría interminable.

El cuarto día, a pesar de estar fuera del programa, hubo música hasta las doce, tocando, para despedida, el himno de Riego, que fué entusiastamente ovacionado.

A las dos de la tarde fué despedida la banda, desarrollándose un acto conmovedor en extremo por parte del pueblo, pues ha sido tanto el afecto y simpatías que se han captado todos los individuos que la forman que será casi imposible borrar de nuestra memoria la entusiasta despedida que se les hizo.

Con motivo de las fiestas hemos tenido el gusto de saludar a don Emilio Puértolas, don Miguel López y don Joaquín Moneva, director del Banco y médicos de Calamocha, respectivamente.

A nuestros buenos amigos don Simón Ainsa, médico de Morata; Pedro Fuertes, comerciante; Salvador y Luis Costea, Miguel Gállego, Mariano Luna, David Catalán y Antonio Marco, todos de Morata de Jiloca.

Y para terminar, mi más sincera felicitación al señor alcalde y a los simpáticos jóvenes de la Comisión por lo bien que han sabido organizar las fiestas, no habiéndose registrado el más mínimo incidente, dando pruebas de nobleza y honradez este trabajador vecindario. — CORRESPONSAL.

Leciñena

En el salón frontón de don Miguel Guardiola se celebró, en medio del mayor orden y con asistencia de las autoridades y una concurrencia numerosa, una gran velada teatral con arreglo al programa siguiente:

- 1.º Un baile titulado "El minué".
- 2.º El sainete titulado "Gente menuda".
- 3.º El saladísimo sainete en un acto titulado "Las de Calatorao".
- 4.º Bailes y cantos regionales.

Las niñas que tomaron parte asistieron a las escuelas de este pueblo y fueron dirigidas por la señora maestra, señorita Francisca Conesa, y la señorita de este pueblo Francisca Guardiola.

No hay que decir de las niñas otra cosa sino que lo hicieron tan bien que parecían artistas consumadas.

Tomaron parte las siguientes: Lucía Rubio, Teresa Marcén, Felisa Marcén, Marina Ballo, Balbina Escanero, Victorina Marcén, Irene Serrano, María González, María Jesús Nasarre de Letosa, Pura Letosa, Pilar Bagüés, Patrocino Arruego, Julia Vinué, Jerónima y Petra Marcén, Concha Maza, Carmen Muñío, Anuncia González, Pilar Montesa y Severina Seral.

Una vez terminada la función el inmenso público allí congregado felicitó a las niñas, a la señora maestra y señorita Guardiola y a sus familias.

Mi felicitación más entusiasta para todas y que se repitan estos espectáculos. — CORRESPONSAL.

BIBLIOGRAFIA

"CONFESIONES DE NUESTRO TIEMPO.—EL SEDIMENTO DE LA LUCHA.—VIDA E IDEAS". (ANGEL OSSORIO).

El editor Aguilár, con el fino espíritu literario de Juan Guixé, ha comenzado a publicar una biblioteca de certera orientación, "Confesiones de nuestro tiempo", que tiende a dar al público el concepto que de esta hora tienen algunas destacadas personalidades españolas.

Este tomo que nos llega, "El sedimento de la lucha", deja impreso cómo ve don Angel Ossorio la transformación de la vida española a la que él ha asistido. Necesariamente, un libro autobiográfico. Y acaso en este aspecto esté uno de los grandes alicientes de la obra, sobre todo ahora que la biografía tiene tan señalada preponderancia en el libro y en el periódico.

Don Angel Ossorio, para exponer sus ideas acerca de lo político, de lo social, de lo moral, de lo profesional, va recordando episodios de su vida, de su actuación como político y como abogado, en el buen estilo literario que es característico de toda su labor.

Muy interesante la narración de cómo se formó profesionalmente. Muy interesantes también las añoranzas de la política cuando Maura y Dato. Curiosos los motivos que pinta acerca de las elecciones, en que él obtenía acta por Caspe. Profundamente analítico cuanto escribe en relación con la abogacía.

Al final del libro don Angel Ossorio tiende su mirada sobre las perspectivas de la vida nueva. "Las transformaciones —dice— no han dejado intacto ni un solo concepto de los que parecían inatacables hace solamente veinte años". Pero concluye, optimista: "Por muy encapotado que el cielo se muestre no está suprimida la luz del sol. Un día, el cruzado se trocará en "aleluya".

Como colofón de "El sedimento de la lucha", y bajo el epígrafe de "Los estados del alma", el autor aporta unas breves normas doctrinales que, sin pretensiones dogmáticas, dice, pueden servir como reglas para andar por el mundo.

Así ha respondido el señor Ossorio a las preguntas formuladas por Juan Guixé para esta colección de "Confesiones de nuestro tiempo", que, indudablemente, puede ser una biblioteca vibrátil y de un insuperado actualismo.

LAS OBRAS DEL PILAR

Sacristía de la Santa Capilla.—Un devoto, 3 pesetas; doña Felisa Díaz de Arcaya, 50; doña Dominica Ortiz, 25; doña Carmen N., 2; RR. Madres Reparadoras de Labarta, 40; doña Adela Marchau, 5; señorita Luisa Cortés Pérez, 10; un devoto, 2; don Benito Prieto Rodríguez (tercera aportación), 250; una devota, 5; Consuelo y Patrocinio Tobé, 25.

Corte de Honor de Guadalajara.—Doña Soledad Domínguez Redondo, 2 pesetas; don Demetrio Galán García, 1; don Pedro Todelano Bonilla, 1; doña Carmen Camarillo, 1.

Sacristía de la Santa Capilla.—Una devota, 200 pesetas; don Fernando Gracia, 5; un devoto, 25; doña Isidora Manchola, 5; una devota, 5; unas señoras devotas, 10; un devoto, 5; señora de Grillo, 26; doña Josefina Arechaga, 60; una madrileña, 5.

Corte de Honor de Guadalajara.—Doña Natividad Almazán, 2 pesetas; doña Anastasia Taracena, 1; doña Dolores Laborda, 1; doña Julia Galán, 1; doña María Escarpa de Sanz, 0'50; doña Alejandra Jiménez, 1. Cepillo del Pilar, 400 pesetas.

Corte de Honor de Guadalajara.—Doña Joaquina Abad García, 2 pesetas; doña Pilar García Abad, 2; doña Norberta Rojo Cabellos, 0'60; doña Antonia Viejo Antón, 2; doña Elvira Viejo Antón, 0'50; don Benito Viejo Antón, 5; doña Pilar Rodríguez Pascual, 2; don Federico Vega, 5; doña Josefa de Leyra, 5; una devota, 3; doña Luisa Rama, 0'50; doña Eugenia Prieto, 0'50; doña Carmen González, 0'50; hermanos Esteban, 5; doña Soledad Kuntz Rambaud, 2'50; doña Soledad Fernández Kuntz, 2'50.

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se han recibido, informados por la Intervención de Hacienda, los presupuestos ordinarios para 1934 de Torrehermosa, Monreal de Ariza, Brea, Ardisa, Cervuela, Pradilla de Ebro, Grisén, Torrijo de la Cañada, Urrea de Jalón, Cosuenda y Aniñón; ordenanzas de arbitrios municipales de Aniñón, Monreal de Ariza y Pradilla de Ebro, y presupuesto extraordinario del actual ejercicio 1933 de Tarazona.

Se han presentado reclamaciones formuladas por doña María Victoria Moya Burges y doña Inés Borra Navarro, contra el presupuesto extraordinario de la capital, que pasan a informe de la Alcaldía.

Se han recibido los presupuestos para atender a las cargas de Justicia en el próximo ejercicio 1934, formado por los partidos de Daroca y Belchite. Rectificando el presupuesto extraordinario de Carifena y los presupuestos ordinarios para 1934 de Tierga, Viver de la Sierra, Quinto, Paracuellos de la Ribera, Retascón, Santa Eulalia de Gállego, Pomer, Tarsmoz y La Vilueña (con ordenanzas), Alborge, y reconvocado el del Municipio de Cetina, pasando aquellos presupuestos a informe de la Intervención de Hacienda.

El alcalde de Mediana de Aragón remite, informada, instancia de don Pablo Laborda.

Don Joaquín Pallarés, vecino de Pradilla de Ebro, remite instancia reclamando contra el presupuesto ordinario, y ordenanzas formadas para el próximo ejercicio 1934.

A los alcaldes de Daroca y Embid de Ariza se les comunica la aprobación de los respectivos presupuestos ordinarios.

Se comunica al alcalde de Tauste la aprobación de la ordenanza formada para la exacción sobre contribución especial por alcantarillado y aguas.

ESTUFAS DE CALIDAD

¡EXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!
Calefacción por catalización. — Patentes 96.544 y 105.778. — Sin el más pequeño inconveniente.



PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO
en la Exposición Internacional de Barcelona.
VERDADERAMENTE MARAVILLOSO
Sin fuego. Sin llama. Sin ceniza Sin olor.
Precio del aparato completo: 120 pesetas

CRIADORAS AVICOLAS "ISOTERMIS".—Precio: pesetas 90

ESTUFA ESPECIAL PARA AUTOS
Doble servicio.
Como recalentador del motor y calefacción en el interior del coche. — Precio: 85 pesetas.

Procedimiento científico operado a baja temperatura por acción catalítica del platino.
Funciona sin interrupción y sin peligro alguno añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.
CONSUMO: CINCO CENTIMOS POR HORA
Exposición y venta: **VIUDA DE JOSE ALFONSO**
Don Jaime I, 54. Don Alfonso I, 6.
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE ESTUFAS ISOTERMIS
Aragón, 277. — BARCELONA

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

—Yo habría hecho lo mismo en vuestro caso—dijo Roberto con arranque.

—Y como es natural convenía mantener nuestras posesiones en buen estado, pues por nada de este mundo habría querido que dijese que Moat Grange perdió mucho al cambiar de dueño, y vuestra madre pensó exactamente lo mismo que yo...

"Fue una lucha continuada, que no se interrumpió ni un solo instante, durante la cual muchas veces nos ocurrió tener a nuestra disposición menos dinero que en nuestra modesta casa de Londres.

"Una vez pagadas todas las deudas de mi hermano, pudimos respirar con más desahogo y entonces pensé en empezar a ahorrar, pero con pesar confieso que esto no pasó de un simple deseo.

"A medida que crecáis tanto vos como vuestras hermanas, crecían proporcionalmente los gastos de vuestra educación. Alicia cayó enferma, nuevo origen de gastos.

"Por esta causa, tan pronto por una razón como por la otra, nos fué imposible hacer hasta aquí la menor economía, y además, vuestros gastos en el colegio fueron enormes.

—¡De veras!—le contestó Roberto con un acento que revelaba bastante indiferencia.

—¡Sí, de veras!—repitió el señor Dalrymple con una vivacidad en la que se traslucía algo de mal-humor—. ¡Olividáis que contraísteis deudas lo mismo que vuestro tío Claudio?

—¡No eran deudas tan grandes!—exclamó Roberto con bastante cortedad.

De todo lo que se acordaba no era más sino que se habían mandado las cuentas a Moat Grange y que allí las pagaron.

Lo cual ascendía en junto a seiscientos o setecientas libras anuales.

—¡Parece imposible!—exclamó Roberto tomando un aire contrito.

—Pues a lo que se ve, parece que no os causó una impresión muy profunda, sin embargo de que en aquella época conocíais perfectamente el hecho.

"No creáis que si os recuerdo el dinero que malgastasteis es para echároslo en cara; no, nada de eso; es sencillamente para explicaros el por qué nos fué imposible economizar ni un penique.

"Cuando me ponga bueno no esperaré ni un solo día para emprender esa tarea y reduciremos nuestros gastos, sí, hasta ciertos gastos que hemos considerado como indispensables.

"Impórtame muy poco lo que nuestros vecinos puedan decir, y lo más probable es que tome un seguro sobre la vida; con vuestra madre estuve hablando toda la tarde de ayer de ese asunto, para nosotros de capital importancia.

—Yo, por mi parte, puedo gastar mucho menos. Con la mitad de

No existía ninguna razón para no llevarse a los jóvenes, decía, a Court Netherleigh, con lo que se lograría que el enfermo estuviese más tranquilo.

—¿Es muy grave la herida?—preguntó al señor Cleveland llevándole a un lado en el momento de subir al coche.

No; confío en que no lo será, opino que no. No se trata más que de una perdigonada en una pierna.

—Con todo, no me gusta eso de la perdigonada en una pierna—replicó la señorita Upton.

—Ni a mí tampoco en general—respondió el señor Cleveland.

Sumida en sus reflexiones no desplegó la señorita Upton los labios mientras duró el viaje.

Cualquiera que fuese la naturaleza de sus reflexiones, no se la ocurrió ni por un momento, y hasta tal vez se negara a creerlo si se lo hubieran dicho, que aquella linda joven sentada enfrente de ella y que tenía unos ojos de mirar tan dulce como pensativo, pudiese ser la hija de Catalina Grant, su amiga de la infancia.

Y, no obstante, sus hermosos ojos la recondaban algo del pasado como si ya los hubiese visto en alguna parte.

VI

Padre e hijo

A los ocho días de ocurrida la desgracia todos estaban en movimiento en Moat Grange, y el herido se encontraba bastante bien para permanecer levantado durante algunas horas.

Así lo hizo, reclinándose en un sofá, delante del fuego, muy satisfecho, porque durante aquellos días los síntomas habían sido favorables, tanto que el herido declaró de una manera gozosa y jovial que si alguien había escrito a Londres encargando una pierna de palo, lo mejor que podía hacer era tomarse el trabajo de escribir de nuevo retirando el encargo.

El señor Cleveland, que iba con mucha frecuencia a hacer compañía a su antiguo amigo, empezó a hablar del día en que dispondría el servicio religioso en acción de gracias, creyendo que lo más acertado era elegir el domingo siguiente.

Toda la familia gozaba al lado del enfermo, sólo que por precaución no entraban todos a la vez, sino que cada uno tenía su turno.

Alicia y la señorita Lynn pasaron ese día toda la tarde en la habitación del señor Dalrymple y en el momento en que las jóvenes se disponían a retirarse, el herido hizo una señal a Isabel.



Un catarro no tiene importancia si a tiempo se aplica un EEMPLASTO poroso americano de fieltro rojo del Dr. WINTER
 Con su uso encontrará también alivio a sus Dolores de costado, de riñones y reuma.
 Pida siempre un EEMPLASTO WINTER, Exija la marca registrada en la cubierta de cada Emplasto.



MARCA REGISTRADA

450 PLAZAS CON 2.500 PESETAS

Convocadas 450 plazas de Auxiliares Administrativos con 2.500 pesetas ("Gaceta" 4 noviembre 1933). Instancias hasta el 5 de diciembre. Exámenes en mayo 1934. Se admiten señoritas. No se exige título. Edad, 16 a 40 años. Para programa oficial, "nuevas contestaciones" y preparación en sus clases o por correo, con profesorado del Cuerpo, dirijanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, Y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Exitos: de las siete últimas oposiciones a Hacienda en seis obtuvimos el número 1 y 439 plazas, cuyos retratos, números y nombres se publican en el Programa oficial que regalamos. Tenemos Residencia-Internado. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos de nuestros clientes y alumnos.

Personas bien relacionadas

ambos sexos podrán obtener grandes beneficios dedicando sus actividades a negocio serio y lucrativo. Sueldo y comisión. Escribid indicando aptitudes y referencias, P. 6.826 Z. Apartado 271.

LOTERIA

¿Dónde comprar la lotería de Navidad? En la Administración núm. 2, la más afortunada; la que más premios mayores paga. Alfonso, 20.

CAFÉS "EL CRIOLLO"
 Santiago 20 y Cerdan 7
 Los jueves, regalo a los niños.

Anis Padre BENITO
 HIJO DE ENRIQUE MUÑOZ ALONSO
 CONSTANTINA (SEVILLA)

Corte Vd SU **TOS** con una faza de la **CURA VEGETAL Nº 15 DEL ABATE HAMON**

La salud por las plantas
 verdadero bálsamo de las vías respiratorias. Combate eficazmente las alteraciones de los pulmones y bronquios, corta la tos y normaliza la respiración. Es el tratamiento más seguro y sano contra los CATARROS, GRIPE, BRONQUITIS, ASMA, etc. No perjudica ni ensucia el estómago como las pastillas y jarabes. Está compuesta solamente de PLANTAS sanas e inofensivas. Ptas. 8'30 la caja para un mes de tratamiento o 90 tazas, en Farmacias, Rda. Universidad, 6, Barcelona y Peligros, 9, Madrid.

D.ª Emilia Manilla de Santisteban de Arrienza (León), sufría de los pulmones hacía 20 años y con 3 cajas de la Cura N.º 15 del Abate Hamon se ha curado completamente.

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Lleva prestados desde su fundación más de **Dos mil millones de pesetas.** Es el Banco a donde acude todo propietario de **Fincas rústicas y urbanas** Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos. **Informes gratuitos: Pídanse al Agente: D. ANSELMO GRACIA FORCES** n.º 1, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 4551

Alicia no vió esa señal y se retiró cojeando más que de costumbre. De esto se podía deducir que la dominaba alguna grave preocupación, porque en esos casos su cojera era más marcada.
 —¿Puedo hacer alguna cosa en vuestro obsequio?—preguntó Isabel Lynn acercándose al herido e inclinándose sobre el sofá en que éste descansaba.
 —Sí—respondió el señor Dalrymple cogiéndole las manos, mirándola y sonriéndose maliciosamente.
 "Os suplico que me digáis qué secreto hay entre vos y ese pícaro de Roberto.
 Isabel Lynn bajó la cabeza y sus mejillas se cubrieron de encendido rubor, siéndole imposible pronunciar una palabra.
 —¿Es que no podéis decírmelo?—añadió el señor Dalrymple.
 —¿Acaso os habló... de alguna cosa?—balbuceó la joven.
 —No, Roberto no me dijo ni una palabra. Ha sido una tercera persona la que me dijo que había un secreto entre la señorita Lynn y mi hijo, y que ese secreto podía tener algún resultado.
 La joven se echó a llorar, y desasiéndose de las manos del anciano se cubrió el rostro.
 —¡Por Dios, hija mía, que no fué mi propósito el de apenaros, al contrario!—le dijo con mucha dulzura.
 "He aquí en pocas palabras lo que pienso deciros: Si tenéis deseos de tener secretos, ni mi esposa ni yo tenemos inconveniente en ello, y sobre todo, después de algunas palabras cambiadas con vuestra madre durante mi último viaje a Londres, creo que tampoco ella lo tiene.
 "Enjugaos los ojos, Isabel, porque hoy más bien es caso de reír que de llorar. Roberto es un aturdido, pero posee un corazón de oro.
 "Espero que vengáis luego los dos a tomar el té conmigo.
 Isabel salió de allí con los ojos empañados por las lágrimas y la sonrisa en los labios.
 Al anochecer tomó el té en la habitación del señor Dalrymple, que en su calidad de enfermo lo tomaba antes que los demás, a las seis de la tarde.
 Roberto servía a su padre, que estaba en la cama, e Isabel fué la que se ocupó del té, y después de servido éste retiróse dejando solos al padre y al hijo.
 —Ese tiro pudo tener dolorosas consecuencias, Roberto—dijo de pronto el señor Dalrymple.
 —¡No hablemos de eso, padre mío! ¡Estoy tan arrepentido de ello...!
 —Sin embargo, deseo que hablemos. Deseo deciros cuáles habrían sido las consecuencias en el caso de una desgracia.
 "Ese suceso me probó una cosa, en la cual puede que no haya reflexionado bastante; me refiero a la incertidumbre de la vida.

"Hacedme el favor de quitar esas bujías de encima de la mesa, que me molesta la luz dándome de lleno en los ojos, coged una silla y sentaos a mi lado.
 "Antes de sentaros colocad la loción al alcance de la mano; así está bien.
 "Cuando yo me casé no era el primogénito, y por lo tanto, no me fué posible constituir una dote a favor de vuestra madre, puesto que no tenía nada que fuese de mi pertenencia.
 "En esa época estaba empleado en Londres en una oficina particular de muchísima importancia y ganaba seiscientas libras esterlinas al año; con esto vivíamos tranquilos y sin privaciones, porque nuestros gustos sencillos y costumbres morigeradas hacían que huyésemos del peligro de gastar más de lo que teníamos.
 "En la época en que heredé a Moat Grange y sus dependencias, a consecuencia de la muerte de mi hermano mayor, teniais ya dos años.
 —¿De qué murió mi tío?—preguntó curiosamente Roberto—. Debía ser aún muy joven.
 —Era muy joven, efectivamente; no tenía más que veintiocho años. Presenté la dimisión y nos vinimos a vivir a Moat Grange...
 —Pero, ¿de qué murió mi tío Claudio?—preguntó Roberto por segunda vez.
 —Importa poco murió de una manera desgraciada, y ese es un asunto del que siempre hemos procurado hablar lo menos posible.
 "Moat Grange produce dos mil libras al año, y desde que estamos aquí cometimos la imprudencia de no ahorrar nada.
 —¿Y para qué deseabais hacer economías, padre mío?
 —¡Vamos! Vuestras palabras son una prueba más de que pensáis y habláis continuamente a tontas y a locas. Hice una sustitución en vuestro favor para que Moat Grange y hasta el último chelín pasen a vuestras manos.
 —¡Y bien! Además de lo que tengo, ¿no creéis que eso será suficiente?
 —Espero que sí, pero si me hubiese muerto sin ahorrar nada, vuestra madre y hermanas se habrían visto reducidas a la mendicidad.
 —¡Oh, padre mío!
 —Sí, porque vos lo habíais heredado todo. No me interrumpáis y escuchadme con atención.
 "Claudio Dalrymple dejó bastantes deudas; sí, deudas de esas vergonzosas y puramente personales.
 "Por un sentimiento caballeresco, del que nunca nos hemos arrepentido, vuestra madre y yo reconocimos las deudas de mi hermano, pagándolas hasta el último céntimo, aunque fué poco a poco.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar sete impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
desde 5'01 a 10 pta.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1'00
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA una tienda en Azoque, 45. Informarán en el segundo piso de la misma casa.

TAXI ZARAGOZA
27-02
SERVICIO PERMANENTE

SE ARRIENDA molino harinero de dos piedras, maquinaria nueva y separador de semillas. Informarse señor presidente de la Electro Arandina, en Avda. de Montecayo.

ARRIENDO, Santa Cruz, 5, amplia habitación propia pensión, oficina, 125 pesetas mes, y San Félix, 7, un almacén 15 pesetas mes. Razón, ambas porterías.

LUNA 2, 4 y Contamina, 17 se arrienda un buen local en planta baja.

SE ARRIENDA un piso en el Arrabal, galería de cristal, sol, agua y todo mosaico, en 50 pesetas. Informes, Alfonso, 35, sedería.

SE ARRIENDAN tiendas con bodegas, Cerezo, 25 y 27 y Boggiero, 63 y 65. Razón en ellas, nueve a doce; resto horas, Escuelas Pías, 45, primero derecha.

ARRIENDO una hermosa tienda y bodega centro ciudad y comercial, grandes almacenes, talleres y garages puertas ciudad. San Voto, 4.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO "ANDOLZ", Mártires, núm. 2, segundo. Bachillerato. Comercio, Oposiciones Hacienda. Policía. Enseñanza general. Clases especiales para retrasados. Director, don Adelfo Andolz, profesor mercantil, interentor Administración local.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor interentor mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

OPOSICIONES HACIENDA. Ante la imposibilidad de dar a conocer en este pequeño anuncio todos los detalles de nuestro procedimiento de enseñanza y los referentes a la oposición, rogamos que todos los que se interesen por ella vayan a la ACADEMIA KÜHNEL, Alfonso, núm. 12, entresuelo, donde se les facilitarán detalles y programas gratis. Seis horas de preparación 25 pesetas mensuales.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón".

¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoras. Heróismo, 55, garage

HUÉSPEDES

VIAJEROS: Para comer y con limpieza y economía, Pensión Aragón, Constitución, núm. 6, 2.º Teléf. 29-97

SE DESEAN dos o tres huéspedes; buenas habitaciones, con sol; estarán como en familia. Informarán, Don Jaime, Confrería Niza.

NOUVEL HOTEL, Barcelona. De primer orden, con o sin pensión. Auto e intérprete estación. Salón peluquería. Restaurant. Entre Ramblas y plaza Cataluña. Calle Santa Ana, 18 y 20.

MATRIMONIO sin hijos desea uno o dos huéspedes, trato familiar, precios económicos, casa moderna, cuarto baño, habitación con balcón calle. Informes, Conde Aranda, 61, principal.

SE DESEAN señoras o señoritas a toda pensión; habitaciones con mucho sol y balcones calle; de no ser personas honorables abstenerse. Cádiz, núm. 5, tercero.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE DESEAN huéspedes fijos, habitaciones independientes. Balcón calle San Gil y Refugio. Cuarto baño; servicio esmerado. San Gil, 48, primero.

VENTAS

VINOS de su cosecha, corrientes, fino y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Buil, Carriñena.

MONDONGOS. Comprado siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servir. Arroces seleccionados: corriente, 7'50 arroba. Bomba "Calasparras", de Hellín, lo más formidable, 16. Piñones, 5 el kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta del pimentón chorricero Riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

CAMAS hierro sommier "Numancia", 55 pesetas; con barra, 60. Armario luna, color guinda, 75: satin, 70 y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

VENDO caballo de seis años y mula delartera. Se darán a prueba. Dirigirse a Indalecio Ariza, en Lumpiaque.

OCASION: Vendo Roadster Moon, muy barato, buen estado motor y neumáticos. Garage Moderno.

HIERROS de lance, chapa ondulada para ladrillos. Pies banco jardín. Balcones tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

ANTES de comprar cocina económica vean las de Barraguer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítimos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 6.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

NECESITAMOS urgentemente inspectores productores, profesionales, de seguros para importante Compañía. 3.000 pesetas sueldo anual y comisiones. Inútil presentarse sin buenas referencias. Coso, 65, segundo.

EMPLEADO para importante entidad bancaria se precisa fuera capital; edad 25 años aproximadamente; sueldo, 250 a 300 pesetas, aporte 5.000 pesetas metálico ó 20.000 en fincas. Escribid Apartado 208.

PARA GUARDA jurado, en pueblo próximo a Zaragoza, se necesita un retirado de la Guardia Civil, cuya edad no exceda de 50 años. Solicitudes por escrito a don Antonio Piedrafito. Calle de Casablanca, 1, cuarto derecha, Zaragoza.

DEMANDAS

SE OFRECE joven de 23 años, de oficio impresor, para dentro o fuera de la capital; para listero de carreteras, mozo ayudante de almacén, cobrador para las Empresas de automóviles, fábricas o talleres y corredor de Sociedades de Seguros o cosa análoga. Dirigirse a Felipe del Molino, Hiladores, 26, Daroca.

FAMILIA deseando repararse, sabiendo conducir auto y tractor, con mucha práctica en agricultura, ganadería y lechería y demás maquinaria agrícola, tomaría finca en arriendo o a medias, bien para encargado de ella o lo que convenga; también para vigilar motores explosión y otras maquinarias. Escribid a Rufin Gallén (Francia) (Haute Garonne) Lherm.

SE OFRECE ayudante de pastelería. Dirigirse a Ricardo Gracia, Dato, 55, Calatayud.

SE OFRECE para mozo almacén, ordenanza o cosa análoga, con buenas referencias y buena letra. Modestas pretensiones. Razón, Democracia, 18, tienda.

VENDERIA cama metálica, sin usar, dorada o plateada, y armario. Buen precio y gran ocasión; nada cuesta ver. No se admiten prenderas. Razón, kiosco periódicos, paseo Independencia.

SE VENDE una bicicleta Alcyon y un aparato de radio de tres válvulas. Todo nuevo y muy barato, en la sastrería del Hospicio provincial.

SE VENDE carpeta de estera de 2,50 por 3,50, en muy buen uso, y más esteras, casi nuevas, a mitad de precio. Cerdán, 26, principal, segunda

MAASADORA, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guillard, San Agustín, 6.

VENDO Renault, conducción interior, con taxi y permiso, 13 HP., siete plazas, prueba la que desee; completo equipo de herramienta; calzado, seminuevo, con dos ruedas repuesto; precio 5.000. Informes, plaza San Antón, núm. 3, tienda.

OFRECESE joven 20 años, experto comercio, dominando contabilidad y con buenas referencias. Razón, en esta Administración.

JOVEN de 27 años, casado, se ofrece para portería, guarda, administrador, mozo de almacén, ordenanza, dependiente de bar o cosa análoga, y me ofrezco para vender en ambulancia toda clase de artículos o saldos. Escribid Antonio Moya, calle Calvo, 17, bajo.

VETERINARIO, acreditado en la profesión, se colocaría de momento en pueblo, con sueldo fijo. Clima benigno, con buenas vías de comunicación, dentro o fuera de la provincia. José P. Algás, Jordán de Urriés, 5, primero.

OFRECESE joven de 22 años para ayudante de camión o camioneta, con carnet de chófer, o como vaquero, con buenos informes. Dirigirse, calle Delicias, 63, Víctor Benito.

SE OFRECE cajista de imprenta, ayudante de oficina o mozo de almacén, para dentro o fuera de la capital. Razón, Fita, 1, principal izquierda.

SE OFRECE joven para repasar y planchar ropa por horas o como convenga. Razón, Casta Alvarez, núm. 48, piso segundo derecha. Manuela Marín.

SE OFRECE chófer, sin pretensiones, práctico en mecánica; inmejorables informes. Avenida de Madrid, número 35, piso segundo derecha.

SE OFRECE chico de 14 años para meritorio o cosa análoga, trabajar dos o tres horas por la tarde. Dirigirse a San Ildefonso, 19, segundo.

SASTRE. Se ofrece destajista; trabajo en fino. Calle Palafox, núm. 23-25, piso primero izquierda.

OFRECESE joven inmejorable conducta, para dependiente o cosa análoga, conociendo ramo tejidos. Razón, Armas, 53, principal izquierda.

SE OFRECE chófer mecánico para dentro o fuera de la capital. Inmejorables referencias. Razón, Azoque, números 74-76, segundo. Horas de una a dos tarde.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

MESA despacho, dos sillas y sillón, vendo seminuevo, moderno; igual vendo mesa sola. Verlo q tratar, plaza San Cayetano, 1. Máquinas de coser y reparaciones.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y busos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tallamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.

CAZADORES. Ocasión: Vendo partida de escopetas sin gatillos, a 60 pesetas, garantizada pólvora blanca, a 85 pesetas. Toda escopeta va provista de certificado de garantía. Catálogo gratis. Cerdán, 43, principal.

VENDO dos capas caballero, seminuevas; cristales dobles para escaparate, varios tamaños más, puertas y marcos madera, tulipas, bombillas y palomillas de metal. Universidad, 7, principal derecha.

VENDO Ford cerrado a toda prueba. Madre Sacramento, 49.

LOS MUEBLES NAVARRO ha trasladado su almacén de Santa Cruz a la calle Méndez Núñez, núm. 40. Muebles de lujo y económicos a precios baratísimos.

GRAN OCASION: Vendo dos automóviles Citroën B 14 y C 6, los dos seminuevos; inmejorables condiciones y muy bien de cubiertas. Razón, Garage Calvo, Zurita, 1.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo fino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23

VENDO estufa de gas. Plaza de Sas, núm. 4, primero

OCASION. Por ausencia vendiendo dos mesas escritorio con sillones, armario comedor y de luna, cómoda, camas hierro y gramófono maleta, 15 discos, todo baratísimo. Mayor, 54, bajo.

VENDO barato portier, capas caballero, tapetes yute, alfombras, caja servicio para inválido, calentador, brasero dorado, balde de zinc y otras cosas. Pignatelli, 54, entresuelo derecha.

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

GRAN ocasión se vende. Gil de Jasa, 6, principal izquierda.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

MAQUINARIA de molinería. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Hevia, calle Mayorazgo, 8, Manzanares (Ciudad Real).

SE VENDE, en La Almunia Doña Godina, una máquina hacer medias del núm. 9, en buen uso; se dará barata. Verla y tratarla, el cartero.

COMPRAS

PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TRAPOS, hierros, metales papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Finca (plaza Huesca) Teléf. 4.000

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Quienes anuncian en él incrementan grandemente sus intereses, debido a su gran circulación.

SE TRASPASA el café-bar de Joaquín Carcasés, por estar enfermo. Para tratar, en el mismo, Lapuyade, 55 (Torrero).

NODRIZAS

SE OFRECE AM. 15 días leche para criar en casa, 35 años. Dirigirse al correspondiente de LA VOZ DE ARAGON en Zuera (Zaragoza).

SE OFRECE para lactancia en su casa mujer casada, treinta años edad, por fallecimiento niña de veinte días. Dirección, Simón Pérez, Cortes de Navarra.

PERDIDAS

PERDIDA pulserita de identidad, de oro, con iniciales R. N., se ruega devolución a San Lorenzo, 56 y 58, segundo derecha.

PERRO lobo, joven, extraviado día 29 tranvía Torrero. Agradeceré devolución. Gratificaré. Independencia, 28 principal.

FINCAS

SE VENDE una parcela, comarcal de planta baja y huerto, en muy buenas condiciones. Se dará razón en la Avenida de Madrid, 125, primero derecha, de diez a doce de la mañana.

GESTION de hipotecas sobre fincas rústica, y urbanas, para dentro y fuera de la capital. Médico interés y reserva absoluta. Calle Mayor, 58, principal derecha.

VENDO casa vaquería en Delicias, con gran corral para ampliar cuadras; espléndidas habitaciones admirablemente presentadas; buena construcción. Santiago, 33, bar, nueve a doce.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

CORRESPONDENCIA

MI VIDA: Necesito hablarte. No puedo más. Por favor, escribe. Ahora es tres tres dos. Te quiere, F. Ch.

VARIOS

OFICINAS MOURBIAN, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimoniales, reclamaciones, testamentos, compraventas, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

SE ARREGLAN medias y calcetines a máquina, pies enteros y plantillas. Precios económicos. Armas, 25, tercero.

VUELVO pellizas militares, 30 ptas.; gabanes, 20 pesetas. Vuelta, reforma toda clase prendas civil, militar. Lilián, 4, segundo derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00 "
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

A PRINCIPIO DE AÑO EL "RAID" MEJICO-ESPAÑA

Se llamará "Barberán y Collar" el aparato, y el vuelo de "Buena voluntad"

Noticias llegadas de Méjico confirman lo siguiente:

"Desde hace varios meses se viene trabajando activamente en el Departamento de Aeronáutica, que está a cargo del general Ruiz, en la construcción del avión "Barberán y Collar". Aunque se guarda gran reserva sobre la construcción del aparato hemos podido saber que el general Ruiz ha empleado personal supernumerario, que está encargado exclusivamente de trazar planos, estudiar los mejores proyectos y construir un modelo prototipo, pues sabemos que la máquina que se empleará para realizar el vuelo directo Méjico-España será de un diseño enteramente nuevo y lo mejor acondicionado para esta clase de pruebas. Sabemos igualmente que el avión será de tipo monoplano, de grandes dimensiones, e irá acondicionado de moderno y potente motor."

El general C. Ruiz, jefe de la Aviación, ha recibido la noticia relativa a que el Gobierno de España había acordado concederle la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar.

"A raíz de la desgracia ocurrida a los heroicos aviadores hispanos, cuando trataban de traer a Méjico un mensaje fraternal del pueblo español, se comenzó a hacer gestiones ante las altas autoridades del país, con objeto de que se concediera la autorización correspondiente para que se permitiera la realización de un vuelo de buena voluntad de Méjico a España y se correspondiera en esa forma al esfuerzo que costó la vida a Barberán y Collar. A pesar de que se había establecido el precedente prohibiendo esta clase de vuelos, en vista de los desastres ocurridos en los intentos de vuelos directos de Nueva York y Méjico y de esta capital a Buenos Aires, que costaron las vidas del capitán Emilio Carranza, en el primero, y del coronel Pablo Sidar y el capitán Carlos Roviroso, en el segundo, el Gobierno, deseoso de corresponder en forma digna al esfuerzo

de Barberán y Collar, permitió que se construyera un avión llevando el nombre de los héroes desaparecidos y concedió la autorización para que se realice el vuelo directo Méjico-España, que seguramente será iniciado a principios del año próximo.

Como decimos, es el general Ruiz quien personalmente dirige los trabajos para la construcción del "Barberán y Collar".

Según dijo, era para él una de las más grandes satisfacciones de su vida.

ALGARADAS ESCOLARES

Protestas y contraprotestas por el mantenimiento de una oficina

Ayer, por la mañana, se produjeron en la Universidad de Zaragoza algunos incidentes que, por fortuna, no revistieron importancia.

Parece ser que algunos escolares pertenecientes a determinadas asociaciones protestaron de la permanencia en un local universitario de las oficinas de la F. U. E.

Hubo las naturales contraprotestas y durante la algarada quedaron rotos algunos muebles de la oficina.

Al salir de las clases, terminadas a las diez de la mañana, algunos escolares se presentaron, en son de protesta por lo acaecido, ante las oficinas de otra entidad escolar establecida en la calle de San Miguel.

No se les facilitó la entrada y los grupos se retiraron.

Acudieron al Coso y plaza de la Magdalena guardias de Seguridad y Asalto, cuya presencia sirvió para disolver los grupos de comentaristas de los incidentes ocurridos.

INTENTO FRUSTRADO

Según referencias oficiales, ayer tarde, cinco desconocidos se acerca-

ron a la casa donde tiene su oficina la Asociación de estudiantes católicos.

Uno de aquéllos arrojó un frasco que contenía gasolina y prendió fuego, pero sólo ardió el marco de una ventana baja.

Intervinieron, con su diligencia acostumbrada, los bomberos, auxiliados por varios vecinos.

LO QUE DICEN LOS ESTUDIANTES DE LAS DIVERSAS TENDENCIAS

De la Federación Universitaria Escolar y de la Federación Aragonesa de Estudiantes Católicos recibimos ayer, en relación con el movimiento a que hacemos referencia, notas en las que fijan sus posiciones.

Fieles a nuestra norma de no fomentar en modo alguno odios entre la clase escolar recogemos simplemente de la nota que nos remite la F. U. E. lo que hay en ella de fijación de criterio.

En esa nota la F. U. E. expone su censura por los hechos acaecidos; califica de fascista el movimiento; dice que las representaciones de la entidad escolar estuvieron siempre al nivel moral que requiere el prestigio universitario; que no está dispuesta a retroceder un ápice en el terreno conseguido; que les ampara la ley y que a ella se atienen; finalmente, y tras juzgar la actitud del decano, dicen que la F. U. E. estará siempre en el terreno a que se le lleve.

Por su parte la Federación Aragonesa de Estudiantes Católicos dice que ha permanecido ajena a estos incidentes; que ni los ha promovido ni los ha secundado; que es opuesta a cuanto sea violencia o atropello; que, no obstante, recuerda su actitud conocida contra el monopolio de la representación en los claustros; que protesta contra la intromisión de elementos extraños en estos incidentes y contra el intento de incendio de su domicilio social, tanto por ser ajenos a los hechos cuanto por tratarse de una casa de vecindad en la que los perjudicados pueden ser los vecinos.

Posteriormente nos llega otra nota de la Asociación Profesional de Estudiantes de Filosofía y Letras (F. U. E.) en la que dice que como consecuencia del auge esplendoroso que acompaña a la Federación Universitaria Escolar, y debido a extrañas influencias, hay una ofensiva que abarca toda la escala docente. Dice que se ha intentado el aniquilamiento de la F. U. E. confundiendo su puro profesionalismo y desconociendo lo que la fuerza espiritual representa en las luchas de los hombres. Dice la nota que no se intenta en ella una protesta, puesto que no había de servir de satisfacción; que en un país libre y en un Estado organizado hay que esperar justicia; que no renuncia la F. U. E. a una representación que le corresponde; y que la Asociación Profesional de Estudiantes de Filosofía y Letras recomienda a sus afiliados la asistencia a clase mientras no reciban orden en contrario de la entidad.

EN LAS DELICIAS

A un vecino le cae una viga encima

Al realizar unas obras en su domicilio, Navarra, 18 (Delicias), Pablo Guíu Vaquero, de 33 años, jornalero, le cayó una viga encima.

Sufrió la fractura de la pierna izquierda por su tercio inferior, pronóstico reservado.

CELEBRARON LAS BODAS DE PLATA

Los doctores que terminaron sus estudios el curso correspondiente al 1907-1908



Los médicos que terminaron sus estudios el curso 1907-1908 celebraron ayer diversos actos con motivo de cumplirse los veinticinco años de ejercicio de la profesión. En la foto aparecen los citados médicos después del banquete celebrado, como final de los actos conmemorativos, en el lujoso comedor del Hotel Universo, que sirvió el menú con la competencia y delicadeza innatas en tan prestigioso establecimiento. (Foto A. de la Barrera)

La Agrupación de Vigiles antes expone su gratitud a "La Voz de Aragón"

El presidente de la Agrupación de Vigilantes Suplentes y Retirados nos remite un atento escrito en el que nos da cuenta del acuerdo recaído en Junta general, de expresar a LA VOZ DE ARAGON su gratitud con motivo de las informaciones publicadas a propósito del triste suceso en el que resultó herido, en el cumplimiento de su deber, un vigilante.

Al comunicárenos este acuerdo, los vigilantes reiteran su perseverancia en servir a la ciudad con el tesón de siempre, sin temores de ninguna índole.

LA VOZ DE ARAGON agradece en cuanto vale la delicada atención de estos beneméritos funcionarios, que tan excelentes servicios prestan a la ciudad.

MAL OTOÑO

Temporal de lluvias y nieves en la región

La temperatura, aún baja, ha experimentado, con relación a días anteriores, un ligero aumento, siendo probable que éste se intensifique debido a establecerse por la Península ibérica viento del sector Sur.

Las escarchas y heladas son fuertes en los llanos y valles del Pirineo.

En los últimos días ha caído gran cantidad de nieve en el macizo pirenaico, alcanzando alturas de dos y tres metros. En Canfranc la nieve alcanzó sesenta centímetros de altura. En Sallent ha nevado también, así como en otros pueblos de la región.

Ayer se inició un temporal de lluvias que abarcó extensa zona. En la ciudad llovió a media tarde, siguiendo abundante el aguacero.

La tendencia del tiempo es a empeorar. En toda la Península el cielo es nuboso.

Un otoño que nos está resultando delicioso.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.

EN VILLARREAL DEL HUERVA

Un vecino es herido en riña

Ayer tarde ingresó en el Hospital provincial José Cebollada Felipe, de 20 años. Presentaba una herida por arma blanca, pronóstico reservado, en la región lumbar, con sección de músculos en el canal espinal izquierdo, de ocho a diez centímetros de profundidad.

Había sido herido en una riña que sostuvo en su pueblo.

Fue curado por el médico señor Val Carreres Ortiz, auxiliado por los practicantes de guardia.

EN PINSEQUE

Unos desconocidos asaltan una casa-palacio y cogen numerosos efectos

Unos desconocidos asaltaron en Pinseque la casa denominada "Palacio", propiedad de doña Ursicina Molis Belaza.

Escalaron un balcón, por donde tuvieron acceso al interior de la vivienda.

Fracturaron en la casa puertas y muebles para apoderarse de cubiertos, mantelerías, ropas, otros efectos, por valor de 461 pesetas.

Despistando

Por "Teixi"



—¡A tí te parece bien que salga a la calle con estos arañazos que me han hecho?
—¡Pchs! Siempre te queda el recurso de decir que hace un frío que corta la cara.